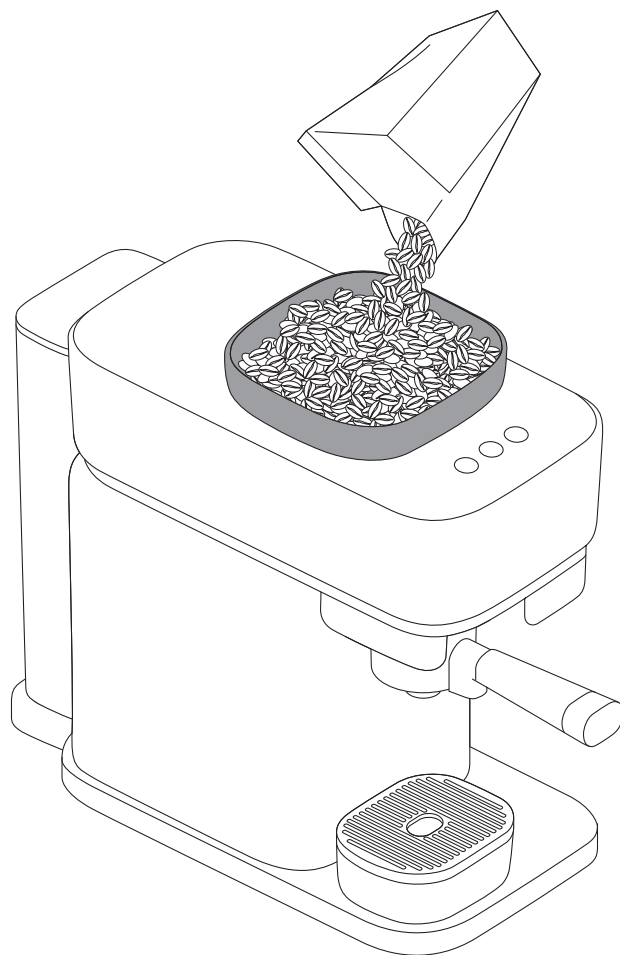
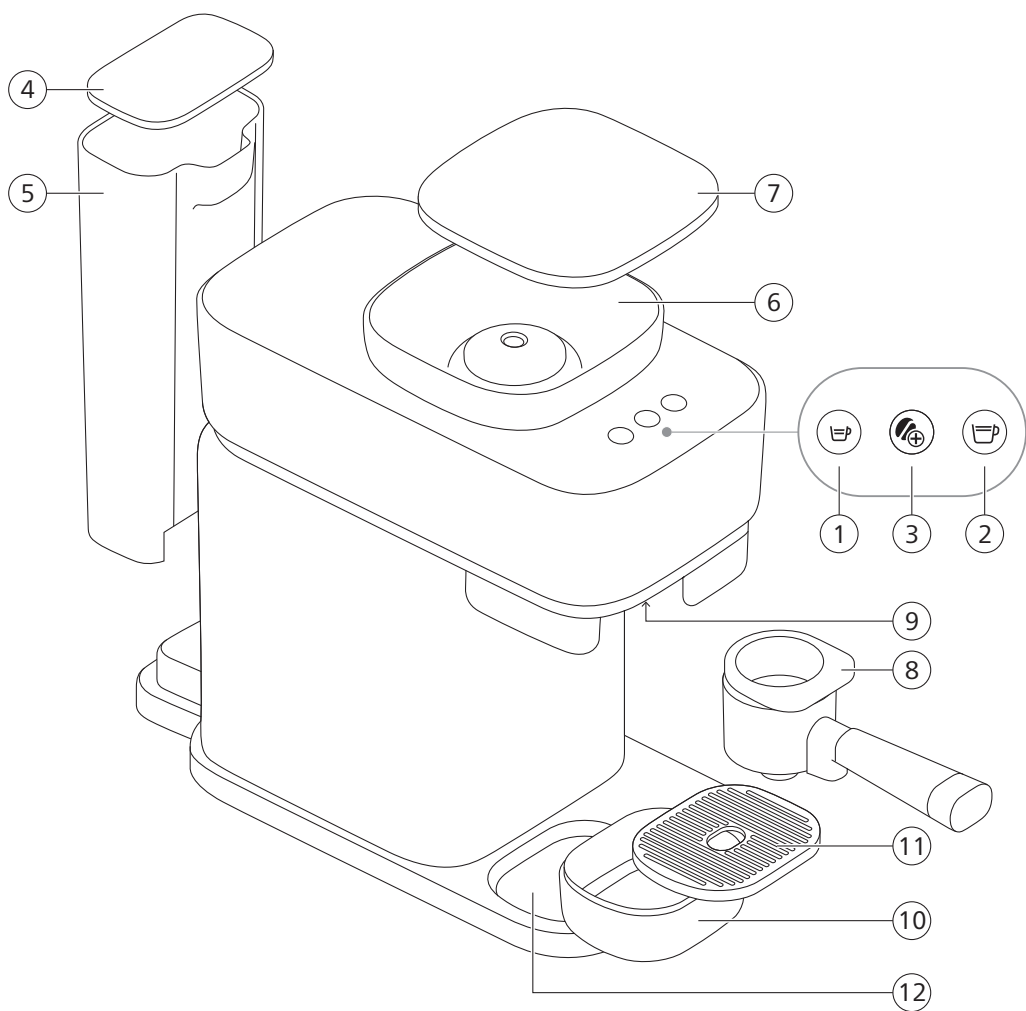


PHILIPS

baristina

BAR300, BAR301
BAR302, BAR303
BAR311





English 7
Deutsch 29
Français 52
Français (Canada) 75
Nederlands 98
Polski 121
Türkçe 143
简体中文 165
한국어 188

Contents

Coffee machine overview	7
Introduction	7
Preparing for use	8
Brewing Espresso or Lungo	10
Programming drink volumes	13
Cleaning and maintenance	15
Descaling	18
Meaning of light signals	20
Troubleshooting	23
Milk frother (BAR303, BAR311)	25

Coffee machine overview

- 1 Espresso button
- 2 Lungo button
- 3 Intensity boost button
- 4 Water tank lid
- 5 Water tank
- 6 Bean container
- 7 Bean container lid
- 8 Portafilter
- 9 Portafilter holder
- 10 Drip tray
- 11 Cup platform
- 12 Lower drip tray

Introduction

Congratulations with your new Philips Baristina Espresso Machine. This machine is super simple to use and maintain.

This machine has been tested with coffee. Although it has been carefully cleaned, there may be some coffee residues left. We guarantee, however, that the machine is absolutely new.

Some features of the machine:

Direct start



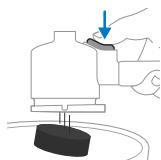
The direct start function allows you to switch on your machine and brew delicious coffee easily. There is no on/off button. Simply press the button of the drink you want to brew. Then move the portafilter to the right to start the grinding and the brewing process.

Intensity boost button



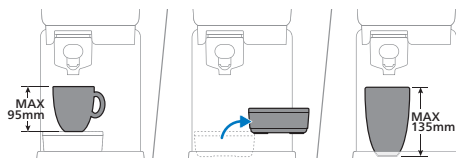
The Intensity boost function allows you to brew a more intense Espresso or Lungo. Select the button to switch the Intensity boost on. Press it again to switch it off.

Ejection button on the portafilter



With this ejection button it is very easy to remove the coffee puck after each coffee brew. Remove the coffee puck by holding the portafilter upside down and pressing the ejection button.

Using larger cups



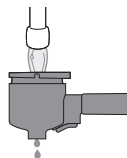
You can remove the drip tray to create extra space to place taller cups or glasses. If the drip tray is removed you can place a cup with a height of up to 135mm.

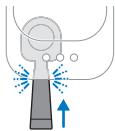
Preparing for use

Before first use, remove all packaging materials from the machine.

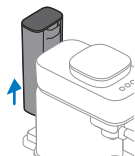
When you use the machine for the first time or if you have not used it for 1 week or longer, perform the following steps:

- 1 Rinse the portafilter under the tap.

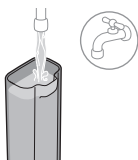




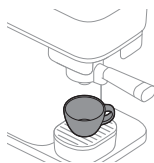
- 2** Insert the portafilter into the machine until it clicks into position.



- 3** Remove the water tank from the machine.



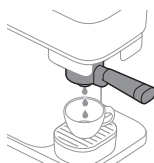
- 4** Rinse the water tank. Fill the water tank with fresh water and place it back in the machine.



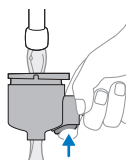
- 5** Place a large cup or coffee mug with a volume of at least 150 ml under the coffee spout.

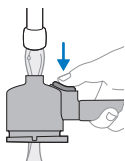


- 6** Press and hold the Intensity boost button for 5 seconds until the button starts blinking slowly.



- 7** The machine heats up and starts rinsing water from the coffee spout into the cup. The Intensity boost button will continue to blink slowly during this process.



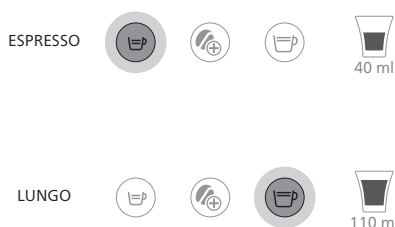


- 8 When the Intensity boost light stops blinking, the machine is done rinsing. Remove the portafilter and rinse it under the tap with fresh, lukewarm water. Rinse the portafilter thoroughly from both sides while pressing the puck removal button several times.
- 9 The machine is now ready for use.

Brewing Espresso or Lungo

Standard drink volumes

This coffee machine offers two standard drink recipes:

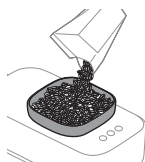


Intensity boost function



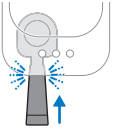
This machine comes with an Intensity boost function. This allows you to brew a more intense Espresso or Lungo by grinding more coffee. To use the Intensity boost function, first select an Espresso or Lungo by pressing the drink button, then press the Intensity boost button to switch this function on. As long as the Intensity boost function is enabled, the led in the Intensity boost button is on continuously. When you press it again, the Intensity boost function will be disabled.

Preparing coffee



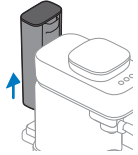
- 1 Remove the lid of the bean container and fill it with coffee beans.

Warning: Do not use caramelized or flavored coffee beans.

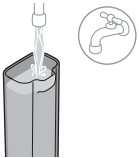


- 2** Insert the empty and clean portafilter into the machine until it clicks into place.

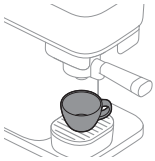
Note: Make sure the portafilter is empty.



- 3** Remove the water tank from the machine.

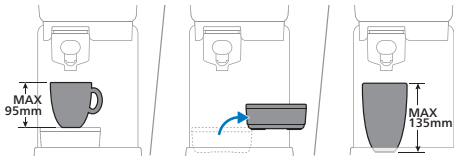


- 4** Fill the water tank with fresh water and place it back in the machine.



- 5** Place a cup under the coffee spout that can hold the amount of coffee you prefer (see 'Standard drink volumes').

Note: Make sure the cup is correctly placed under the spout of the portafilter.

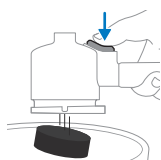
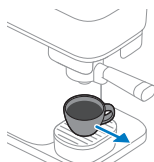
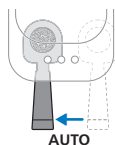


You can place a cup with a height of up to 95mm when the drip tray is placed. You can remove the drip tray to create extra space to place taller cups or glasses. If the drip tray is removed you can place a cup with a height of up to 135mm.

- 6** Press the Espresso or Lungo button to select the drink you want to brew. The selected led will start blinking slowly.

Note: You do not have to wait for the machine to heat up. You can continue to the next step to brew the coffee while the button is blinking slowly.



EXTRA STRONG

- 7 To brew a more intense Espresso or Lungo, select the Intensity boost button after selecting your drink. The led of the Intensity boost button will light up. To disable the Intensity boost function, press the button again (see 'Intensity boost function').

Note: The Intensity boost button can only be used if a drink button is selected first.

- 8 Move the handle to the right until you hear a “click”. The machine will start to grind the coffee beans. While grinding the selected drink, the led keeps blinking slowly.

- 9 When the machine is done grinding the coffee beans, the portafilter automatically moves back into starting position and the machine starts to brew the selected beverage. The led will keep blinking slowly.

- 10 When the led stops blinking, your coffee is ready. Enjoy your Espresso or Lungo brewed from freshly ground coffee beans.

- 11 When all leds are off, the portafilter can be removed. Remove the portafilter from the machine to empty it. Invert the portafilter over a bin and press the ejection button to remove the coffee puck from the portafilter.

Note: Empty the portafilter after every coffee brew.

Brewing decaf coffee

The machine provides also an option to brew decaf coffee using pre-ground coffee powder.

- 1 Add decaffeinated ground coffee (max. 10g or one full tablespoon) to the portafilter.
- 2 Insert the portafilter into the machine.
- 3 Make sure the water container is filled with water.
- 4 Place a cup under the coffee spout.

- 5 Press and hold the Intensity boost button for 5 seconds until the button starts blinking slowly.
- 6 The machine heats up and starts dispensing water through the portafilter to brew your decaffeinated coffee. The led is blinking slowly.
- 7 Press the Intensity boost button again when you have reached the volume of coffee you want. Your decaf coffee is now ready.

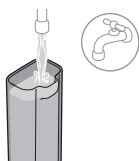
Programming drink volumes

Each coffee button is programmed to brew coffee at its ideal setting. Nevertheless, you can adapt the volume of the drink buttons to your wishes and save your preference in the machine. The machine then brews your preferred amount of coffee every time.

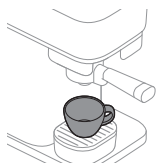
Note: Only the volume of the drink buttons can be programmed. The Intensity boost button cannot be programmed and/or selected during programming mode.

				Min.	Max.
Espresso				30 ml	70 ml
Lungo				70 ml	200 ml

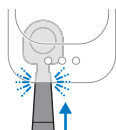
To program the coffee volume:



- 1 Fill the water container with fresh water.



- 2 Place a cup on the drip tray.



- 3 Insert the portafilter into the machine until it clicks into place.



- 4 Press and hold the button of the recipe you want to change for 5 seconds, until the button starts blinking intermittently.



- 5 Move the handle firmly to the right until you hear a “click”. The machine will start to grind the coffee beans for the selected beverage into the portafilter.

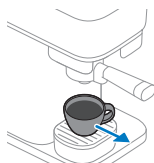


- 6 The portafilter automatically moves back into position and the machine starts to brew the selected beverage.

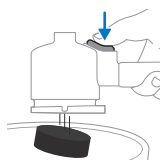


- 7 When the cup contains the desired quantity of coffee, press the blinking button (the button you are programming) again. The selected button will blink in a short burst to confirm that the new volume has been programmed.

- 8 The machine is ready when the led stops blinking. Remove the cup and enjoy your coffee with the adjusted volume.



- 9 When all leds are off, the portafilter can be removed. Remove the portafilter from the machine to empty it. Invert the portafilter over a bin and press the ejection button to remove the coffee puck from the portafilter.



Resetting the drink volumes to factory settings

To reset the drink volumes to their factory settings:



- 1 Press and hold the Espresso, Lungo and Intensity boost buttons simultaneously for 5 seconds until all buttons start to flash fast to show that the machine has been reset to factory settings.

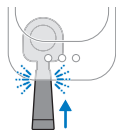
Cleaning and maintenance

Rinsing the machine

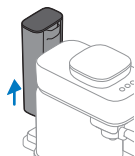
Before first use, make sure to rinse the machine. Also rinse the machine when it has not been used for one week or longer.

To rinse the machine, the portafilter needs to be empty and inserted into the machine. To start rinsing, press and hold the Intensity boost button for 5 seconds until the Intensity boost button starts blinking intermittently.

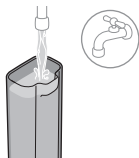
- 1 Insert the portafilter into the machine until it clicks into place.



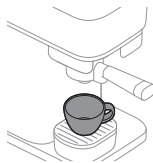
- 2 Remove the water tank from the machine.



- 3 Rinse the water tank. Fill the water tank with fresh water and place it back in the machine.



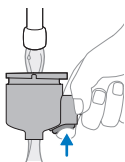
- 4 Place a large cup or coffee mug with a volume of at least 150 ml under the coffee spout.





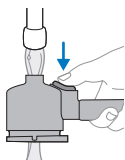
5 Press and hold the Intensity boost button for 5 seconds until the button starts blinking slowly.

6 The machine heats up and starts rinsing water from the coffee spout into the cup. The Intensity boost button will continue to blink slowly during this process.



7 When the Intensity boost light stops blinking, the machine is done rinsing. Remove the portafilter and rinse it under the tap with fresh, lukewarm water. Rinse the portafilter thoroughly from both sides while pressing the puck removal button several times.

8 The machine is now ready for use.



Cleaning the portafilter

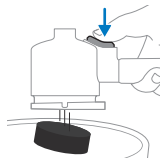
Clean the portafilter at the end of the day or in between drinks if preferred by rinsing it.

You can also clean the portafilter more thoroughly.

Note: The portafilter cannot be cleaned in the dishwasher as this will cause decoloring and damage to the materials.

Cleaning the portafilter by rinsing:

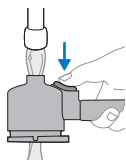
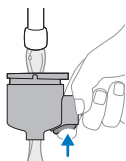
1 Empty the portafilter.



2 Rinse the portafilter with hot water under the tap. You can use some mild odorless detergent.

Warning: Do not use any sharp objects to empty or clean the portafilter, as this may damage the sealing surfaces.





- 3 While rinsing, turn the portafilter to rinse it from all sides, and press the ejection button several times.

- 4 Dry the portafilter with a clean and dry cloth.

To thoroughly clean the portafilter head, soak it in warm water and some mild washing-up liquid for approximately 10 minutes. Then rinse it under the tap according to the instructions above.

Note: If you have a portafilter with a wooden handle, make sure not to soak the handle in the water.

Cleaning detachable parts



BAR302/20

You can clean all detachable parts with hot water and some mild, odorless washing-up liquid. Dry the parts with a clean and dry cloth.

Only the plastic drip tray lid is dishwasher-safe. The metal drip tray lid is not dishwasher-safe.

Cleaning the bean container and outside of the machine



Clean the inside of the bean container and the outside of the machine with a damp cloth.

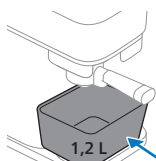
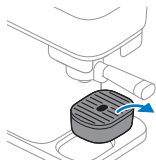
Dry the bean container and the outside of the machine with a dry cloth.

Do not pour water into the bean container and prevent excessive drops of water from falling into the bean container.

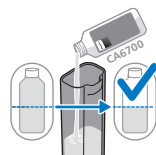
Descaling

Descaling procedure

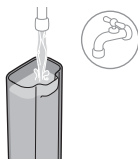
When the Espresso and Lungo buttons blink simultaneously a few times after brewing a drink, your machine needs to be descaled. Use Philips CA6700 descaler.



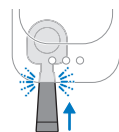
- 1 Remove the drip tray from the platform and put a container with a capacity of at least 1.2 liters under the coffee spout.



- 2 Pour half a bottle (125ml) of Philips CA6700 liquid descaler into the water tank.



- 3 Fill up the water tank with fresh tap water.

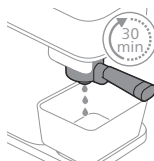


- 4 Insert the portafilter. Make sure that there is no coffee puck in the portafilter.

Note: The portafilter needs to be inserted to be able to start the descaling process.



- 5** Press and hold the Espresso and Lungo buttons together for 5 seconds until the Espresso button starts to blink slowly and the Lungo button is on continuously.

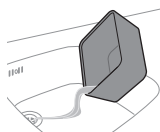


- 6** The machine dispenses the entire descaling solution at regular intervals. This takes up to 30 minutes.

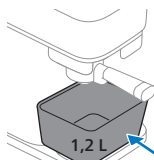


- 7** Wait until the Lungo button starts to blink fast and the Espresso button is on continuously. The first phase of the descaling cycle has finished.

- 8** Remove and empty the container.



- 9** Place the container back under the coffee spout.



- 10** Remove the water tank and rinse it under the tap. Fill the water tank with cold tap water and place it back in the machine.



- 11** Press the blinking Lungo button to start the flushing cycle.

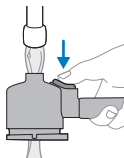
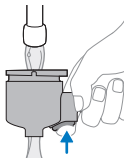




12 While the machine is flushing, the Lungo button starts to blink slowly and the Espresso button is on continuously.

Note: The water tank will be emptied without interruption.

13 When the flushing cycle is finished, the lights in the buttons will switch off. The descaling procedure is finished.



14 Remove the portafilter and rinse it under the tap with fresh water. While rinsing, turn the portafilter to rinse it from all sides, and press the ejection button several times. Then dry the portafilter with a clean, dry cloth.

What to do if the descaling procedure is interrupted

In case the descaling procedure is interrupted during the phase with descaler and water mixture: unplug the machine, plug it back in and restart the descaling procedure from step one.

In case the descaling procedure is interrupted during the flushing cycle: remove the water container, rinse it with water, refill the water container, place it back and rinse the machine a few times (see 'Rinsing the machine').

Meaning of light signals

	Signal	Meaning
 / 	Espresso or Lungo button Blinking slowly	Drink is selected. The portafilter handle can be moved to the right to start grinding coffee. The selected drink button will blink slowly as soon as the drink button is selected and direct start is activated.
 / 	Espresso or Lungo button Blinking fast while brewing coffee	The water container is empty while brewing a coffee. Refill the water container and place it back into the machine. Make sure you push the water container into the housing of the machine until it clicks into place. Then press the blinking fast button to continue the brewing.

	Espresso or Lungo button	Blinking fast after refilling or placing back the water container	The water container is not in place or not placed back correctly. Make sure you push the water container into the housing of the machine until it clicks into place. Then press the blinking fast drink button to start or continue the brewing process. In case you filled the water container without removing the water container from the machine, press the blinking fast drink button to continue brewing coffee.
	Espresso or Lungo button	Blinking fast after the portafilter is automatically moved back	The portafilter is not in place. Push the portafilter into the machine into place. The led will start blinking slowly and the machine will start to brew coffee.
	Espresso or Lungo button	Blinking fast during or after grinding Handle is still in the grind position.	The water container is removed from the machine during grinding or not well placed onto the machine. Make sure you place back the water container and push the water container into the housing of the machine until it clicks into place. The machine continues automatically the process.
	Espresso or Lungo button	Blinking intermittently.	The programming mode is active (see 'Programming drink volumes').
	Espresso and Lungo buttons	Both blinking after brewing a coffee	You need to descale the machine (see 'Descaling').
	Espresso and Lungo buttons	The Espresso button is blinking slowly and the Lungo button is on continuously.	The machine is in the first rinsing phase of the descaling procedure (see 'Descaling procedure').
	Espresso and Lungo buttons	The Espresso button is on continuously and the Lungo button is blinking slowly.	The machine is in the rinsing phase of the descaling procedure (see 'Descaling procedure').



Espresso and Lungo buttons

The Espresso button is blinking fast and the Lungo button is on continuously.

The portafilter is not inserted after the descaling process has started. Insert the portafilter and the machine starts the descaling procedure (see 'Descaling procedure').



Espresso and Lungo buttons

The Espresso button is on continuously and the Lungo button is blinking fast.

The water container is not inserted, or not placed correctly, while the descaling process has started. Place the water container and press the Espresso button that is blinking fast to start the descaling procedure (see 'Descaling procedure').



Intensity boost button

On continuously and Espresso or Lungo button is blinking slowly.

The water container is empty during the descaling procedure. Remove the water container, rinse it with water, place it back, and press the Lungo button that is blinking fast to continue the descaling procedure (see 'Descaling procedure').



Intensity boost button

Blinking slowly

The Intensity boost function is selected. The Intensity boost button can only be selected if one of the drink buttons has been activated first (see 'Intensity boost function').



Intensity boost button

Blinking fast

Rinsing the machine is started and performed by the machine.



The rinsing or brewing decaf with pre-ground coffee is started without the portafilter inserted. Insert the portafilter and the machine will start the process.



The water container is empty during rinsing or the water container is missing or not placed correctly. Fill the water container, make sure it is placed back into the machine and press the Intensity boost button that is blinking fast to start the rinsing.

All buttons

Blinking slowly



The machine is going back to starting position. During this period you cannot remove the portafilter. Once the leds have stopped blinking, you can remove the portafilter.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The portafilter cannot be moved to the right to start grinding coffee.	The machine safety is activated to not brew a new coffee when there is still an old coffee puck inside the portafilter.	Remove the portafilter and empty it, rinse it if needed and place it back into the machine. Always make sure the portafilter is empty before starting a new brew.
The portafilter is stuck in the grinding position on the right.	The plug was removed from the machine while the portafilter was in the grinding position.	Move the portafilter back to the starting position manually.
The Espresso or Lungo button keeps blinking slowly and the machine does not heat up.	As soon as a drink button is selected, the button will start to blink slowly to indicate the direct start function is activated. The machine is heating up and the next step can already be made.	You do not have to wait. Move the portafilter handle to the right to start the grinding and brewing process.
The machine does not start grinding the beans. The Espresso or Lungo button keeps blinking slowly after the portafilter is moved to the right to start grinding.	The portafilter was not inserted completely while moving it to the right, or the portafilter got out of place while moving the portafilter to the right.	Give the portafilter handle a little push to connect it well into the machine. The machine will start to grind the beans. Always make sure you insert the portafilter into the machine fully, until you hear a click.
The machine does not start brewing coffee. The Espresso or Lungo button keeps blinking fast after grinding.	The portafilter is out of place after it is automatically moved back to the brewing position.	Give the portafilter handle a little push to connect it well into the machine. The machine will start to brew coffee.

Problem	Possible cause	Solution
	The water container is removed from the machine during grinding or not well placed onto the machine.	Make sure you place back the water container and push it into the housing of the machine until it clicks into place.
The portafilter cannot be removed or pulled from the machine.	The machine is still brewing coffee.	As long as the brewing process is ongoing and the selected drink led is blinking slowly, the portafilter cannot be removed from the machine.
	The coffee brewing, rinsing, programming or descaling process has been interrupted.	If a process is interrupted, the machine needs some time to return to starting position. During this process, the portafilter cannot be removed until all leds are off.
The portafilter cannot be removed or pulled from the machine and all 3 leds keep blinking slowly for a longer time.	The machine is trying to return to a neutral position but is not able to do so.	Unplug the machine, wait 15 seconds and plug the machine back in. When plugged back in, the machine will try to solve the problem. If this does not resolve the issue, try to unplug the machine, wait 15 seconds, and plug the machine back in one more time. If this does not work, the machine needs service. Contact the Consumer Care Center in your country.
The coffee is not strong enough or too weak.	The Intensity boost button is not selected.	After a drink recipe is selected, you can press the Intensity boost button to switch this function on. With the Intensity boost button selected the drink will be stronger (see 'Intensity boost function').
	The coffee bean type or roast is not strong enough.	Try a different bean type or roast.
	You are using the machine for the first time or after switching to a different bean type or roast. The dosing system needs to adjust.	Brew one or two more cups of coffee to optimize the dosing system.

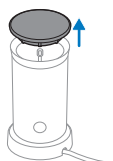
Problem	Possible cause	Solution
The machine is not brewing coffee and leaks around the portafilter.	The portafilter is not emptied before a new brew was started.	Always empty the portafilter before you start a new brew. Make sure there is no ground coffee remaining in the portafilter before you start the grinding and brewing process.
There is some ground coffee falling out of the machine and onto the drip tray.	The brew was not started with an empty portafilter. There was some ground coffee left inside before starting the grinding and brewing process.	Remove the portafilter from the machine. Empty and rinse it under the tap. Always make sure you start a new brew with an empty portafilter. If the portafilter is stuck, move it back to the left and then remove and empty it. Remove the coffee grounds that fall out with a dry cloth and try to brew a new coffee.
There is some clear water under the machine.	The water container was overfilled when placed back into the machine, spilling water.	When placing a full water container, make sure no water is spilled.
The portafilter is leaking some drops of coffee or water.	Some coffee or water stayed behind in the portafilter after emptying or cleaning it.	Some coffee dripping might appear. After rinsing, make sure the shake off excess water.

Milk frother (BAR303, BAR311)

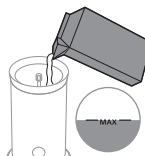
Instructions for use



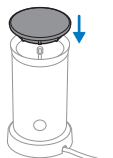
- 1 Insert the plug into a wall socket.



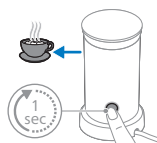
- 2 Remove the milk frother lid from the milk frother.



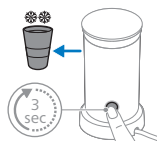
3 Fill the milk frother with milk to the desired level.



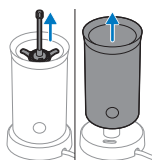
4 Close the milk frother lid and make sure the shaft of the whisk holder fits the lid as indicated.



5 Press the button for 1 second for heating and frothing milk. Press the button for 3 seconds for frothing cold milk.



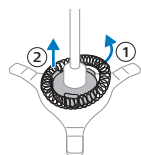
6 Remove the whisk for cleaning after frothing.



Cleaning and maintenance



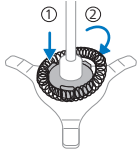
1 Rinse the inside of the milk frother under hot running water.



2 Remove the lid and then remove the whisk holder from the milk frother.



- 3 Remove the whisk from the whisk holder and rinse the parts under hot running water.



- 4 Place the whisk onto the whisk holder. Place the whisk holder with whisk into milk frother.



- 5 Remove the plug from the wall socket. Clean the outside of the milk frother with a moist cloth.

Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the milk frother.

Problem	Possible cause	Solution
The light in the button blinks but the appliance does not operate.	You just prepared hot frothed milk or hot milk and pressed the button for milk or hot frothed milk again without letting the appliance cool down.	If you want to prepare hot frothed milk or hot milk again, the milk jug needs to cool down for a few minutes before you can use it again. As long as the milk jug is still hot, the temperature limiter makes sure that the appliance cannot be operated. You can rinse the inside of the milk jug with cold water to let it cool down faster.
	The temperature of the milk is too high.	Replace the warm milk with cold milk or let the appliance cool down.
The appliance does not froth.	You have not placed the lid properly on the appliance.	Place the lid properly.
	You did not attach the frothing coil to the coil holder.	Attach the frothing coil to the coil holder.

Problem	Possible cause	Solution
	You used a type of milk that is not suitable for frothing.	Many factors can influence the quality of the milk froth (like protein content). If the milk does not froth as you would like, try a different type or brand of milk. Use semi-skimmed cow's milk at refrigerator temperature for the best frothing result.
	The inside of the milk jug is polluted with milk residues, which prevents the coil holder from rotating.	Clean the coil holder and the inside of the milk jug.
Milk escapes from under the lid.	You put too much milk in the milk jug.	Do not fill the milk jug beyond the MAX indication.
The milk is not very hot.	This is normal.	The milk is heated up to approx 74°C to ensure the best froth and taste. Milk proteins start to break down and burn if the milk is overheated.
Not all milk has been frothed.	This is normal.	The appliance does not froth all the milk. The appliance created the optimal milk-froth ratio. The milk easily mixes with coffee or other beverages and the milk froth stays on top for a delicious head.

Inhalt

Kaffeemaschine – Übersicht	29
Einführung	29
Für den Gebrauch vorbereiten	30
Einen Espresso oder Café Crema zubereiten	32
Die Getränkemenge einstellen	35
Reinigung und Wartung	37
Entkalken	40
Bedeutung der Anzeigen	42
Fehlerbehebung	45
Milchaufschäumer (BAR303, BAR311)	48

Kaffeemaschine – Übersicht

- 1 Taste für Espresso
- 2 Taste für Café Crema
- 3 Intensitätsverstärker-Taste
- 4 Deckel des Wasserbehälters
- 5 Wasserbehälter
- 6 Kaffeebohnenbehälter
- 7 Deckel des Kaffeebohnenbehälters
- 8 Siebträger
- 9 Deckel des Siebträgers
- 10 Abtropfschale
- 11 Tassen-Plattform
- 12 Untere Abtropfschale

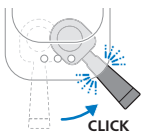
Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer neuen Espressomaschine Philips Baristina! Die Maschine ist extrem unkompliziert in Gebrauch und Wartung.

Dieses Gerät wurde mit Kaffee getestet. Zwar wurde die Maschine anschließend sorgfältig gereinigt, aber es ist möglich, dass noch ein Rest Kaffee in der Maschine ist. Wir garantieren aber, dass Ihre Maschine absolut neu ist.

Hier einige ihrer Funktionen:

Direktstart



Mit der Direktstartfunktion können Sie Ihre Kaffeemaschine einschalten und ganz einfach köstlichen Kaffee brühen. Es gibt keinen Ein-/Ausschalter. Drücken Sie einfach die Taste des gewünschten Getränks. Wenn Sie den Siebträger dann nach rechts drehen, wird der Kaffee gemahlen und gekocht.

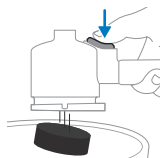
Intensitätsverstärker-Taste

EXTRA STRONG



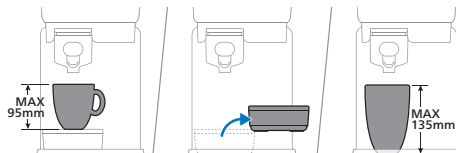
Mit der Intensitätsverstärkung können Sie einen besonders starken Espresso oder Café Crema zubereiten. Drücken Sie die Taste, um die Intensitätsverstärkung zu einschalten. Wenn sie noch einmal darauf drücken, wird sie wieder ausgeschaltet.

Auswurfaste des Siebträgers



Mit der Auswurfaste können Sie den Kaffeesatz nach der Zubereitung ganz einfach beseitigen. Halten Sie den Siebträger verkehrt herum und drücken Sie die Auswurfaste.

Für größere Tassen



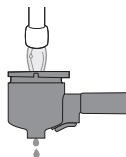
Sie können die Abtropfschale entfernen, um zusätzlichen Platz für große Tassen oder Gläser zu schaffen. Wenn die Abtropfschale entfernt wird, kann die Tasse eine Höhe von bis zu 135 mm haben.

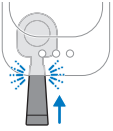
Für den Gebrauch vorbereiten

Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch sämtliche Verpackungsmaterialien von der Maschine.

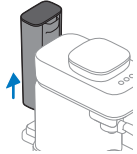
Wenn Sie die Maschine zum ersten Mal verwenden, oder wenn Sie sie für eine Woche oder länger nicht verwendet haben, gehen Sie wie folgt vor:

- 1 Spülen Sie den Siebträger unter fließendem Wasser aus.





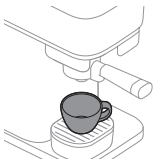
- 2** Schieben Sie den Siebträger in die Maschine ein, bis er einrastet.



- 3** Entfernen Sie den Wasserbehälter von der Maschine.



- 4** Spülen Sie den Wassertank. Füllen Sie den Wasserbehälter mit frischem Wasser und setzen Sie ihn wieder in die Maschine ein.



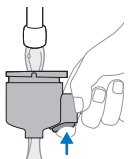
- 5** Stellen Sie eine große Tasse oder einen Becher mit einem Fassungsvermögen von mindestens 150 ml unter den Kaffeeauslauf.

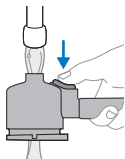


- 6** Halten Sie die Intensitätsverstärker-Taste 5 Sekunden gedrückt, bis sie beginnt, langsam zu blinken.



- 7** Die Maschine heizt sich auf und spült Wasser durch den Kaffeeauslauf in die Tasse. Dabei fährt die Intensitätsverstärker-Taste fort, langsam zu blinken.



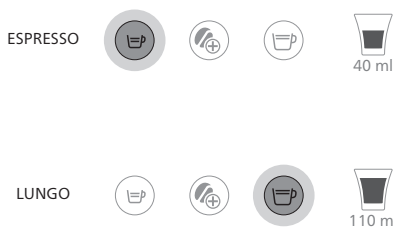


- 8 Wenn sie nicht mehr blinkt, ist der Spülvorgang beendet. Nehmen Sie den Siebträger heraus und spülen Sie ihn unter frischem, lauwarmem Wasser ab. Spülen Sie den Siebträger gründlich von beiden Seiten aus und drücken Sie dabei mehrmals die Auswurf-taste.
- 9 Die Maschine ist nun einsatzbereit.

Einen Espresso oder Café Crema zubereiten

Standardausgabemengen

Diese Kaffeemaschine beherrscht zwei Standardrezepte:

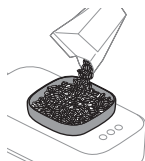


Intensitätsverstärkungsfunktion



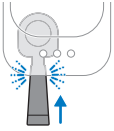
Diese Kaffeemaschine ist mit einer Intensitätsverstärkungsfunktion ausgestattet. Damit können Sie mehr Kaffee mahlen und einen besonders starken Espresso oder Café Crema zubereiten. Wenn Sie die Intensitätsverstärkung wünschen, wählen Sie zunächst mit der Getränketaste einen Espresso oder Café Crema aus. Anschließend aktivieren Sie die Funktion mit der Intensitätsverstärker-Taste. Solange sie aktiviert ist, leuchtet die LED in der Taste stetig. Wenn Sie noch einmal darauf drücken, wird die Intensivitätsverstärkung deaktiviert.

Kaffee zubereiten



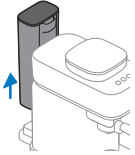
- 1 Nehmen Sie den Deckel vom Bohnenbehälter und füllen Sie den Behälter mit Kaffeebohnen.

Vorsicht: Verwenden Sie keine karamellisierten oder aromatisierten Kaffeebohnen.

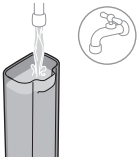


- 2** Schieben Sie den leeren, sauberen Siebträger in die Maschine ein, bis er einrastet.

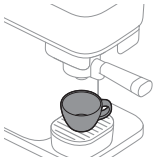
Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass der Siebträger leer ist.



- 3** Entfernen Sie den Wasserbehälter von der Maschine.

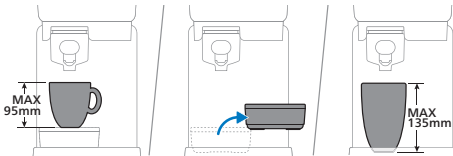


- 4** Füllen Sie den Wasserbehälter mit frischem Wasser und setzen Sie ihn wieder in die Maschine ein.



- 5** Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffeeauslauf, die groß genug ist für die gewünschte Menge ist (siehe 'Standardausgabemengen').

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Tasse wie vorgesehen unter dem Auslauf des Siebträgers steht.

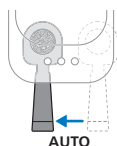


Mit eingebauter Abtropfschale kann die Tasse eine Höhe von bis zu 95 mm haben. Sie können die Abtropfschale entfernen, um zusätzlichen Platz für große Tassen oder Gläser zu schaffen. Wenn die Abtropfschale entfernt wird, kann die Tasse eine Höhe von bis zu 135 mm haben.

- 6** Drücken Sie die Espresso- oder die Café Crema-Taste, um das gewünschte Getränk auszuwählen. Die betreffende LED beginnt, langsam zu blinken.

Hinweis: Sie müssen nicht warten, bis die Maschine warm wird. Sie können mit dem nächsten Schritt fortfahren und den Kaffee zubereiten, während die Taste langsam blinkt.



EXTRA STRONG

- 7** Wenn Sie einen besonders starken Espresso oder Café Crema wünschen, drücken Sie nach der Wahl Ihres Getränks die Intensitätsverstärker-Taste. Die LED der Taste leuchtet auf. Wenn Sie die Intensitätsverstärkung ausschalten möchten, drücken Sie die Taste noch einmal (siehe 'Intensitätsverstärkungsfunktion').

Hinweis: Die Intensitätsverstärker-Taste ist nur verfügbar, wenn zuvor ein Getränk ausgewählt wurde.

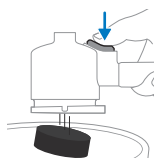
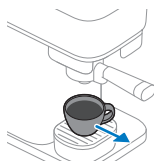
- 8** Drehen Sie den Griff nach rechts, bis es klickt. Die Maschine beginnt, die Kaffeebohnen zu mahlen. Während des Mahlvorgangs fährt die LED fort, langsam zu blinken.

- 9** Wenn die Maschine mit dem Mahlen fertig ist, dreht sie den Siebträger automatisch wieder in die Anfangsposition und beginnt mit der Zubereitung des Getränks. Das langsame Blinken der LED dauert an.

- 10** Wenn es aufhört, ist Ihr Kaffee fertig. Viel Vergnügen mit Ihrem Espresso oder Café Crema aus frisch gemahlene Kaffeebohnen.

- 11** Wenn alle LEDs aus sind, können Sie den Siebträger entfernen. Nehmen Sie ihn aus der Maschine, um ihn zu leeren. Halten Sie den Siebträger über einem Abfallbehälter verkehrt herum und drücken Sie die Auswurfaste, um den Kaffeesatz aus dem Siebträger zu leeren.

Hinweis: Leeren Sie den Siebträger nach jedem Gebrauch.



Entkoffeinierten Kaffee zubereiten

Sie haben auch die Option, entkoffeinierten Kaffee mit bereits gemahlenem Kaffeepulver zuzubereiten.

- 1** Geben Sie entkoffeinierten gemahlene Kaffee (max. 10 g oder einen vollen Esslöffel) in den Siebträger.
- 2** Setzen Sie den Siebträger ein.
- 3** Vergewissern Sie sich, dass der Wasserbehälter voll ist.

- 4 Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffeeauslauf.
- 5 Halten Sie die Intensitätsverstärker-Taste 5 Sekunden gedrückt, bis sie beginnt, langsam zu blinken.
- 6 Die Maschine heizt sich auf und leitet Wasser durch den Siebträger, um Ihren entkoffeinierten Kaffee zuzubereiten. Die LED blinkt langsam.
- 7 Wenn die gewünschte Kaffeemenge erreicht ist, drücken Sie noch einmal die Intensitätsverstärker-Taste. Ihr entkoffeiniertes Kaffee ist jetzt fertig.

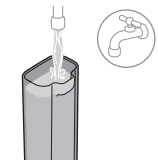
Die Getränkemenge einstellen

Jede Kaffeetaste ist so programmiert, dass der Kaffee in der idealen Einstellung zubereitet wird. Sie können jedoch die Kaffeemenge für die Getränketasten an Ihre Wünsche anpassen und Ihre Einstellungen in der Maschine speichern. Die Maschine bereitet dann jedesmal die von Ihnen gewünschte Kaffeemenge zu.

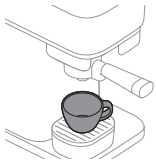
Hinweis: Es kann jeweils nur die Getränkemenge programmiert werden. Die Intensitätsverstärker-Taste kann im Programmiermodus nicht programmiert und/oder ausgewählt werden.

				Min.	Max.
Espresso				30 ml	70 ml
Lungo				70 ml	200 ml

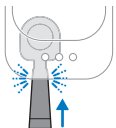
So programmieren Sie die Kaffeemenge:



- 1 Füllen Sie den Wasserbehälter mit frischem Wasser.



- 2 Stellen Sie eine Tasse auf die Abtropfschale.



- 3 Schieben Sie den Siebträger in die Maschine ein, bis er einrastet.



- 4** Halten Sie die Taste für das Rezept, das Sie ändern möchten, 5 Sekunden lang gedrückt, bis sie pulsierend blinkt.



- 5** Drehen Sie den Griff fest nach rechts, bis es klickt. Die Maschine beginnt, die Kaffeebohnen für das gewünschte Getränk zu mahlen und in den Siebträger zu füllen.

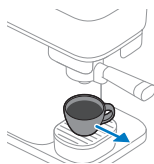


- 6** Der Siebträger dreht sich automatisch wieder in die Anfangsposition und die Maschine beginnt mit der Zubereitung des Getränks.

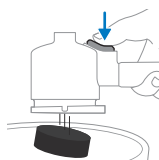


- 7** Drücken Sie die blinkende Taste (die Sie gerade programmieren) erneut, wenn die Tasse die gewünschte Menge Kaffee enthält. Die ausgewählte Taste blinkt schneller, um zu bestätigen, dass die Änderung der Kaffeemenge programmiert wurde.

- 8** Wenn die LED nicht mehr blinkt, ist die Maschine fertig. Entnehmen Sie die Tasse und genießen Sie Ihren Kaffee mit der geänderten Menge.



- 9** Wenn alle LEDs aus sind, können Sie den Siebträger entfernen. Nehmen Sie ihn aus der Maschine, um ihn zu leeren. Halten Sie den Siebträger über einem Abfallbehälter verkehrt herum und drücken Sie die Auswurf-taste, um den Kaffeesatz aus dem Siebträger zu leeren.



Getränkemengen auf die Werkseinstellungen zurücksetzen

So setzen Sie die Getränkemengen auf die Werkseinstellungen zurück:



- 1 Halten Sie die Tasten für Espresso, Café Crema und Intensitätsverstärkung gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt, bis alle Tasten schnell blinken, um anzuzeigen, dass die Maschine auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt wurde.

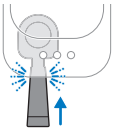
Reinigung und Wartung

Die Maschine spülen

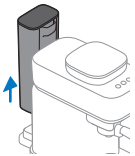
Spülen Sie die Maschine vor dem ersten Gebrauch durch. Außerdem sollten Sie es spülen, wenn es eine Woche oder länger außer Gebrauch war.

Um die Maschine zu spülen, muss der Siebträger leer sein und eingesetzt werden. Um mit dem Spülen zu beginnen, halten Sie die Intensitätsverstärker-Taste 5 Sekunden gedrückt, bis sie beginnt, pulsierend zu blinken.

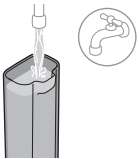
- 1 Schieben Sie den Siebträger in die Maschine ein, bis er einrastet.



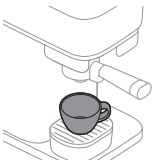
- 2 Entfernen Sie den Wasserbehälter von der Maschine.



- 3 Spülen Sie den Wassertank. Füllen Sie den Wasserbehälter mit frischem Wasser und setzen Sie ihn wieder in die Maschine ein.

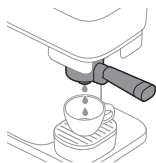


- 4 Stellen Sie eine große Tasse oder einen Becher mit einem Fassungsvermögen von mindestens 150 ml unter den Kaffeeauslauf.

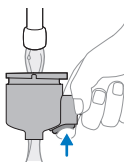




- 5 Halten Sie die Intensitätsverstärker-Taste 5 Sekunden gedrückt, bis sie beginnt, langsam zu blinken.

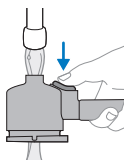


- 6 Die Maschine heizt sich auf und spült Wasser durch den Kaffeeauslauf in die Tasse. Dabei fährt die Intensitätsverstärker-Taste fort, langsam zu blinken.



- 7 Wenn sie nicht mehr blinkt, ist der Spülvorgang beendet. Nehmen Sie den Siebträger heraus und spülen Sie ihn unter frischem, lauwarmem Wasser ab. Spülen Sie den Siebträger gründlich von beiden Seiten aus und drücken Sie dabei mehrmals die Auswurf-taste.

- 8 Die Maschine ist nun einsatzbereit.



Den Siebträger reinigen

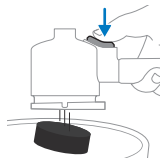
Reinigen Sie den Siebträger am Ende des Tages oder (falls gewünscht) zwischen Ihren Getränken, indem Sie ihn ausspülen.

Sie können ihn auch gründlicher reinigen.

Hinweis: Der Siebträger kann nicht in der Spülmaschine gereinigt werden, da er sonst ausbleicht und das Material beschädigt wird.

So reinigen Sie den Siebträger durch Ausspülen:

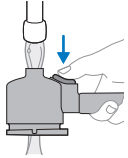
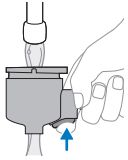
- 1 Leeren Sie den Siebträger.



- 2 Spülen Sie den Wasserbehälter unter heißem Leitungswasser ab. Sie können ein mildes, geruchloses Spülmittel verwenden.

Vorsicht: Verwenden Sie keine scharfkantigen Gegenstände zum Leeren oder Reinigen des Siebträgers, da die Abdichtung beschädigt werden kann.





- 3** Drehen Sie den Siebträger beim Abspülen, um ihn von allen Seiten zu säubern, und drücken Sie dabei mehrmals die Auswurfaste.

- 4** Trocknen Sie den Siebträger mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.

Um den Siebträgerkopf gründlich zu reinigen, können Sie ihn in warmem Wasser mit einem milden Spülmittel etwa 10 Minuten lang einweichen lassen. Spülen Sie ihn anschließend wie oben beschrieben mit Leitungswasser ab.

Hinweis: Wenn Sie einen Siebträger mit Holzgriff haben, sollten Sie den Griff nicht in Wasser einweichen.

Abnehmbare Teile reinigen



BAR302/20

Sie können alle abnehmbaren Teile gründlich mit heißem Wasser und einem milden, geruchlosen Spülmittel reinigen. Trocknen Sie sie mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.

Nur der Deckel der Tropfschale aus Kunststoff ist spülmaschinengeeignet. Der Deckel der Metalltropfschale ist nicht spülmaschinenfest.

Den Kaffeebohnenbehälter und das Äußere der Maschine reinigen



Reinigen Sie das Innere des Kaffeebohnenbehälters und das Äußere der Maschine mit einem feuchten Tuch.

Trocknen Sie den Kaffeebohnenbehälter und das Äußere der Maschine mit einem trockenen Tuch ab.

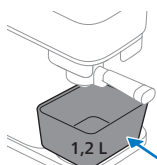
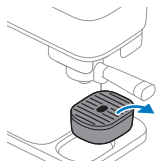
Gießen Sie kein Wasser in den Kaffeebohnenbehälter und verhindern Sie, dass zu viele Wassertropfen in ihn hineinfallen.

Entkalken

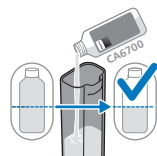
Entkalkungsvorgang



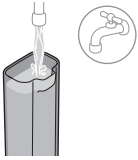
Wenn die Espresso- und die Café Crema-Taste nach der Zubereitung eines Getränks mehrmals gleichzeitig blinken, muss Ihre Kaffeemaschine entkalkt werden. Verwenden Sie den Entkalker CA6700 von Philips.



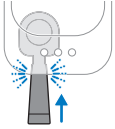
- 1 Entfernen Sie die Abtropfschale von der Plattform, und setzen Sie einen Behälter mit einem Fassungsvermögen von mindestens 1,2 Liter unter den Kaffeeausguss.



- 2 Gießen Sie eine halbe Flasche (125 ml) Flüssig-Entkalker Philips CA6700 in den Wasserbehälter.



- 3** Füllen Sie den Wasserbehälter mit frischem Leitungswasser auf.



- 4** Setzen Sie den Siebträger ein. Vergewissern Sie sich, dass sich kein Kaffeesatz im Siebträger befindet.

Hinweis: Um mit dem Entkalken zu beginnen, muss zunächst der Siebträger eingesetzt werden.



- 5** Halten Sie die Espresso- und die Café Crema-Taste gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt, bis die Espresso-Taste beginnt, langsam zu blinken, und die Café Crema-Taste kontinuierlich leuchtet.

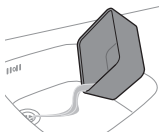


- 6** Die Kaffeemaschine gibt die gesamte Entkalkungslösung in regelmäßigen Intervallen aus. Dies dauert bis zu 30 Minuten.

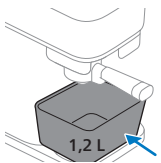


- 7** Warten Sie, bis die Café Crema-Taste beginnt, schnell zu blinken, und die Espresso-Taste kontinuierlich leuchtet. Die erste Phase des Entkalkungszyklus ist beendet.

- 8** Entnehmen und leeren Sie den Behälter.



- 9** Stellen Sie den Behälter wieder unter den Kaffeeauslauf.





- 10** Entnehmen Sie den Wasserbehälter aus der Maschine, und spülen Sie ihn unter fließendem Leitungswasser ab. Füllen Sie den Wassertank mit kaltem Leitungswasser und setzen Sie ihn wieder in die Maschine ein.



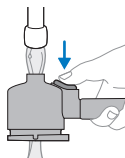
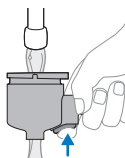
- 11** Drücken Sie die blinkende Café Crema-Taste, um den automatischen Durchspülvorgang zu starten.



- 12** Während des Spülens blinkt die Café Crema-Taste langsam und die Espresso-Taste leuchtet kontinuierlich.

Hinweis: Der Wasserbehälter wird ohne Unterbrechung entleert.

- 13** Nach Abschluss des Spülzyklus schalten sich LEDs in den Tasten ab. Der Entkalkungsvorgang ist beendet.



- 14** Nehmen Sie den Siebträger heraus und spülen Sie ihn mit frischem Leitungswasser ab. Drehen Sie den Siebträger beim Abspülen, um ihn von allen Seiten zu säubern, und drücken Sie dabei mehrmals die Auswurfaste. Trocknen Sie den Siebträger anschließend mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.

Wenn der Entkalkungsvorgang unterbrochen wurde

Sollte der Entkalkungsvorgang während der Phase mit dem Entkalker-Wasser-Gemisch unterbrochen werden, gehen Sie folgendermaßen vor: Die Maschine vom Strom trennen, den Stecker wieder einstecken und die Entkalkung von vorne beginnen.

Sollte der Entkalkungsvorgang während des Spülzyklus unterbrochen werden, gehen Sie folgendermaßen vor: Den Wasserbehälter entfernen, mit Wasser ausspülen, wieder befüllen und ihn erneut einsetzen, und die Maschine einige Male automatisch durchspülen (siehe 'Die Maschine spülen').

Bedeutung der Anzeigen

Signal

Bedeutung

	Espresso- oder Café Crema- Taste	Langsames Blinken	Das Getränk wurde ausgewählt. Sie können den Griff des Siebträgers nach rechts drehen, um den Kaffee zu mahlen. Die betreffende Getränketaste blinkt langsam, da die Getränketaste ausgewählt und der Direktstart aktiviert wurde.
	Espresso- oder Café Crema- Taste	Schnelles Blinken während der Kaffeezubereitung	Der Wasserbehälter ist während der Kaffeezubereitung leer. Füllen Sie den Behälter und setzen Sie ihn wieder in die Maschine ein. Drücken Sie den Wasserbehälter in das Gehäuse der Maschine, bis er einrastet. Drücken Sie dann die schnell blinkende Taste, um die Getränkezubereitung fortzusetzen.
	Espresso- oder Café Crema- Taste	Schnelles Blinken, nachdem der Wasserbehälter befüllt oder zurückgestellt wurde	Der Wasserbehälter ist nicht oder nicht richtig eingesetzt. Drücken Sie den Wasserbehälter in das Gehäuse der Maschine, bis er einrastet. Drücken Sie dann die schnell blinkende Getränketaste, um die Getränkezubereitung zu starten oder fortzusetzen. Falls Sie den Wasserbehälter gefüllt haben, ohne ihn aus der Maschine zu nehmen, drücken Sie die schnell blinkende Getränketaste, um mit der Kaffeezubereitung fortzufahren.
	Espresso- oder Café Crema- Taste	Schnelles Blinken, nachdem sich der Siebträger automatisch wieder in Position gedreht hat	Der Siebträger ist nicht eingesetzt. Setzen Sie den Siebträger ein. Die LED beginnt, langsam zu blinken und die Maschine bereitet den Kaffee zu.
	Espresso- oder Café Crema- Taste	Schnelles Blinken während oder nach dem Mahlen Das Handstück befindet sich noch in der Mahlposition.	Der Wasserbehälter wird während des Mahlvorgangs aus der Maschine entfernt oder sitzt nicht richtig. Setzen Sie den Wasserbehälter wieder ein und drücken Sie ihn in das Gehäuse der Maschine, bis er einrastet. Die Maschine setzt den Vorgang automatisch fort.
	Espresso- oder Café Crema- Taste	Pulsierendes Blinken.	Der Programmiermodus ist aktiv (siehe 'Die Getränkemenge einstellen').

	Espresso- und Café Crema- Taste	Beide blinken nach der Zubereitung eines Kaffees	Sie müssen die Maschine entkalken (siehe 'Entkalken').
	Espresso- und Café Crema- Taste	Die Espresso-Taste blinkt langsam und die Café Crema-Taste leuchtet kontinuierlich.	Die Maschine ist in der ersten Spülphase des Entkalkungsvorgangs (siehe 'Entkalkungsvorgang').
	Espresso- und Café Crema- Taste	Die Espresso-Taste leuchtet durchgehend und die Café Crema-Taste blinkt langsam.	Die Maschine ist in der Spülphase des Entkalkungsvorgangs (siehe 'Entkalkungsvorgang').
	Espresso- und Café Crema- Taste	Die Espresso-Taste blinkt schnell und die Café Crema-Taste leuchtet kontinuierlich.	Der Siebträger wurde nicht eingesetzt, obwohl die Entkalkung bereits begonnen hat. Setzen Sie den Siebträger ein. Die Maschine startet die Entkalkung (siehe 'Entkalkungsvorgang').
			Der Wasserbehälter ist nicht oder nicht richtig eingesetzt, obwohl die Entkalkung bereits begonnen hat. Setzen Sie den Wasserbehälter richtig ein und drücken Sie die schnell blinkende Espresso-Taste, um den Entkalkungsvorgang zu starten (siehe 'Entkalkungsvorgang').
	Espresso- und Café Crema- Taste	Die Espresso-Taste leuchtet kontinuierlich und die Café Crema-Taste blinkt schnell.	Der Wasserbehälter ist während der Entkalkung leer. Entfernen Sie den Wasserbehälter, spülen Sie ihn mit Wasser, setzen Sie ihn wieder ein und drücken Sie die schnell blinkende Café Crema-Taste, um den Entkalkungsvorgang fortzusetzen (siehe 'Entkalkungsvorgang').
	Intensitätsver- stärker-Taste	Leuchtet kontinuierlich und die Espresso- oder Café Crema-Taste blinkt langsam.	Die Intensitätsverstärkungsfunktion wurde ausgewählt. Die Intensitätsverstärker-Taste kann nur ausgewählt werden, wenn zuvor eine der Getränketasten aktiviert wurde (siehe 'Intensitätsverstärkungsfunktion').

	Intensitätsver- stärker-Taste	Langsames Blinken	Der Spülvorgang der Maschine wird gestartet und durchgeführt.
	Intensitätsver- stärker-Taste	Schnelles Blinken	Der Spülvorgang oder die Zubereitung von entkoffeiniertem Kaffee mit gemahlenem Kaffee wird gestartet, ohne dass der Siebträger eingesetzt ist. Setzen Sie den Siebträger ein. Die Maschine startet anschließend den Vorgang.
			Der Wasserbehälter ist während des Spülvorgangs leer oder fehlt bzw. wurde nicht richtig eingesetzt. Füllen Sie den Wasserbehälter, setzen Sie ihn wieder in die Maschine ein und drücken Sie die schnell blinkende Intensitätsverstärker-Taste, um den Spülvorgang zu starten.
	Alle Tasten	Langsames Blinken	Die Maschine kehrt in die Ausgangsposition zurück. Währenddessen kann der Siebträger nicht entnommen werden. Wenn die LEDs nicht mehr blinken, können Sie den Siebträger entnehmen.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Sie können den Siebträger nicht nach rechts drehen, um Kaffee zu mahlen.	Die Maschinensicherung ist aktiviert, sodass Sie keinen neuen Kaffee zubereiten können, wenn noch Kaffeesatz im Siebträger ist.	Entnehmen Sie den Siebträger, leeren Sie ihn (spülen Sie ihn bei Bedarf aus) und setzen Sie ihn wieder in die Maschine ein. Achten Sie immer darauf, dass der Siebträger leer ist, bevor Sie ein neues Getränk zubereiten.
Der Siebträger steckt in der rechtsseitigen Mahlposition fest.	Der Netzstecker wurde gezogen, während der Siebträger in der Mahlposition war.	Bringen Sie den Siebträger manuell wieder in die Ausgangsposition zurück.

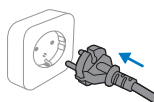
Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Espresso- oder Café Crema-Taste blinkt langsam und die Maschine heizt sich nicht auf.	Sobald eine Getränketaste ausgewählt wird, blinkt die Taste langsam, um anzuzeigen, dass die Direktstartfunktion aktiviert wurde. Die Maschine heizt sich auf und der nächste Schritt kann durchgeführt werden.	Sie müssen nicht warten. Drehen Sie den Griff des Siebträgers nach rechts, um den Kaffee zu mahlen und das Getränk zuzubereiten.
Das Gerät beginnt nicht mit dem Mahlen der Kaffeebohnen. Die Espresso- oder Café Crema-Taste blinkt langsam, nachdem der Siebträger nach rechts geschoben wurde, um mit dem Mahlen zu beginnen.	Der Siebträger wurde beim Verschieben nach rechts nicht vollständig eingesetzt oder ist verrutscht.	Drücken Sie den Griff des Siebträgers leicht, damit er gut in der der Maschine sitzt. Die Maschine beginnt, die Bohnen zu mahlen. Achten Sie darauf, dass Sie den Siebträger immer vollständig in die Maschine einsetzen, bis Sie ein Klicken hören.
Das Gerät beginnt nicht mit der Kaffeezubereitung. Die Espresso- oder Café Crema-Taste blinkt nach dem Mahlen schnell.	Der Siebträger ist nicht mehr an seinem Platz, nachdem er automatisch in die Brühposition zurückgeschoben wurde.	Drücken Sie den Griff des Siebträgers leicht, damit er gut in der der Maschine sitzt. Die Maschine beginnt mit der Kaffeezubereitung.
	Der Wasserbehälter wird während des Mahlvorgangs aus der Maschine entfernt oder sitzt nicht richtig.	Setzen Sie den Wasserbehälter wieder ein und drücken Sie ihn in das Gehäuse der Maschine, bis er einrastet.
Der Siebträger kann nicht aus der Maschine entfernt oder herausgezogen werden.	Die Maschine bereitet immer noch Kaffee zu.	Solange der Brühvorgang andauert und die LED für das ausgewählte Getränk langsam blinkt, können Sie den Siebträger nicht aus der Maschine entfernen.
	Die Kaffeezubereitung, das Spülen, die Programmierung oder die Entkalkung wurde unterbrochen.	Wenn einer dieser Vorgänge unterbrochen wurde, braucht die Maschine etwas Zeit, um wieder zur Ausgangsposition zurückzukehren. Der Siebträger kann erst entnommen werden, wenn alle LEDs ausgeschaltet sind.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Siebträger kann nicht aus der Maschine entnommen oder herausgezogen werden und alle 3 LEDs blinken längere Zeit langsam.	Die Maschine versucht, zu einer neutralen Position zurückzukehren, dies gelingt aber nicht.	Ziehen Sie den Stecker, warten Sie 15 Sekunden und schließen Sie die Maschine dann wieder an. Die Maschine versucht dann, das Problem zu lösen. Wenn dies nicht gelingt, ziehen Sie noch einmal den Stecker, warten wieder 15 Sekunden und schließen die Maschine dann erneut an. Sollte dies auch nicht helfen, muss die Maschine professionell gewartet werden. Wenden Sie sich an das Philips Service-Center in Ihrem Land.
Der Kaffee ist nicht stark genug oder zu schwach.	Die Intensitätsverstärker-Taste wurde nicht ausgewählt.	Nach der Wahl eines Getränks können Sie die Intensitätsverstärker-Taste drücken, um diese Funktion zu aktivieren. Wenn die Intensitätsverstärker-Taste ausgewählt ist, wird das Getränk stärker (siehe 'Intensitätsverstärkungsfunktion').
	Die Kaffeebohnsensorte oder -röstung ist nicht stark genug.	Versuchen Sie es mit einer anderen Kaffeebohnsensorte oder -röstung.
	Sie verwenden die Maschine zum ersten Mal oder sind gerade zu einer anderen Kaffeebohnsensorte oder -röstung gewechselt. Das Dosiersystem muss sich noch anpassen.	Bereiten Sie ein oder zwei Tassen Kaffee zu, um das Dosiersystem zu optimieren.
Die Maschine bereitet keinen Kaffee zu und am Siebträger läuft Wasser aus.	Der Siebträger wurde nicht vor dem Start des neuen Brühvorgangs geleert.	Leeren Sie den Siebträger jedesmal, bevor Sie ein neues Getränk zubereiten. Achten Sie darauf, dass kein gemahlener Kaffee mehr im Siebträger ist, bevor Sie den Mahl- und Brühvorgang einleiten.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Gemahlener Kaffee fällt aus der Maschine und in die Abtropfschale.	Der Brühvorgang wurde nicht mit einem leeren Siebträger begonnen. Es war noch gemahlener Kaffee darin, als Sie den Mahl- und Brühvorgang begonnen haben.	Nehmen Sie den Siebträger aus der Maschine. Leeren Sie ihn und spülen Sie ihn unter fließendem Wasser ab. Achten Sie immer darauf, dass der Siebträger bei der Zubereitung eines neuen Getränks leer ist. Wenn der Siebträger festsetzt, schieben Sie ihn zurück nach links, nehmen Sie ihn heraus und leeren Sie ihn. Entfernen Sie herausgefallenen gemahlene Kaffee mit einem trockenen Tuch. Versuchen Sie dann, einen neuen Kaffee zuzubereiten.
Es ist sauberes Wasser unter der Maschine.	Das Wasserbehälter war beim Einsetzen in die Maschine überfüllt. Wasser ist ausgelaufen.	Achten Sie beim Einsetzen eines vollen Wasserbehälters darauf, kein Wasser zu verschütten.
Aus dem Siebträger treten Kaffee- oder Wassertropfen aus.	Etwas Kaffee oder Wasser ist nach dem Leeren bzw. der Reinigung im Siebträger zurückgeblieben.	Daher kann etwas Kaffee heraustropfen. Schütteln Sie nach dem Spülen das überschüssige Wasser ab.

Milchaufschäumer (BAR303, BAR311)

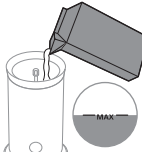
Gebrauchsanleitung



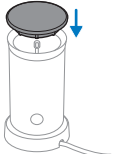
- 1 Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.



- 2 Nehmen Sie den Deckel des Milchaufschäumers ab .



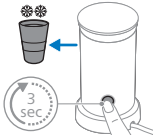
- 3 Füllen Sie den Milchaufschäumer mit Milch auf die gewünschte Höhe.



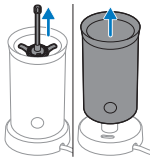
- 4 Schließen Sie den Deckel des Milchaufschäumers, und vergewissern Sie sich, dass der Schaft des Schneebesenhalters wie angezeigt auf dem Deckel angebracht ist.



- 5 Drücken Sie die Taste für 1 Sekunde zum Erhitzen und Aufschäumen der Milch. Drücken Sie die Taste 3 Sekunden lang zum Aufschäumen kalter Milch.



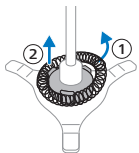
- 6 Nehmen Sie nach dem Aufschäumen den Schneebesen zum Reinigen ab.



Reinigung und Wartung



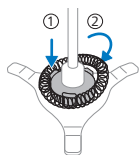
- 1 Spülen Sie die Innenseite des Milchaufschäumers unter heißem, fließendem Wasser.



- 2 Nehmen Sie den Deckel ab, und entfernen Sie dann den Schneebesenhalter vom Milchaufschäumer.



- 3 Nehmen Sie den Schneebesen vom Schneebesenhalter ab, und spülen Sie die Teile unter heißem fließendem Wasser.



- 4 Setzen Sie den Schneebesen auf den Schneebesenhalter auf. Setzen Sie den Schneebesenhalter mit dem Schneebesen in den Milchaufschäumer ein.



- 5 Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Reinigen Sie das Äußere des Milchaufschäumers mit einem feuchten Tuch.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel werden die häufigsten Probleme beschrieben, die beim Gebrauch des Milchaufschäumers auftreten können.

Problem

Die Lampe in der Taste blinkt, doch das Gerät funktioniert nicht.

Mögliche Ursache

Sie haben gerade heißen Milchschaum oder heiße Milch zubereitet und die Taste für Milch oder heißen Milchschaum wieder gedrückt, ohne das Gerät abkühlen zu lassen.

Lösung

Wenn Sie heiße, aufgeschäumte Milch oder heiße Milch erneut zubereiten wollen, muss das Milchkännchen für ein paar Minuten abkühlen, bevor Sie es wieder verwenden können. Solange das Milchkännchen heiß ist, sorgt der Thermostat dafür, dass das Gerät nicht betrieben werden kann. Sie können das Innere des Milchkännchens mit kaltem Wasser ausspülen, damit es schneller abkühlt.

Die Temperatur der Milch ist zu hoch.

Ersetzen Sie die warme Milch mit kalter Milch oder lassen Sie das Gerät abkühlen.

Das Gerät schäumt keine Milch auf.

Sie haben den Deckel nicht ordnungsgemäß auf das Gerät gesetzt.

Setzen Sie den Deckel ordnungsgemäß auf das Gerät.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
	Sie haben die Aufschäumspule nicht an der Halterung befestigt.	Befestigen Sie die Aufschäumspule an der Halterung.
	Sie haben eine Milch verwendet, die nicht für Milchschaum geeignet ist.	Die Qualität des Milchschaums hängt von vielen Faktoren ab (z. B. dem Eiweißgehalt). Wenn die Milch nicht wie gewünscht schäumt, probieren Sie Milch von einem anderen Typ oder einer anderen Marke aus. Verwenden Sie fettarme Kuhmilch aus dem Kühlschrank für den optimalen Milchschaum.
	Die Innenseite des Milchkännchens weist Milchrückstände auf, die die Halterung für die Aufschäumspule daran hindern, sich zu drehen.	Reinigen Sie die Halterung für die Aufschäumspule und die Innenseite des Milchkännchens.
Milch tritt unter dem Deckel aus.	Sie haben zu viel Milch in das Milchkännchen gefüllt.	Füllen Sie das Milchkännchen nicht über die Markierung MAX hinaus.
Die Milch ist nicht sehr heiß.	Das ist normal.	Die Milch wird auf ca. 74 °C erhitzt, um den besten Schaum und Geschmack zu erhalten. Wenn die Milch zu stark erhitzt wird, zersetzen sich die Milchproteine und verbrennen.
Es wurde nicht die gesamte Milch aufgeschäumt.	Das ist normal.	Das Gerät schäumt nicht die gesamte Milch auf. Das Gerät erzeugt ein ausgeglichenes Verhältnis zwischen Milch und Milchschaum. Die Milch lässt sich einfach mit Kaffee oder anderen Getränken mischen, und der Milchschaum bildet eine köstliche Schaumkrone für Ihr Getränk.

Sommaire

Présentation de la machine à café	52
Introduction	52
Avant utilisation	53
Préparation d'un espresso ou d'un café allongé	55
Programmation des volumes de boisson	58
Nettoyage et entretien	60
Détartrage	63
Signification des voyants	65
Dépannage	68
Mousseur à lait (BAR303, BAR311)	71

Présentation de la machine à café

- 1 Bouton Espresso
- 2 Bouton Lungo
- 3 Bouton Booster d'intensité
- 4 Couvercle du réservoir d'eau
- 5 Réservoir d'eau
- 6 Bac à grains de café
- 7 Couvercle du bac à grains de café
- 8 Porte-filtre
- 9 Support du porte-filtre
- 10 Plateau égouttoir
- 11 Support pour tasse
- 12 Plateau égouttoir inférieur

Introduction

Félicitations pour votre achat de la nouvelle machine à espresso Baristina de Philips. L'utilisation et l'entretien de cette machine sont super faciles.

Cette machine a été testée avec du café. Bien qu'elle ait été soigneusement nettoyée, il se peut que quelques résidus de café subsistent. Nous garantissons néanmoins que la machine est entièrement neuve.

Voici quelques fonctions de la machine :

Démarrage instantané



La fonction de démarrage instantané vous permet d'allumer votre machine et de vous préparer facilement un délicieux café. Il n'y a pas de bouton marche/arrêt. Il suffit d'appuyer sur le bouton du café à préparer. Puis, tournez le manche du porte-filtre vers la droite pour lancer le processus de mouture et de préparation.

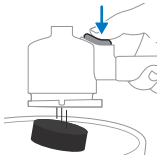
Bouton Booster d'intensité

EXTRA STRONG



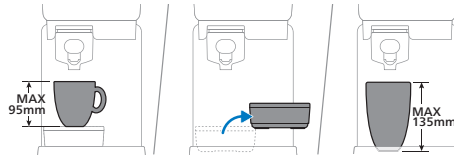
Le booster d'intensité vous permet de préparer un espresso ou un café allongé encore plus intense. Appuyez sur le bouton pour activer le booster d'intensité. Appuyez de nouveau dessus pour le désactiver.

Bouton d'éjection du porte-filtre



Grâce au bouton d'éjection, il est très facile de retirer la dose de café après chaque préparation. Retirez la dose de café en tenant le porte-filtre à l'envers et en appuyant sur le bouton d'éjection.

Utilisation de grandes tasses



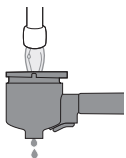
Vous pouvez retirer le plateau égouttoir pour libérer de l'espace et placer des grandes tasses ou de grands verres. Lorsque le plateau égouttoir est retiré, vous pouvez placer une tasse dont la hauteur peut atteindre 135 mm.

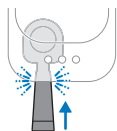
Avant utilisation

Avant la première utilisation, retirez tous les matériaux d'emballage de la machine.

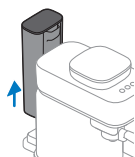
Lorsque vous utilisez la machine pour la première fois ou si vous ne l'utilisez pas pendant 1 semaine ou plus, procédez comme suit :

- 1 Rincez le porte-filtre sous le robinet.

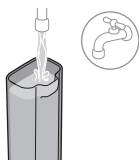




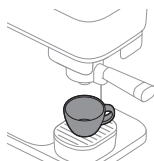
2 Insérez le porte-filtre dans la machine jusqu'à ce qu'il soit enclenché.



3 Retirez le réservoir d'eau de la machine.



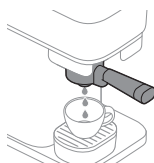
4 Rincez le réservoir d'eau. Remplissez le réservoir d'eau claire et remplacez-le dans la machine.



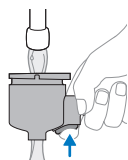
5 Placez une grande tasse ou un mug d'un volume au moins égal à 150 ml sous le diffuseur de café.

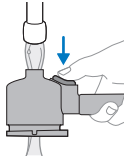


6 Maintenez enfoncé le bouton Booster d'intensité pendant 5 secondes jusqu'à ce qu'il se mette à clignoter lentement.



7 La machine chauffe et commence à rincer le diffuseur avec de l'eau qui coule dans la tasse. Le bouton Booster d'intensité continuera à clignoter lentement pendant toute la durée de ce processus.





- 8 Dès que le voyant du booster d'intensité cesse de clignoter, le rinçage de la machine est terminé. Retirez le porte-filtre et rincez-le sous le robinet à l'eau claire et tiède. Rincez soigneusement le porte-filtre des deux côtés tout en appuyant à plusieurs reprises sur le bouton de retrait de la dose.
- 9 La machine est désormais prête à l'emploi.

Préparation d'un espresso ou d'un café allongé

Volumes de café standard

Cette machine à café propose deux recettes standard :

ESPRESSO					40 ml
LUNGO					110 ml

Fonction Booster d'intensité



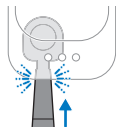
Cette machine est livrée avec une fonction Booster d'intensité. Elle vous permet de préparer un espresso ou un café allongé encore plus intense en moulant davantage de café. Pour utiliser le booster d'intensité, commencez par sélectionner un espresso ou un café allongé en appuyant sur le bouton correspondant, puis appuyez sur le bouton Booster d'intensité pour activer la fonction. Tant que le booster d'intensité est activé, le voyant du bouton reste allumé en continu. Pour désactiver la fonction, il suffit d'appuyer de nouveau sur le bouton.

Préparation du café



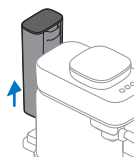
- 1 Retirez le couvercle du bac à grains et remplissez-le de grains de café.

Avertissement : N'utilisez pas de grains de café caramélisés ou aromatisés.

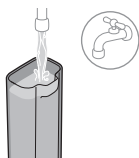


- 2 Insérez le porte-filtre vide et propre dans la machine jusqu'à ce qu'il soit enclenché.

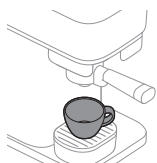
Remarque : Veillez à ce que le porte-filtre soit vide.



- 3 Retirez le réservoir d'eau de la machine.

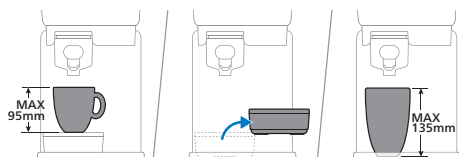


- 4 Remplissez le réservoir d'eau claire et remplacez-le dans la machine.



- 5 Placez une tasse sous le diffuseur de café pouvant contenir la quantité de café qui vous convient (voir « Volumes de café standard »).

Remarque : Assurez-vous que la tasse est correctement placée sous le diffuseur du porte-filtre.



Vous pouvez placer une tasse d'une hauteur pouvant atteindre 95 mm lorsque le plateau égouttoir est en place. Vous pouvez retirer le plateau égouttoir pour libérer de l'espace et placer des grandes tasses ou de grands verres. Lorsque le plateau égouttoir est retiré, vous pouvez placer une tasse dont la hauteur peut atteindre 135 mm.



- 6** Appuyez sur le bouton Espresso ou Lungo pour préparer le café de votre choix. Le voyant correspondant va se mettre à clignoter lentement.

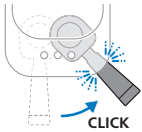
Remarque : Inutile d'attendre que la machine chauffe. Vous pouvez passer à l'étape suivante pour préparer le café pendant que le bouton clignote lentement.

EXTRA STRONG

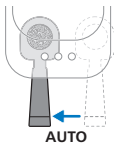


- 7** Pour préparer un espresso ou un café allongé, appuyez sur le bouton Booster d'intensité après avoir sélectionné votre boisson. Le voyant du booster d'intensité va alors s'allumer. Pour désactiver la fonction, il suffit d'appuyer de nouveau sur le bouton (voir « Fonction Booster d'intensité »).

Remarque : Le booster d'intensité ne peut être utilisé que si une boisson est préalablement sélectionnée.



- 8** Tournez le manche vers la droite jusqu'à ce que vous entendiez un clic. La machine commencera à mouler les grains de café. Pendant la mouture du café sélectionné, le voyant continue à clignoter lentement.



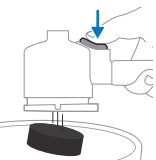
- 9** Lorsque la machine a terminé de mouler les grains de café, le porte-filtre revient automatiquement à la position de départ et la machine commence à préparer la boisson sélectionnée. Le voyant continuera à clignoter lentement.



- 10** Dès qu'il cesse de clignoter, votre café est prêt. Appréciez votre espresso ou votre café allongé préparé avec des grains fraîchement moulus.



- 11** Lorsque tous les voyants sont éteints, le porte-filtre peut être retiré. Retirez le porte-filtre de la machine pour le vider. Renversez le porte-filtre au-dessus d'une poubelle et appuyez sur le bouton d'éjection pour retirer la dose de café du porte-filtre.



Remarque : Videz le porte-filtre après chaque utilisation.

Préparation du café décaféiné

La machine propose également une option permettant de préparer du café décaféiné à l'aide de café prémoulu.

- 1 Ajoutez du café moulu décaféiné (10 g max. soit l'équivalent d'une bonne cuillère à soupe) dans le porte-filtre.
- 2 Insérez le porte-filtre dans la machine.
- 3 Assurez-vous que le réservoir d'eau est plein.
- 4 Placez une tasse sous l'unité d'écoulement du café.
- 5 Maintenez enfoncé le bouton Booster d'intensité pendant 5 secondes jusqu'à ce qu'il se mette à clignoter lentement.
- 6 La machine chauffe et commence à faire couler de l'eau à travers le porte-filtre pour préparer votre café décaféiné. Le voyant clignote lentement.
- 7 Appuyez de nouveau sur le bouton du booster d'intensité dès que le volume de café souhaité est atteint. Et voilà, votre café décaféiné est prêt.

Programmation des volumes de boisson

Chaque bouton de café est programmé pour préparer du café selon les goûts de chacun. Vous pouvez, néanmoins, adapter le volume de votre café selon vos souhaits et enregistrer votre préférence dans la machine. La machine prépare alors à chaque fois la quantité de café selon vos préférences.

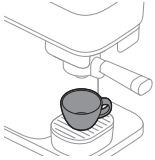
Remarque : Seul le volume de café peut être programmé. Le booster d'intensité ne peut pas être programmé et/ou sélectionné pendant le mode de programmation.

				Min.	Max.
Espresso				30 ml	70 ml
Lungo				70 ml	200 ml

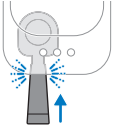
Pour programmer le volume de café :



- 1 Remplissez le réservoir d'eau claire.



- 2** Placez une tasse sur le plateau égouttoir.



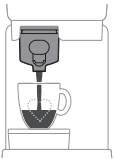
- 3** Insérez le porte-filtre dans la machine jusqu'à ce qu'il soit enclenché.



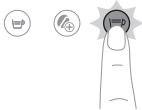
- 4** Appuyez sur le bouton de la boisson à modifier et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes, jusqu'à ce que le bouton se mette à clignoter par intermittence.



- 5** Tournez le manche fermement vers la droite jusqu'à ce que vous entendiez un clic. La machine commence à mouliner les grains de café de la boisson sélectionnée dans le porte-filtre.



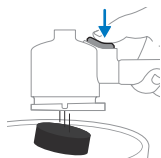
- 6** Le porte-filtre revient automatiquement à la position de départ et la machine commence à préparer la boisson sélectionnée.



- 7** Lorsque la tasse contient la quantité souhaitée de café, appuyez de nouveau sur le bouton (celui que vous êtes en train de programmer) qui clignote. Le bouton sélectionné clignotera rapidement pour confirmer que le nouveau volume a été programmé.



- 8** La machine est prête dès que le clignotement cesse. Retirez la tasse et dégustez votre café avec le volume ajusté.



- 9** Lorsque tous les voyants sont éteints, le porte-filtre peut être retiré. Retirez le porte-filtre de la machine pour le vider. Renversez le porte-filtre au-dessus d'une poubelle et appuyez sur le bouton d'éjection pour retirer la dose de café du porte-filtre.

Réinitialisation des paramètres d'usine concernant les volumes de boisson

Pour rétablir les volumes des boissons par défaut :

- 1** Maintenez les boutons Espresso, Lungo et Booster d'intensité enfoncés simultanément pendant 5 secondes, jusqu'à ce qu'ils se mettent tous à clignoter rapidement, indiquant que les paramètres d'usine de la machine ont été rétablis.



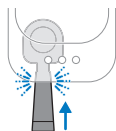
Nettoyage et entretien

Rinçage de la machine

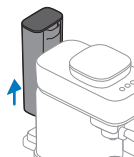
Pensez à rincer la machine avant la première utilisation. De même, rincez la machine si vous ne l'utilisez pas pendant une semaine ou plus.

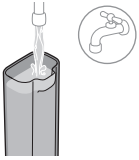
Pour le rinçage de la machine, le porte-filtre doit être vide et inséré dans la machine. Pour démarrer le rinçage, maintenez enfoncé le bouton Booster d'intensité pendant 5 secondes jusqu'à ce qu'il se mette à clignoter par intermittence.

- 1** Insérez le porte-filtre dans la machine jusqu'à ce qu'il soit enclenché.

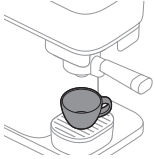


- 2** Retirez le réservoir d'eau de la machine.





- 3** Rincez le réservoir d'eau. Remplissez le réservoir d'eau claire et remplacez-le dans la machine.



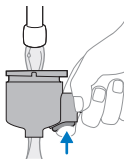
- 4** Placez une grande tasse ou un mug d'un volume au moins égal à 150 ml sous le diffuseur de café.



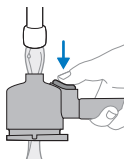
- 5** Maintenez enfoncé le bouton Booster d'intensité pendant 5 secondes jusqu'à ce qu'il se mette à clignoter lentement.



- 6** La machine chauffe et commence à rincer le diffuseur avec de l'eau qui coule dans la tasse. Le bouton Booster d'intensité continuera à clignoter lentement pendant toute la durée de ce processus.



- 7** Dès que le voyant du booster d'intensité cesse de clignoter, le rinçage de la machine est terminé. Retirez le porte-filtre et rincez-le sous le robinet à l'eau claire et tiède. Rincez soigneusement le porte-filtre des deux côtés tout en appuyant à plusieurs reprises sur le bouton de retrait de la dose.
- 8** La machine est désormais prête à l'emploi.



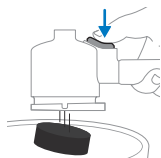
Nettoyage du porte-filtre

Nettoyez le porte-filtre à la fin de la journée ou entre deux boissons, selon les préférences, en le rinçant.

Vous pouvez également nettoyer le porte-filtre plus en profondeur.

Remarque : le porte-filtre ne peut pas être nettoyé dans le lave-vaisselle, car cela risque de le décolorer et de l'endommager.

Nettoyage du porte-filtre par rinçage :

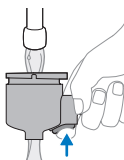


1 Videz le porte-filtre.

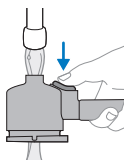


2 Rincez le porte-filtre à l'eau chaude sous le robinet. Vous pouvez utiliser un détergent doux inodore.

Avertissement : N'utilisez pas d'objets pointus pour vider ou nettoyer le porte-filtre car cela risque d'endommager les surfaces assurant l'étanchéité.



3 Pendant le rinçage, tournez le porte-filtre dans tous les sens et appuyez à plusieurs reprises sur le bouton d'éjection.



4 Essayez le porte-filtre avec un chiffon propre et sec.

Pour nettoyer soigneusement la tête du porte-filtre, faites-la tremper dans de l'eau chaude mélangée à du liquide vaisselle doux pendant 10 minutes environ. Puis, rincez-la sous le robinet selon les instructions ci-dessus.

Remarque : si votre porte-filtre est équipé d'une poignée en bois, veillez à ne pas la tremper dans l'eau.

Nettoyage des pièces amovibles





Vous pouvez nettoyer toutes les pièces amovibles à l'eau chaude avec un peu de produit vaisselle doux et inodore. Essuyez les différentes parties avec un chiffon propre et sec.

Seul le couvercle du plateau égouttoir en plastique résiste au lave-vaisselle. Le couvercle du plateau égouttoir métallique ne résiste pas au lave-vaisselle.

Nettoyage du bac à grains et de l'extérieur de la machine



Nettoyez l'intérieur du bac à grains et l'extérieur de la machine avec un chiffon humide.

Essuyez le bac à grains et l'extérieur de la machine avec un chiffon sec.

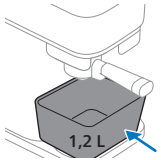
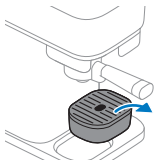
Ne versez pas d'eau dans le bac à grains et évitez que des gouttes d'eau ne tombent trop en abondance dans le bac à grains.

Détartrage

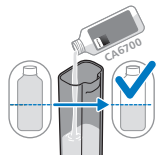
Procédure de détartrage



Lorsque les boutons Espresso et Lungo clignotent simultanément plusieurs fois après la préparation d'un café, cela signifie qu'il est temps de détartrer votre machine. Utilisez du détartrant CA6700 Philips.



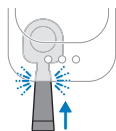
1 Retirez le plateau égouttoir de son support et placez un récipient d'une capacité minimale de 1,2 litre sous le diffuseur.



2 Versez la moitié d'une bouteille (125 ml) de détartrant liquide CA6700 Philips dans le réservoir d'eau.



3 Remplissez le réservoir d'eau fraîche du robinet.



4 Insérez le porte-filtre. Assurez-vous qu'il n'y a pas de dose de café dans le porte-filtre.

Remarque : pour que le processus de détartrage puisse commencer, le porte-filtre doit être inséré dans la machine.



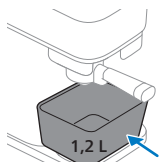
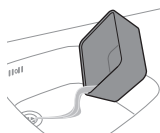
5 Appuyez simultanément sur les boutons Espresso et Lungo et maintenez-les enfoncés pendant 5 secondes jusqu'à ce que le bouton Espresso commence à clignoter lentement et que le bouton Lungo reste allumé en continu.

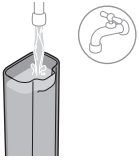
6 La machine verse toute la solution de détartrage à intervalles réguliers. Ce processus dure jusqu'à 30 minutes.

7 Attendez que le bouton Lungo se mette à clignoter rapidement et que le bouton Espresso reste allumé. La première phase du cycle de détartrage est terminée.

8 Retirez et videz le récipient.

9 Remplacez le récipient sous le diffuseur.





- 10** Retirez le réservoir d'eau et rincez-le sous l'eau du robinet. Remplissez le réservoir d'eau froide du robinet et replacez-le sur la machine.



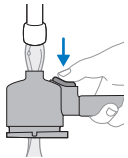
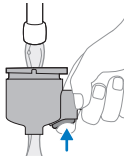
- 11** Appuyez sur le bouton Lungo qui clignote pour démarrer le cycle de rinçage.



- 12** Pendant le rinçage de la machine, le bouton Lungo se met à clignoter lentement et le bouton Espresso reste allumé.

Remarque : le réservoir d'eau se videra sans interruption.

- 13** À la fin du cycle de rinçage, les voyants s'éteignent. La procédure de détartrage est terminée.



- 14** Retirez le porte-filtre et rincez-le sous le robinet à l'eau claire. Pendant le rinçage, tournez le porte-filtre dans tous les sens et appuyez à plusieurs reprises sur le bouton d'éjection. Puis, essuyez le porte-filtre avec un chiffon propre et sec.

Que faire si la procédure de détartrage est interrompue

En cas d'interruption du processus de détartrage lors de la phase avec le mélange détartrant + eau : débranchez la machine, rebranchez-la et recommencez la procédure de détartrage à la première étape.

En cas d'interruption du processus de détartrage lors du cycle de rinçage : retirez le réservoir d'eau, rincez-le sous l'eau, remplissez de nouveau le réservoir, remettez-le en place et rincez la machine plusieurs fois (voir « Rinçage de la machine »).

Signification des voyants

Voyant

Signification



Bouton
Espresso ou
Lungo

Clignotement lent

Une boisson est sélectionnée. Le manche du porte-filtre peut être tourné vers la droite pour lancer le processus de mouture du café. Le bouton de la boisson clignote lentement dès qu'il est sélectionné et que la fonction de démarrage instantané est activée.



Bouton
Espresso ou
Lungo

Clignotement rapide
pendant la préparation
du café

Le réservoir d'eau est vide lors de la préparation d'un café. Remplissez le réservoir d'eau et remettez-le dans la machine. Veillez à pousser le réservoir d'eau dans le boîtier de la machine jusqu'à ce qu'il soit enclenché. Puis, appuyez sur le bouton qui clignote rapidement pour poursuivre la préparation.



Bouton
Espresso ou
Lungo

Clignotement rapide
après le remplissage ou la
remise en place du
réservoir d'eau.

Le réservoir d'eau n'est pas en place ou n'a pas été correctement remplacé. Veillez à pousser le réservoir d'eau dans le boîtier de la machine jusqu'à ce qu'il soit enclenché. Puis, appuyez sur le bouton de boisson qui clignote rapidement pour démarrer ou poursuivre le cycle de préparation. Si vous avez rempli le réservoir d'eau sans le retirer de la machine, appuyez sur le bouton de boisson qui clignote rapidement pour poursuivre la préparation du café.



Bouton
Espresso ou
Lungo

Clignotement rapide
après un mouvement
automatique vers l'arrière
du porte-filtre

Le porte-filtre n'est pas en place. Poussez le porte-filtre dans la machine jusqu'à ce qu'il soit en place. Le voyant LED commence à clignoter lentement et la machine commence à préparer du café.



Bouton
Espresso ou
Lungo

Clignotement rapide
pendant ou après la
mouture
La poignée est toujours
en position mouture.

Le réservoir d'eau est retiré de la machine pendant la mouture ou n'est pas bien placé dans la machine. Veillez à replacer le réservoir d'eau et à le pousser dans le boîtier de la machine jusqu'à ce qu'il soit enclenché. Elle poursuit automatiquement le cycle.



Bouton
Espresso ou
Lungo

Clignotement par
intermittence.

Le mode programmation est actif (voir « Programmation des volumes de boisson »).

	Boutons Espresso et Lungo	Tous deux clignotent après préparation d'un café	Vous devez détartre la machine (voir « Détartrage »).
	Boutons Espresso et Lungo	Le bouton Espresso clignote lentement et le bouton Lungo reste allumé.	La machine se trouve dans la première phase de la procédure de détartage (voir « Procédure de détartage »).
	Boutons Espresso et Lungo	Le bouton Espresso reste allumé et le bouton Lungo clignote lentement.	La machine se trouve dans la phase de rinçage de la procédure de détartage (voir « Procédure de détartage »).
	Boutons Espresso et Lungo	Le bouton Espresso clignote rapidement et le bouton Lungo reste allumé.	Le porte-filtre n'est pas inséré après le démarrage du processus de détartage. Insérez le porte-filtre et la machine démarre la procédure de détartage (voir « Procédure de détartage »).
	Boutons Espresso et Lungo	Le bouton Espresso reste allumé et le bouton Lungo clignote rapidement.	Le réservoir d'eau n'est pas inséré ou mal mis en place, tandis que le processus de détartage a démarré. Mettez en place le réservoir d'eau et appuyez sur le bouton Espresso qui clignote rapidement pour démarrer la procédure de détartage (voir « Procédure de détartage »).
	Bouton Booster d'intensité	Allumé en permanence et le bouton Espresso ou Café Allongé clignote lentement.	Le réservoir d'eau est vide pendant la procédure de détartage. Retirez le réservoir d'eau, rincez-le sous l'eau, remettez-le en place et appuyez sur le bouton Lungo qui clignote rapidement pour poursuivre la procédure de détartage (voir « Procédure de détartage »).
	Bouton Booster d'intensité	Allumé en permanence et le bouton Espresso ou Café Allongé clignote lentement.	La fonction Booster d'intensité est sélectionnée. Cette fonction ne peut être sélectionnée qu'après activation d'un des boutons de boisson (voir « Fonction Booster d'intensité »).

	Bouton Booster d'intensité Clignotement lent	Le rinçage de la machine a démarré et est effectué par celle-ci.
	Bouton Booster d'intensité Clignotement rapide	Le rinçage ou la préparation du décaféiné avec du café prémoulu démarre alors que le porte-filtre n'a pas été inséré. Insérez le porte-filtre et la machine démarre le cycle.
		Le réservoir d'eau est vide pendant le rinçage, ou il est manquant ou n'est pas placé correctement. Remplissez le réservoir d'eau, veillez à le replacer dans la machine et appuyez sur le bouton d'intensité qui clignote rapidement pour démarrer le rinçage.
	Tous les boutons Clignotement lent	La machine revient en position de départ. Pendant ce laps de temps, il est impossible de retirer le porte-filtre. Dès que les voyants cessent de clignoter, vous pouvez retirer le porte-filtre.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Impossible de déplacer le manche du porte-filtre vers la droite pour lancer le processus de mouture du café.	La sécurité de la machine est activée pour bloquer la préparation d'un nouveau café lorsqu'une dose de café usagée se trouve dans le porte-filtre.	Retirez le porte-filtre et videz-le ; rincez-le au besoin et remettez-le en place. Vérifiez toujours que le porte-filtre est vide avant de commencer une nouvelle préparation.
Le porte-filtre est bloqué dans la position mouture sur la droite.	La machine a été débranchée alors que le porte-filtre était en position mouture.	Remplacez manuellement le porte-filtre en position de départ.
Le bouton Espresso ou Lungo continue à clignoter lentement et la machine ne chauffe pas.	Dès qu'un bouton de boisson est sélectionné, il se met à clignoter lentement pour indiquer que la fonction de démarrage instantané est activée. La machine est en train de chauffer et l'étape suivante peut déjà être réalisée.	Inutile d'attendre. Faites tourner le manche du porte-filtre vers la droite pour lancer le processus de mouture et de préparation.

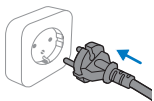
Problème	Cause possible	Solution
La machine ne commence pas à moudre les grains. Le bouton Espresso ou Café Allongé continue de clignoter lentement alors que le porte-filtre a été déplacé vers la droite pour commencer à moudre.	Le porte-filtre n'était pas complètement inséré ou il est sorti de son logement lorsqu'il a été déplacé vers la droite.	Poussez légèrement la poignée du porte-filtre pour bien l'insérer dans la machine. La machine commence à moudre les grains. Veillez toujours à insérer complètement le porte-filtre dans la machine jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
La machine ne commence pas à préparer le café. Le bouton Espresso ou Café Allongé continue de clignoter rapidement après avoir moulu le café.	Le porte-filtre n'est pas à sa place après avoir été repoussé automatiquement vers l'arrière en position « Préparation ».	Poussez légèrement la poignée du porte-filtre pour bien l'insérer dans la machine. La machine commence à préparer du café.
	Le réservoir d'eau est retiré de la machine pendant la mouture ou n'est pas bien placé dans la machine.	Veillez à remettre le réservoir d'eau en place en le poussant dans le boîtier de la machine jusqu'à entendre un clic.
Impossible de retirer le porte-filtre de la machine.	La machine est toujours en train de préparer du café.	Tant que le processus de préparation est en cours et que le voyant de la boisson sélectionnée clignote lentement, le porte-filtre ne peut pas être retiré de la machine.
	Le processus de préparation du café, de rinçage, de programmation ou de détartrage a été interrompu.	En cas d'interruption d'un processus, la machine a besoin d'un certain temps pour revenir à la position de départ. Pendant ce processus, il est impossible de retirer le porte-filtre tant que tous les voyants LED ne sont pas éteints.

Problème	Cause possible	Solution
Impossible de retirer le porte-filtre de la machine et les trois voyants continuent à clignoter lentement de manière prolongée.	La machine essaie en vain de revenir en position neutre.	Débranchez la machine, attendez 15 secondes et rebranchez-la. Une fois rebranchée, la machine essaie de résoudre le problème. Si le problème persiste, essayez de débrancher la machine, attendez 15 secondes, et rebranchez-la encore une fois. Si cela ne fonctionne pas, la machine doit être réparée. Contactez le Service Consommateurs de votre pays.
Le café n'est pas assez fort.	La fonction Booster d'intensité n'est pas sélectionnée.	Après avoir sélectionné une boisson, vous pouvez appuyer sur le bouton Booster d'intensité pour activer la fonction. Avec la fonction Booster d'intensité sélectionnée, le café sera plus fort (voir « Fonction Booster d'intensité »).
	Le type de grain de café ou la torréfaction ne sont pas assez forts.	Essayez un autre type de grain de café ou une autre torréfaction.
	Vous utilisez la machine pour la première fois ou après avoir changé de type de grain ou de torréfaction. Le système de dosage doit être ajusté.	Préparez une ou deux autres tasses de café pour optimiser le système de dosage.
La machine ne prépare pas de café et fuit au niveau du porte-filtre.	Le porte-filtre n'a pas été vidé avant le démarrage d'une nouvelle préparation.	Videz systématiquement le porte-filtre avant de commencer une nouvelle préparation. Vérifiez qu'il ne reste pas de café moulu dans le porte-filtre avant de lancer le processus de mouture et de préparation du café.

Problème	Cause possible	Solution
Du café moulu tombe de la machine sur le plateau égouttoir.	Le porte-filtre n'était pas vide lorsque la préparation a commencé. Il restait un peu de café moulu à l'intérieur avant le lancement du processus de mouture et de préparation.	Retirez le porte-filtre de la machine. Videz-le et rincez-le sous le robinet. Veillez toujours à commencer une nouvelle préparation avec un porte-filtre vide. Si le porte-filtre est bloqué, repoussez-le vers la gauche, puis retirez-le et videz-le. Retirez le marc qui est tombé avec un chiffon sec et essayez de préparer un nouveau café.
Il y a de l'eau claire sous la machine.	Le réservoir d'eau a été trop rempli lorsqu'il a été remis en place dans la machine, ce qui a provoqué une fuite d'eau.	Lors de la remise en place du réservoir rempli d'eau, veillez à ne pas renverser d'eau.
Le porte-filtre laisse échapper quelques gouttes de café ou d'eau.	Du café ou de l'eau sont restés dans le porte-filtre après qu'il a été vidé ou nettoyé.	Des gouttes de café peuvent apparaître. Après le rinçage, veillez à éliminer l'excès d'eau.

Mousseur à lait (BAR303, BAR311)

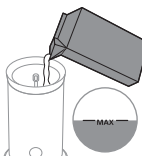
Mode d'emploi



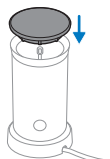
- 1 Insérez la prise électrique dans la prise secteur.



- 2 Retirez le couvercle du mousseur à lait.



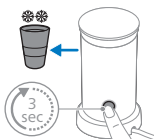
- 3 Remplissez le mousseur à lait avec du lait jusqu'au niveau désiré.



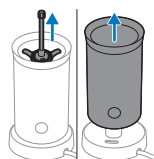
- 4 Fermez le couvercle du mousser à lait et assurez-vous que l'axe du support du fouet s'insère dans le couvercle comme indiqué.



- 5 Appuyez sur le bouton pendant 1 seconde pour chauffer et faire mousser le lait. Appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour faire mousser du lait froid.



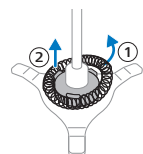
- 6 Retirez le fouet pour le nettoyer après utilisation.



Nettoyage et entretien



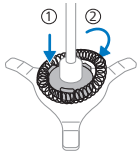
- 1 Rincez l'intérieur du mousser à lait sous l'eau chaude.



- 2 Retirez le couvercle, puis le support du fouet du mousser à lait.



- 3 Retirez le fouet de son support et rincez les différentes pièces sous l'eau chaude.



- 4 Placez le fouet sur son support. Placez le support du fouet et le fouet dans le mousser à lait.



- 5 Débranchez l'appareil. Nettoyez l'extérieur du mousser à lait à l'aide d'un chiffon humide.

Dépannage

Cette rubrique récapitule les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec le mousser à lait.

Problème	Cause possible	Solution
Le voyant du bouton clignote mais l'appareil ne fonctionne pas.	Vous venez de préparer de la mousse de lait chaud ou du lait chaud et avez appuyé sur le bouton pour le lait ou la mousse de lait chaud sans laisser l'appareil refroidir.	Si vous voulez préparer de nouveau de la mousse de lait chaud ou du lait chaud, le pot à lait doit refroidir pendant quelques minutes avant d'être utilisé à nouveau. Tant que le pot à lait est toujours chaud, le limiteur de température empêche le fonctionnement de l'appareil. Vous pouvez rincer l'intérieur du pot à lait à l'eau froide pour le refroidir plus rapidement.
	La température du lait est trop élevée.	Remplacez le lait chaud par du lait froid ou laissez l'appareil refroidir.
L'appareil ne fait pas mousser le lait.	Le couvercle n'est pas placé correctement sur l'appareil.	Placez le couvercle correctement.
	Vous n'avez pas fixé la spirale du mousser à son support.	Fixez la spirale du mousser au support de la spirale.

Problème	Cause possible	Solution
	Vous avez utilisé un type de lait qui ne convient pas à cet usage.	De nombreux facteurs peuvent influencer la qualité de la mousse de lait (comme la teneur en protéines). Si le lait ne mousse pas comme vous le souhaiteriez, essayez un autre type ou une marque différente de lait. Utilisez du lait de vache demi-écrémé à température réfrigérée pour une mousse optimale.
	L'intérieur du pot à lait contient des résidus de lait qui empêchent le support de la spirale de tourner.	Nettoyez le support et l'intérieur du pot à lait.
Du lait s'échappe sous le couvercle.	Vous mettez trop de lait dans le pot à lait.	Ne remplissez pas le pot à lait au-delà de l'indication MAX.
Le lait n'est pas très chaud.	Ce phénomène est normal.	Le lait est chauffé à environ 74 °C pour garantir une mousse et un goût optimaux. Les protéines de lait commencent à se décomposer et brûlent si le lait est trop chauffé.
Tout le lait n'a pas été transformé en mousse.	Ce phénomène est normal.	L'appareil ne mousse pas tout le lait. L'appareil crée une proportion de mousse et de lait optimale. Le lait se mélange facilement avec le café ou d'autres boissons et une délicieuse mousse de lait flotte à la surface.

Table des matières

Présentation de la machine à café	75
Introduction	75
Avant l'utilisation	76
Préparation d'un espresso ou d'un lungo	78
Programmation des volumes de boisson	81
Nettoyage et entretien	83
Détartrage	86
Signification des voyants	88
Résolution des problèmes	91
Mousseur à lait (BAR303, BAR311)	94

Présentation de la machine à café

- 1 Bouton Espresso
- 2 Bouton Lungo
- 3 Bouton d'augmentation de l'intensité
- 4 Couverture du réservoir d'eau
- 5 Réservoir d'eau
- 6 Bac à grains de café
- 7 Couverture du bac à grains
- 8 Porte-filtre
- 9 Porte-filtre
- 10 Plateau égouttoir
- 11 Support pour tasse
- 12 Plateau égouttoir inférieur

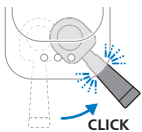
Introduction

Félicitations pour votre nouvelle machine espresso Baristina de Philips ! Cette machine est très simple à utiliser et à entretenir.

Cette machine a été soumise à un essai avec du café. Même si elle a été soigneusement nettoyée, des résidus de café peuvent s'y trouver. Nous garantissons cependant que la machine est tout à fait neuve.

Certaines fonctionnalités de la machine :

Démarrage direct



La fonction de démarrage direct vous permet d'allumer votre machine et d'infuser facilement un délicieux café. Il n'y a pas de bouton marche/arrêt. Appuyer simplement sur le bouton de la boisson que vous souhaitez préparer. Déplacer ensuite le porte-filtre vers la droite pour démarrer la mouture et le processus d'infusion.

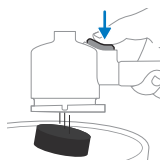
Bouton d'augmentation de l'intensité

EXTRA STRONG



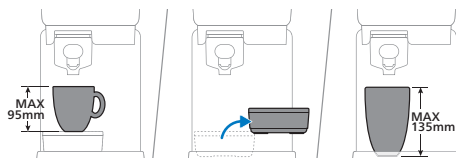
La fonction d'augmentation de l'intensité permet d'infuser un espresso ou un lungo plus intense. Sélectionner le bouton pour passer au mode augmentation de l'intensité. Appuyer de nouveau pour éteindre l'appareil.

Bouton d'éjection du porte-filtre



Grâce à ce bouton d'éjection, il est très facile de retirer la rondelle de café après chaque infusion. Retirer la rondelle de café en tenant le porte-filtre à l'envers et en appuyant sur le bouton d'éjection.

Utilisation de tasses plus hautes



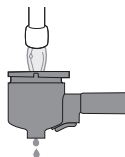
Il est possible de retirer le plateau d'égouttement pour créer de l'espace supplémentaire pour placer des tasses ou des verres plus hauts. Si le plateau d'égouttement est retiré, il est possible de placer une tasse d'une hauteur allant jusqu'à 135 mm.

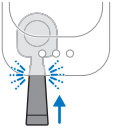
Avant l'utilisation

Avant la première utilisation, retirez tous les matériaux d'emballage de la machine.

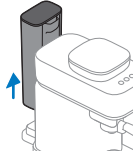
Lors de la première utilisation de la machine ou en cas de non-utilisation pendant un jour ou plus, procéder comme suit :

- 1 Rincer le porte-filtre sous le robinet.





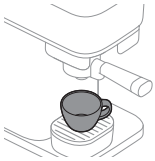
- 2** Insérez le porte-filtre dans la machine jusqu'à ce qu'il soit enclenché.



- 3** Retirez le réservoir d'eau de la machine.



- 4** Rincer le réservoir d'eau. Remplir le réservoir d'eau fraîche et le remettre dans la machine.



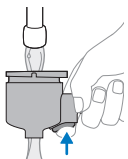
- 5** Placer une grande tasse ou un grand gobelet contenant un volume d'au moins 150 ml sous la buse de distribution de café.

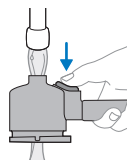


- 6** Appuyer sur le bouton d'augmentation de l'intensité et le maintenir enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce qu'il commence à clignoter lentement.



- 7** La machine chauffe et commence à rincer l'eau de la buse de distribution de café dans la tasse. Le bouton d'augmentation de l'intensité continue de clignoter lentement pendant ce processus.



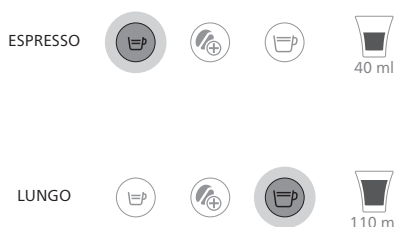


- 8 Lorsque le voyant d'augmentation d'intensité cesse de clignoter, le rinçage de la machine est terminé. Retirer le porte-filtre et le rincer sous le robinet avec de l'eau fraîche et tiède. Rincer soigneusement le porte-filtre de chaque côté tout en appuyant plusieurs fois sur le bouton de retrait de la rondelle.
- 9 La machine est désormais prête à l'emploi.

Préparation d'un espresso ou d'un lungo

Volumes normaux d'une boisson

Cette machine à café offre deux recettes de boissons typiques :



Fonction d'augmentation de l'intensité



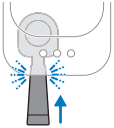
Cette machine est livrée avec une fonction d'augmentation de l'intensité. Cela permet d'infuser un espresso ou un lungo plus intense en moulant plus de café. Pour utiliser la fonction d'augmentation de l'intensité, sélectionner d'abord un espresso ou un lungo en appuyant sur le bouton de boisson, puis appuyer sur le bouton d'augmentation de l'intensité pour activer cette fonction. Tant que la fonction d'augmentation de l'intensité est activée, la lumière DEL du bouton d'augmentation de l'intensité est allumée en continu. Lorsque vous appuyez de nouveau dessus, la fonction d'augmentation d'intensité est désactivée.

Préparation du café



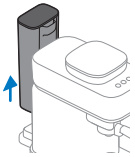
- 1 Retirer le couvercle du bac à grains et le remplir de grains de café.

Avertissement : N'utilisez pas de grains de café caramélisés ou assaisonnés.

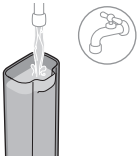


- 2 Insérez le porte-filtre vide et propre dans la machine jusqu'à ce qu'il soit enclenché.

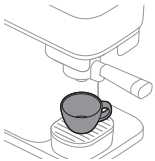
Remarque : S'assurer que le porte-filtre est vide.



- 3 Retirez le réservoir d'eau de la machine.

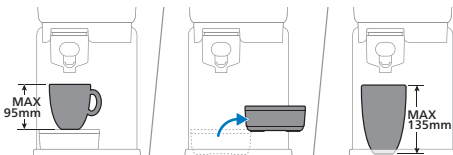


- 4 Remplir le réservoir d'eau fraîche et le remettre dans la machine.



- 5 Placer une tasse sous la buse de distribution de café qui peut contenir la quantité de café que vous préférez (voir « Volumes normaux d'une boisson »).

Remarque : S'assurer que la tasse est bien placée sous la buse du porte-filtre.



Vous pouvez placer une tasse d'une hauteur allant jusqu'à 95 mm lorsque le plateau d'égouttement est positionné. Il est possible de retirer le plateau d'égouttement pour créer de l'espace supplémentaire pour placer des tasses ou des verres plus hauts. Si le plateau d'égouttement est retiré, il est possible de placer une tasse d'une hauteur allant jusqu'à 135 mm.



- 6** Appuyer sur le bouton Espresso ou Lungo pour sélectionner la boisson que vous souhaitez infuser. La DEL sélectionnée commence à clignoter lentement.

Remarque : Il n'est pas nécessaire d'attendre que la machine se réchauffe. Vous pouvez passer à l'étape suivante pour infuser le café pendant que le bouton clignote lentement.

EXTRA STRONG

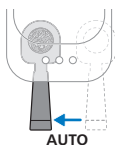


- 7** Pour infuser un espresso ou un lungo plus intense, cliquer sur le bouton d'augmentation de l'intensité après avoir sélectionné votre boisson. La DEL du bouton d'augmentation de l'intensité s'allume. Pour désactiver la fonction d'augmentation de l'intensité, appuyer à nouveau sur le bouton (voir « Fonction d'augmentation de l'intensité »).

Remarque : Le bouton d'augmentation de l'intensité ne peut être utilisé que si un bouton de boisson est sélectionné en premier.



- 8** Déplacer la poignée vers la droite jusqu'à ce que se fasse entendre un « clic ». La machine commencera à mouler les grains de café. Pendant la préparation de la boisson sélectionnée, la DEL continue de clignoter lentement.

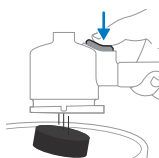
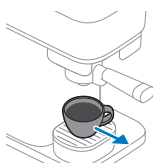


- 9** Lorsque la machine a fini de broyer les grains de café, le porte-filtre revient automatiquement à la position de départ et la machine commence à infuser la boisson sélectionnée. La DEL continue de clignoter lentement.

- 10** Lorsque la DEL cesse de clignoter, votre café est prêt. Savourez votre espresso ou votre lungo infusé de grains de café fraîchement moulus.

- 11** Lorsque toutes les DEL sont éteintes, le porte-filtre peut être retiré. Retirer le porte-filtre de la machine pour le vider. Inverser le porte-filtre au-dessus d'un bac, et appuyer sur le bouton d'éjection pour retirer la rondelle de café du porte-filtre.

Remarque : Vider le porte-filtre après chaque infusion de café.



Infusion d'un café décaféiné

La machine offre également la possibilité d'infuser du café décaféiné avec du café prémoulu.

- 1 Ajouter du café moulu décaféiné (10 g max. ou une cuillère à soupe complète) au porte-filtre.
- 2 Insérer le porte-filtre dans la machine.
- 3 S'assurer que le récipient d'eau est rempli d'eau.
- 4 Placer une tasse sous la buse de distribution du café.
- 5 Appuyer sur le bouton d'augmentation de l'intensité et le maintenir enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce qu'il commence à clignoter lentement.
- 6 La machine chauffe et commence à distribuer de l'eau au moyen du porte-filtre pour infuser votre café décaféiné. La DEL clignote lentement.
- 7 Appuyer de nouveau sur le bouton d'augmentation d'intensité lorsque vous avez atteint le volume de café souhaité. Votre café décaféiné est maintenant prêt.

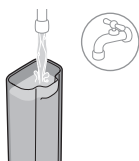
Programmation des volumes de boisson

Chaque bouton de café est programmé pour infuser du café selon sa configuration initiale. Néanmoins, vous pouvez adapter le volume de boisson offert par les boutons selon vos désirs, et enregistrer votre préférence dans la machine. La machine infuse ensuite la quantité de café que vous préférez à tous les coups.

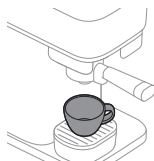
Remarque : Seul le volume de boisson peut être programmé à l'aide des boutons. Le bouton d'augmentation de l'intensité ne peut pas être programmé ni sélectionné en mode de programmation.

				Min.	Max.
Espresso				30 ml	70 ml
Lungo				70 ml	200 ml

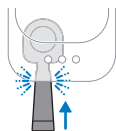
Pour programmer le volume de café :



- 1 Remplir le récipient d'eau fraîche.



2 Placez une tasse sur le plateau égouttoir.



3 Insérez le porte-filtre dans la machine jusqu'à ce qu'il soit enclenché.



4 Appuyer sur le bouton de la recette que vous souhaitez changer et le maintenir enfoncé pendant 5 secondes, jusqu'à ce que le bouton commence à clignoter par intermittence.



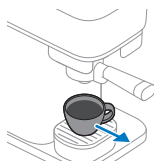
5 Déplacer fermement la poignée vers la droite jusqu'à ce qu'un « clic » se fasse entendre. La machine commencera à moudre les grains de café pour la boisson sélectionnée dans le porte-filtre.



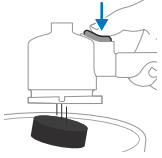
6 Le porte-filtre se remet automatiquement en position, et la machine commence à infuser la boisson sélectionnée.



7 Lorsque la tasse contient la quantité de café désirée, appuyer de nouveau sur le bouton clignotant (le bouton programmé). Le bouton sélectionné clignote pour confirmer que le nouveau volume a été programmé.



8 La machine est prête lorsque la DEL cesse de clignoter. Retirer la tasse et savourer votre café avec le volume ajusté.



- 9 Lorsque toutes les DEL sont éteintes, le porte-filtre peut être retiré. Retirer le porte-filtre de la machine pour le vider. Inverser le porte-filtre au-dessus d'un bac, et appuyer sur le bouton d'éjection pour retirer la rondelle de café du porte-filtre.

Réinitialiser les volumes de boissons aux paramètres d'usine

Pour réinitialiser les volumes de boisson à leurs paramètres d'usine :

- 1 Maintenir enfoncés les boutons d'augmentation d'intensité, d'espresso ou de lungo pendant 5 secondes, jusqu'à ce que tous les boutons commencent à clignoter rapidement pour indiquer que la machine a été réinitialisée aux paramètres d'usine.



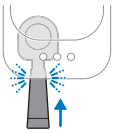
Nettoyage et entretien

Rinçage de la machine

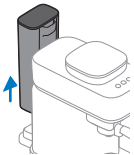
Avant la première utilisation, veiller à rincer la machine. Rincer également la machine lorsqu'elle n'a pas été utilisée depuis une semaine ou plus.

Pour rincer la machine, le porte-filtre doit être vide et inséré dans la machine. Pour commencer le rinçage, maintenir enfoncé le bouton d'augmentation d'intensité pendant 5 secondes jusqu'à ce qu'il commence à clignoter par intermittence.

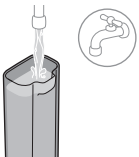
- 1 Insérez le porte-filtre dans la machine jusqu'à ce qu'il soit enclenché.

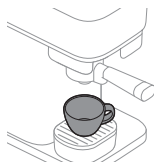


- 2 Retirez le réservoir d'eau de la machine.



- 3 Rincer le réservoir d'eau. Remplir le réservoir d'eau fraîche et le remettre dans la machine.

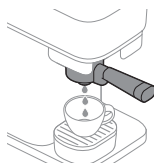




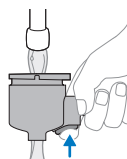
- 4** Placer une grande tasse ou un grand gobelet contenant un volume d'au moins 150 ml sous la buse de distribution de café.



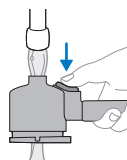
- 5** Appuyer sur le bouton d'augmentation de l'intensité et le maintenir enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce qu'il commence à clignoter lentement.



- 6** La machine chauffe et commence à rincer l'eau de la buse de distribution de café dans la tasse. Le bouton d'augmentation de l'intensité continue de clignoter lentement pendant ce processus.



- 7** Lorsque le voyant d'augmentation d'intensité cesse de clignoter, le rinçage de la machine est terminé. Retirer le porte-filtre et le rincer sous le robinet avec de l'eau fraîche et tiède. Rincer soigneusement le porte-filtre de chaque côté tout en appuyant plusieurs fois sur le bouton de retrait de la rondelle.
- 8** La machine est désormais prête à l'emploi.



Nettoyer le porte-filtre

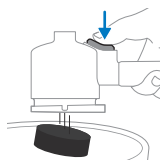
Nettoyer le porte-filtre à la fin de la journée ou entre la préparation des boissons si préféré, en le rinçant.

Il est également possible de nettoyer le porte-filtre plus soigneusement.

Remarque : Le porte-filtre ne peut pas être nettoyé dans le lave-vaisselle, car cela causera une décoloration et des dommages aux matériaux.

Nettoyage du porte-filtre par rinçage :

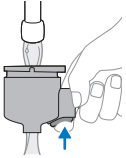
- 1** Vider le porte-filtre.



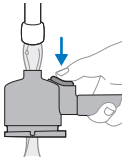


- 2 Rincer le porte-filtre à l'eau chaude sous le robinet. Vous pouvez utiliser un détergent léger sans odeur.

Avertissement : Ne pas utiliser d'objets tranchants pour vider ou nettoyer le porte-filtre, car cela pourrait endommager les surfaces d'étanchéité.



- 3 Lors du rinçage, tourner le porte-filtre pour le rincer de tous les côtés et appuyer plusieurs fois sur le bouton d'éjection.



- 4 Sécher le porte-filtre à l'aide d'un chiffon propre et sec.

Pour nettoyer à fond la tête du porte-filtre, la tremper dans de l'eau tiède et un peu de liquide nettoyant doux pendant environ 10 minutes. Rincer ensuite sous le robinet conformément aux instructions ci-dessus.

Remarque : Si on a un porte-filtre avec une poignée en bois, s'assurer de ne pas tremper la poignée dans l'eau.

Nettoyage des pièces amovibles



Vous pouvez nettoyer toutes les pièces amovibles avec de l'eau chaude et un détergent doux et inodore. Sécher les pièces à l'aide d'un chiffon propre et sec.

Seul le couvercle du plateau d'égouttement en plastique peut être lavé au lave-vaisselle. Le couvercle du plateau d'égouttement métallique ne peut pas être lavé au lave-vaisselle.

Nettoyage du bac à grains et de l'extérieur de la machine



Nettoyer l'intérieur du bac à grains et l'extérieur de la machine à l'aide d'un chiffon humide.

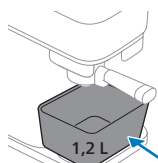
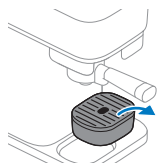
Sécher le bac à grains et l'extérieur de la machine à l'aide d'un chiffon sec.

Ne pas verser d'eau dans le bac à grains et éviter que des gouttes d'eau excessives ne tombent à l'intérieur de celui-ci.

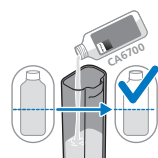
Détartrage

Procédure de détartrage

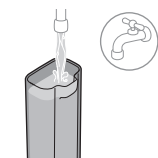
Lorsque les boutons Espresso et Lungo clignotent simultanément quelques fois après l'infusion d'une boisson, votre machine doit être détartrée. Utiliser le détartrant CA6700 de Philips.



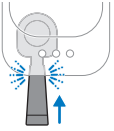
- 1 Retirer le plateau d'égouttement de la plateforme et placer un contenant d'une capacité d'au moins 1,2 litre sous la buse de distribution de café.



- 2 Verser la moitié d'une bouteille (125 ml) de solution liquide CA6700 Philips dans le réservoir d'eau.



- 3 Remplissez le réservoir d'eau fraîche du robinet.

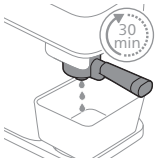


- 4** Insérer le porte-filtre. S'assurer qu'il n'y a pas de rondelle de café dans le porte-filtre.

Remarque : Le porte-filtre doit être inséré pour lancer le processus de détartrage.



- 5** Appuyer sur les boutons Espresso et Lungo et les maintenir enfoncés pendant 5 secondes, jusqu'à ce que le bouton Espresso commence à clignoter lentement et que le bouton Lungo soit allumé en continu.

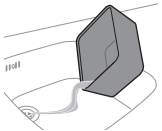


- 6** La machine distribue la solution de détartrage complète à intervalles réguliers. Ce processus dure jusqu'à 30 minutes.

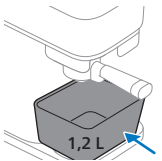


- 7** Attendre que le bouton Lungo commence à clignoter rapidement et que le bouton Espresso soit allumé en continu. La première phase du cycle de détartrage est terminée.

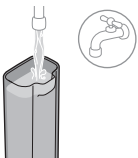
- 8** Retirer et vider le contenant.



- 9** Remettre le contenant sous la buse de distribution de café.



- 10** Retirez le réservoir d'eau et rincez-le sous l'eau du robinet. Remplir le réservoir d'eau froide du robinet et le remettre dans la machine.



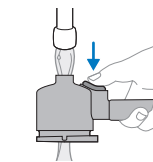
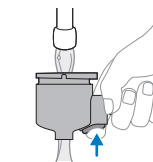
11 Appuyer sur le bouton Lungo clignotant pour lancer le cycle de rinçage.



12 Pendant que la machine procède au rinçage, le bouton Lungo commence à clignoter lentement, et le bouton Espresso est allumé en continu.

Remarque : Le réservoir d'eau se videra sans interruption.

13 Lorsque le cycle de rinçage est terminé, les voyants des boutons s'éteignent. La procédure de détartrage est terminée.



14 Retirer le porte-filtre et le rincer sous le robinet à l'eau fraîche. Lors du rinçage, tourner le porte-filtre pour le rincer de tous les côtés et appuyer plusieurs fois sur le bouton d'éjection. Sécher ensuite le porte-filtre à l'aide d'un chiffon propre et sec.

Que faire si la procédure de détartrage est interrompue

Si la procédure de détartrage est interrompue pendant la phase avec un mélange de détartrant et d'eau : débrancher la machine, la rebrancher et recommencer la procédure de détartrage à partir de l'étape 1.

Si la procédure de détartrage est interrompue pendant le cycle de rinçage : retirer le récipient d'eau, le rincer à l'eau, remplir le récipient d'eau, le remettre en place et rincer la machine plusieurs fois (voir « Rinçage de la machine »).

Signification des voyants

	Signal	Définition
	Bouton Espresso ou Lungo Clignote lentement	La boisson est sélectionnée. La poignée du porte-filtre peut être déplacée vers la droite pour commencer à moudre le café. Le bouton de la boisson sélectionnée clignote lentement dès qu'il est sélectionné et que le démarrage direct est activé.

	Bouton Espresso ou Lungo	Clignotement rapide pendant l'infusion du café	Le réservoir d'eau est vide lors de l'infusion d'un café. Remplissez le réservoir d'eau et remettez-le dans la machine. Veuillez à pousser le réservoir d'eau dans le boîtier de la machine jusqu'à ce qu'il soit enclenché. Puis, appuyez sur le bouton qui clignote rapidement pour poursuivre l'infusion.
	Bouton Espresso ou Lungo	Clignotement rapide après le remplissage ou la remise en place du réservoir d'eau.	Le réservoir d'eau n'est pas en place ou n'a pas été correctement remplacé. Veuillez à pousser le réservoir d'eau dans le boîtier de la machine jusqu'à ce qu'il soit enclenché. Puis, appuyez sur le bouton de boisson qui clignote rapidement pour démarrer ou poursuivre le processus d'infusion. Si vous avez rempli le réservoir d'eau sans le retirer de la machine, appuyez sur le bouton de boisson qui clignote rapidement pour poursuivre l'infusion du café.
	Bouton Espresso ou Lungo	Clignotement rapide après un mouvement automatique vers l'arrière du porte-filtre	Le porte-filtre n'est pas en place. Poussez le porte-filtre dans la machine jusqu'à ce qu'il soit en place. Le voyant DEL commence à clignoter lentement et la machine commence à infuser du café.
	Bouton Espresso ou Lungo	Clignotement rapide pendant ou après la mouture Le manche est toujours en position mouture.	Le réservoir d'eau est retiré de la machine pendant la mouture ou n'est pas bien placé dans la machine. Veuillez à replacer le réservoir d'eau et à le pousser dans le boîtier de la machine jusqu'à ce qu'il soit enclenché. Elle poursuit automatiquement le cycle.
	Bouton Espresso ou Lungo	Clignote de manière intermittente.	Le mode de programmation est actif (voir « Programmation des volumes de boisson »).
	Boutons Espresso et Lungo	Les deux clignotent après l'infusion d'un café	Vous devez détartrer la machine (voir « Détartrage »).

	Boutons Espresso et Lungo	Le bouton Espresso clignote lentement et le bouton Lungo est allumé en continu.	La machine est dans la première phase de rinçage de la procédure de détartrage (voir « Procédure de détartrage »).
	Boutons Espresso et Lungo	Le bouton Espresso est allumé en continu et le bouton Lungo clignote lentement.	La machine est dans la phase de rinçage de la procédure de détartrage (voir « Procédure de détartrage »).
	Boutons Espresso et Lungo	Le bouton Espresso clignote vite et le bouton Lungo est allumé en continu.	Le porte-filtre n'est pas inséré après le début du processus de détartrage. Insérez le porte-filtre et la machine démarre la procédure de détartrage (voir « Procédure de détartrage »).
			Le récipient d'eau n'est pas inséré, ou n'est pas placé correctement, pendant le processus de détartrage. Placer le récipient d'eau et appuyer sur le bouton Espresso qui clignote vite pour lancer la procédure de détartrage (voir « Procédure de détartrage »).
	Boutons Espresso et Lungo	Le bouton Espresso est allumé en continu et le bouton Lungo clignote rapidement.	Le récipient d'eau est vide pendant la procédure de détartrage. Retirer le récipient d'eau, le rincer avec de l'eau, le remettre en place et appuyer sur le bouton Lungo qui clignote vite pour continuer la procédure de détartrage (voir « Procédure de détartrage »).
	Bouton d'augmentation de l'intensité	Allumé en continu et le bouton Espresso ou Lungo clignote lentement.	La fonction d'augmentation de l'intensité est sélectionnée. Le bouton d'augmentation de l'intensité ne peut être sélectionné que si l'un des boutons de la boisson a été activé d'abord (voir « Fonction d'augmentation de l'intensité »).
	Bouton d'augmentation de l'intensité	Clignote lentement	Le rinçage de la machine a démarré et est effectué par celle-ci.



Bouton
d'augmenta-
tion de l'intensité

Clignote rapidement

Le rinçage ou l'infusion du décaféiné avec du café prémoulu démarre alors que le porte-filtre n'a pas été inséré. Insérez le porte-filtre et la machine démarre le cycle.



Le réservoir d'eau est vide pendant le rinçage, ou il est manquant ou n'est pas placé correctement. Remplissez le réservoir d'eau, veillez à le replacer dans la machine et appuyez sur le bouton d'intensité qui clignote rapidement pour démarrer le rinçage.



Tous les
boutons

Clignote lentement

La machine revient à sa position de départ. Pendant cette période, il est impossible de retirer le porte-filtre. Une fois que les DEL ont cessé de clignoter, vous pouvez retirer le porte-filtre.

Résolution des problèmes

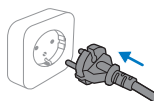
Problème	Cause possible	Solution
Le porte-filtre ne peut pas être déplacé vers la droite pour commencer à moudre le café.	La sécurité de la machine est activée pour ne pas infuser un nouveau café, lorsqu'il y a encore une vieille rondelle de café à l'intérieur du porte-filtre.	Retirer le porte-filtre et le vider, le rincer au besoin et le remettre dans la machine. Toujours s'assurer que le porte-filtre est vide avant de démarrer une nouvelle infusion.
Le porte-filtre est bloqué en position de mouture sur la droite.	Le bouchon a été retiré de la machine alors que le porte-filtre était en position de mouture.	Remettre le porte-filtre en position de départ manuellement.
Le bouton Espresso ou Lungo continue de clignoter lentement, et la machine ne chauffe pas.	Dès qu'un bouton de boisson est sélectionné, il commence à clignoter lentement pour indiquer que la fonction de démarrage direct est activée. La machine chauffe, et on peut passer à l'étape suivante.	Pas besoin d'attendre. Déplacer la poignée du porte-filtre vers la droite pour démarrer le processus de mouture et d'infusion.

Problème	Cause possible	Solution
La machine ne commence pas à moudre les grains. Le bouton Espresso ou Lungo continue de clignoter lentement lorsque le porte-filtre a été déplacé vers la droite pour commencer la mouture.	Le porte-filtre n'était pas complètement inséré ou il est sorti de son logement lorsqu'il a été déplacé vers la droite.	Poussez légèrement le manche du porte-filtre pour bien l'insérer dans la machine. La machine commence à moudre les grains. Veuillez toujours à insérer complètement le porte-filtre dans la machine jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
La machine à café ne commence pas à moudre. Le bouton Espresso ou Lungo continue de clignoter rapidement après la mouture.	Le porte-filtre n'est pas à sa place après avoir été repoussé automatiquement vers l'arrière en position « Infusion ».	Poussez légèrement le manche du porte-filtre pour bien l'insérer dans la machine. La machine commence à infuser du café.
	Le réservoir d'eau est retiré de la machine pendant la mouture ou n'est pas bien placé dans la machine.	Veuillez à replacer le réservoir d'eau et à le pousser dans le boîtier de la machine jusqu'à ce qu'il soit enclenché.
Le porte-filtre ne peut pas être retiré de la machine.	La machine infuse encore le café.	Tant que le processus d'infusion est en cours et que la DEL de la boisson sélectionnée clignote lentement, le porte-filtre ne peut pas être retiré de la machine.
	Le processus d'infusion de café, de rinçage, de programmation ou de détartrage a été interrompu.	Si un processus est interrompu, la machine a besoin d'un certain temps pour revenir à la position de départ. Pendant ce processus, il est impossible de retirer le porte-filtre tant que tous les voyants DEL ne sont pas éteints.
Le porte-filtre ne peut pas être retiré ni extrait de la machine, et les trois DEL continuent de clignoter lentement pendant plus longtemps.	La machine tente de revenir à une position neutre, mais n'est pas en mesure de le faire.	Débrancher la machine, attendre 15 secondes et la rebrancher. Lorsqu'on la rebranche, la machine tentera de résoudre le problème. Si cela ne résout pas le problème, essayer de débrancher la machine, attendre 15 secondes et de la rebrancher une fois de plus. Si cela ne fonctionne pas, la machine doit être réparée. Contactez le service à la clientèle de votre pays.

Problème	Cause possible	Solution
Le café n'est pas assez fort ou est trop léger.	Le bouton d'augmentation de l'intensité n'est pas sélectionné.	Après avoir sélectionné une formule de boisson, vous pouvez appuyer sur le bouton d'augmentation de l'intensité pour activer cette fonction. Lorsque le bouton d'augmentation de l'intensité est sélectionné, la boisson sera plus forte (voir « Fonction d'augmentation de l'intensité »).
	Le type de grains de café ou la torréfaction choisie ne sont pas assez forts.	Essayer un autre type de grains ou une torréfaction différente.
	Première utilisation de la machine ou passage à un autre type de grains ou à un autre type de torréfaction. Le système de dosage doit être ajusté.	Infuser une ou deux tasses supplémentaires de café pour optimiser le système de dosage.
La machine n'infuse pas de café, il n'y a pas de fuite autour du porte-filtre.	Le porte-filtre n'est pas vidé avant le démarrage d'une nouvelle infusion.	Toujours vider le porte-filtre avant de démarrer une nouvelle infusion. S'assurer qu'il ne reste pas de café moulu dans le porte-filtre avant de commencer le processus de mouture et d'infusion.
Il y a du café moulu qui tombe de la machine et sur le plateau d'égouttement.	L'infusion n'a pas été démarrée avec un porte-filtre vide. Il restait du café moulu à l'intérieur avant le début du processus de la mouture et d'infusion.	Retirez le porte-filtre de la machine. Videz-le et rincez-le sous le robinet. Veillez toujours à commencer une nouvelle infusion avec un porte-filtre vide. Si le porte-filtre est bloqué, repoussez-le vers la gauche, puis retirez-le et videz-le. Retirez le marc qui est tombé avec un chiffon sec et essayez d'infuser un nouveau café.
Il y a de l'eau claire sous la machine.	Le réservoir d'eau a été trop rempli lorsqu'il a été remis dans la machine, ce qui a créé un déversement d'eau.	Lorsqu'on place un récipient d'eau plein, s'assurer qu'il n'y a pas de déversement d'eau.
Le porte-filtre laisse fuir des gouttes de café ou d'eau.	Du café ou de l'eau sont restés dans le porte-filtre après qu'il a été vidé ou nettoyé.	Des gouttes de café peuvent apparaître. Après le rinçage, s'assurer de retirer l'excès d'eau.

Mousseur à lait (BAR303, BAR311)

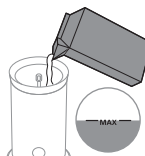
Mode d'emploi



- 1 Insérer la fiche dans une prise murale.



- 2 Retirer le couvercle du mousser à lait.



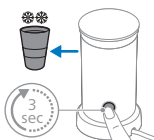
- 3 Remplir le mousser à lait au niveau désiré.

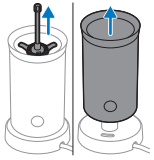


- 4 Fermer le couvercle du mousser à lait et s'assurer que la tige du support du fouet s'adapte au couvercle comme indiqué.



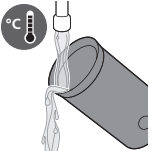
- 5 Appuyer sur le bouton durant 1 seconde pour chauffer et mousser le lait. Appuyer sur le bouton durant 3 secondes pour faire mousser le lait froid.



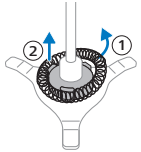


- 6 Retirer le fouet pour le nettoyage après le moussage.

Nettoyage et entretien



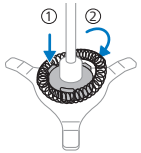
- 1 Rincer l'intérieur du mousser à lait sous l'eau chaude courante.



- 2 Retirer le couvercle et retirer le support de fouet du mousser à lait.



- 3 Retirer le fouet du support de fouet et rincer les pièces sous l'eau courante chaude.



- 4 Placer le fouet sur le support du fouet. Placer le support de fouet avec le fouet dans le mousser à lait.



- 5 Retirer la fiche de la prise murale. Nettoyer l'extérieur du mousser à lait à l'aide d'un chiffon humide.

Dépannage

Ce chapitre résume les problèmes les plus courants que vous pourriez rencontrer avec le mousser à lait.

Problème	Cause possible	Solution
Le voyant du bouton clignote, mais l'appareil ne fonctionne pas.	Vous venez de préparer de la mousse de lait chaude ou du lait chaud et d'appuyer de nouveau sur le bouton pour obtenir du lait chaud ou de la mousse de lait chaude sans laisser l'appareil refroidir.	Si vous voulez préparer de la mousse de lait ou du lait chauds, le contenant de lait doit refroidir pendant quelques minutes avant de pouvoir être utilisé de nouveau. Tant que le contenant de lait est chaud, le limiteur de température veille à ce que l'appareil ne puisse pas être utilisé. Vous pouvez rincer l'intérieur du contenant de lait à l'eau froide pour le faire refroidir plus rapidement.
	La température du lait est trop élevée.	Remplacer le lait chaud par du lait froid ou laisser refroidir l'appareil.
L'appareil n'offre pas la fonction de création de mousse.	Le couvercle n'est pas placé correctement sur l'appareil.	Placer correctement le couvercle.
	Vous n'avez pas connecté la bobine de moussage au support de bobine.	Connecter la bobine de moussage au support de bobine.
	Vous avez utilisé un type de lait qui ne convient pas au moussage.	De nombreux facteurs peuvent influencer sur la qualité de la mousse de lait (comme la teneur en protéines). Si le lait ne mousse pas comme vous le souhaiteriez, essayer un autre type ou une autre marque de lait. Utiliser du lait de vache semi-écrémé à la température du réfrigérateur pour obtenir le meilleur résultat.
	L'intérieur du contenant à lait est contaminé par des résidus de lait, ce qui empêche le support de bobine de tourner.	Nettoyer le support de bobine et l'intérieur du contenant de lait.
Le lait fuit sous le couvercle.	Vous avez mis trop de lait dans le contenant.	Ne pas remplir le contenant au-delà de l'indication MAX.

Problème	Cause possible	Solution
Le lait n'est pas très chaud.	Ce phénomène est normal.	Le lait est chauffé jusqu'à environ 74 °C pour assurer d'avoir la meilleure mousse et le meilleur goût. Les protéines du lait commencent à se décomposer et à brûler si le lait est surchauffé.
Tout le lait n'a pas été moussé.	Ce phénomène est normal.	L'appareil ne fait pas mousser tout le lait. L'appareil a créé le ratio optimal mousse-lait. Le lait se mélange facilement au café ou à d'autres boissons, et la délicieuse mousse de lait reste sur le dessus de la boisson.

Inhoud

Overzicht koffiezetapparaat	98
Inleiding	98
Klaarmaken voor gebruik	99
Espresso of lungo zetten	101
Drankvolumes programmeren	104
Schoonmaken en onderhoud	106
Ontkalken	109
Betekenis van lampjes	111
Problemen oplossen	114
Melkopschuimer (BAR303, BAR311)	117

Overzicht koffiezetapparaat

- 1 Knop voor espresso
- 2 Knop voor lungo
- 3 Knop voor extra sterke koffie
- 4 Deksel van waterreservoir
- 5 Waterreservoir
- 6 Koffiebonenreservoir
- 7 Deksel van koffiebonenreservoir
- 8 Portafilter
- 9 Portafilter-houder
- 10 Lekbak
- 11 Plateau
- 12 Onderste lekbak

Inleiding

Gefeliciteerd met uw nieuwe Philips Baristina-espressoapparaat. Dit apparaat is super eenvoudig te gebruiken en te onderhouden.

Dit apparaat is getest met koffie. Hoewel het apparaat zorgvuldig is schoongemaakt, kunnen er wat koffieresten zijn achtergebleven. We garanderen dat het apparaat helemaal nieuw is.

Enkele functies van het apparaat:

Onmiddellijk starten



Met de functie voor onmiddellijk starten kunt u gemakkelijk uw apparaat aanzetten en heerlijke koffie zetten. Er is geen aan/uit-knop. Druk simpelweg op de knop voor de koffie die u wilt zetten. Beweeg het portafilter vervolgens naar rechts om het malen en het koffiezetten te starten.

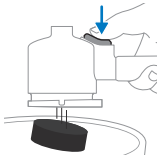
Knop voor extra sterke koffie

EXTRA STRONG



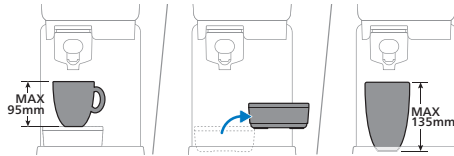
Met de functie voor extra sterke koffie kunt u een sterkere espresso of lungo zetten. Selecteer de knop om de functie voor extra sterke koffie in te schakelen. Druk er nogmaals op om de functie uit te schakelen.

Uitwerpknop op het portafilter



Met deze uitwerpknop kunt u eenvoudig het koffiedik na elke koffiebereiding verwijderen. Verwijder het koffiedik door het portafilter ondersteboven te houden en op de uitwerpknop te drukken.

Grotere koppen gebruiken

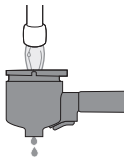


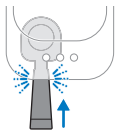
U kunt de lekbak verwijderen om extra ruimte te creëren voor grotere koppen of glazen. Als u de lekbak verwijdert, kunt u een beker met een hoogte tot 135 mm plaatsen.

Klaarmaken voor gebruik

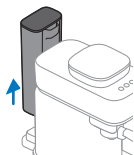
Verwijder vóór het eerste gebruik al het verpakkingsmateriaal van het apparaat. Voer de volgende stappen uit wanneer u het apparaat voor het eerst gebruikt of wanneer u het een week of langer niet hebt gebruikt:

- 1 Spoel de portafilter af onder de kraan.

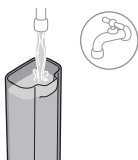




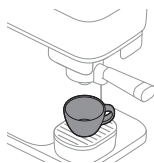
2 Plaats de portafilter in de machine totdat de filter vastklikt.



3 Verwijder het waterreservoir van het apparaat.



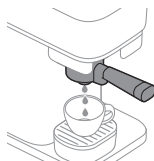
4 Spoel het waterreservoir schoon. Vul het waterreservoir met vers water en plaats het terug in het apparaat.



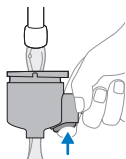
5 Plaats een grote kop of koffiemok met een inhoud van ten minste 150 ml onder de koffie-uitloop.

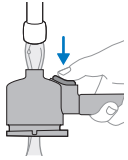


6 Houd de knop voor extra sterke koffie 5 seconden ingedrukt, totdat de knop langzaam begint te knipperen.



7 Het apparaat warmt op en begint water uit de koffie-uitloop in de kop te spoelen. De knop voor extra sterke koffie blijft tijdens dit proces langzaam knipperen.



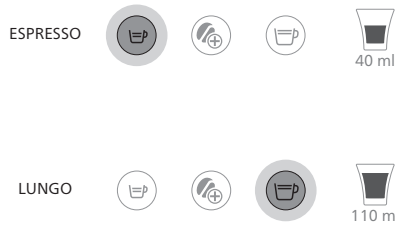


- 8 Als het lampje van de extra sterke koffie stopt met knipperen, is het apparaat klaar met spoelen. Verwijder het portafilter en spoel deze onder de kraan af met vers lauw water. Spoel het portafilter grondig van beide kanten terwijl u meerdere keren op de knop voor het verwijderen van het koffiedik drukt.
- 9 Het apparaat is nu klaar voor gebruik.

Espresso of lungo zetten

Standaard drankvolumes

Dit koffiezetapparaat biedt twee standaard koffierecepten:



Functie voor extra sterke koffie



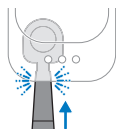
Dit apparaat heeft een functie voor extra sterke koffie. Hiermee kunt u een sterkere espresso of lungo zetten door meer koffie te malen. Om de functie voor extra sterke koffie te gebruiken, selecteert u eerst een espresso of lungo door op de koffieselectieknop te drukken en drukt u vervolgens op de knop voor extra sterke koffie om deze functie in te schakelen. Zolang de functie voor extra sterke koffie is ingeschakeld, blijft het LED-lampje in de knop voor extra sterke koffie branden. Als u er nogmaals op drukt, wordt de functie voor extra sterke koffie uitgeschakeld.

Koffie bereiden



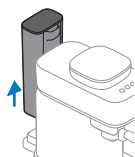
- 1 Verwijder het deksel van het koffiebonenreservoir en vul het met koffiebonen.

Waarschuwing: Gebruik geen gekaramelliseerde koffiebonen of koffiebonen met een smaakje.

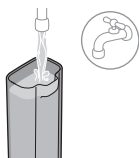


- 2 Plaats de lege en schone portafilter in de machine totdat de filter vastklikt.

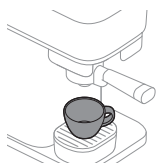
Opmerking: Controleer of het portafilter leeg is.



- 3 Verwijder het waterreservoir van het apparaat.

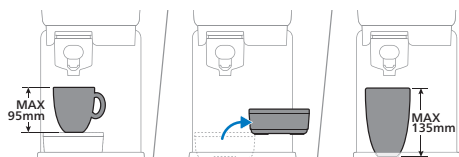


- 4 Vul het waterreservoir met vers water en plaats het terug in het apparaat.

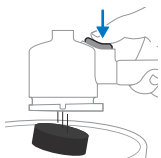
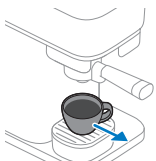
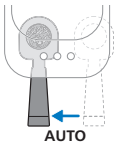


- 5 Plaats een kop onder de koffie-uitloop die de hoeveelheid koffie die u wilt gebruiken (zie 'Standaard drankvolumes').

Opmerking: Controleer of de kop correct onder de uitloop van het portafilter is geplaatst.



U kunt een kop met een hoogte tot 95 mm plaatsen wanneer de lekbak is geplaatst. U kunt de lekbak verwijderen om extra ruimte te creëren voor grotere koppen of glazen. Als u de lekbak verwijdert, kunt u een beker met een hoogte tot 135 mm plaatsen.

**EXTRA STRONG**

- 6** Druk op de knop voor espresso of lungo om de koffie te selecteren die u wilt zetten. Het geselecteerde LED-lampje begint langzaam te knipperen.

Opmerking: U hoeft niet te wachten tot het apparaat is opgewarmd. U kunt doorgaan naar de volgende stap om koffie te zetten terwijl de knop langzaam knippert.

- 7** Als u een sterkere espresso of lungo wilt maken, selecteert u na het selecteren van de soort koffie de knop voor extra sterke koffie. Het LED-lampje van de knop voor extra sterke koffie gaat branden. Druk nogmaals op de knop om de functie voor extra sterke koffie uit te schakelen (zie 'Functie voor extra sterke koffie').

Opmerking: U kunt de knop voor extra sterke koffie alleen gebruiken als u eerst een koffieselectieknop selecteert.

- 8** Beweeg de hendel naar rechts totdat u een klikgeluid hoort. Het apparaat begint de koffiebonen te malen. Tijdens het malen van de geselecteerde koffiesoort blijft het LED-lampje langzaam knipperen.

- 9** Als het apparaat klaar is met het malen van de koffiebonen, gaat het portafilter automatisch terug naar de beginstand en begint het apparaat met het zetten van de geselecteerde koffie. Het LED-lampje blijft langzaam knipperen.

- 10** Wanneer het LED-lampje stopt met knipperen, is uw koffie klaar. Geniet van uw met versgemalen koffiebonen gezette espresso of lungo.

- 11** Als alle LED-lampjes uit zijn, kan het portafilter worden verwijderd. Haal het portafilter uit het apparaat om deze te legen. Keer het portafilter om boven een afvalbak en druk op de uitwerpknop om het koffiedik uit het portafilter te verwijderen.

Opmerking: Leeg de filter na elke keer koffiezetten.

Cafeïnevrij koffie zetten

Het apparaat biedt ook de mogelijkheid om met voorgemalen koffie cafeïnevrije koffie te zetten.

- 1 Voeg cafeïnevrije gemalen koffie (max. 10 gr of een volle eetlepel) toe aan de filter.
- 2 Plaats het portafilter in het apparaat.
- 3 Zorg ervoor dat het waterreservoir is gevuld met water.
- 4 Plaats een kopje onder de koffietuit.
- 5 Houd de knop voor extra sterke koffie 5 seconden ingedrukt, totdat de knop langzaam begint te knippen.
- 6 Het apparaat warmt op en begint water af te geven aan het portafilter om uw cafeïnevrije koffie te zetten. Het LED-lampje knippert langzaam.
- 7 Druk nogmaals op de knop voor extra sterke koffie wanneer de gewenste hoeveelheid koffie is bereikt. Uw cafeïnevrije koffie is nu klaar.

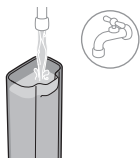
Drankvolumes programmeren

Elke koffieknop is geprogrammeerd met de optimale instelling voor de hoeveelheid koffie. U kunt evenwel het volume van de drankknoppen aan uw wensen aanpassen en uw voorkeur in het apparaat opslaan. Het apparaat zet dan elke keer de door u gewenste hoeveelheid koffie.

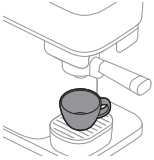
Opmerking: U kunt alleen het volume van de drankknoppen programmeren. De knop voor extra sterke koffie kan niet worden geprogrammeerd en/of geselecteerd in de programmeermodus.

				Min.	Max.
Espresso				30 ml	70 ml
Lungo				70 ml	200 ml

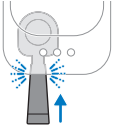
De hoeveelheid koffie programmeren:



- 1 Vul het waterreservoir met vers kraanwater.



- 2** Plaats een kop op de lekbak.



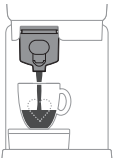
- 3** Plaats de portafilter in de machine totdat de filter vastklikt.



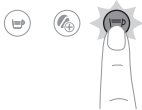
- 4** Houd de knop van het recept dat u wilt wijzigen 5 seconden ingedrukt, totdat de knop met tussenpozen begint te knipperen.



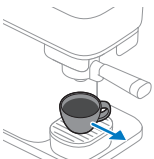
- 5** Beweeg de hendel stevig naar rechts totdat u een klikgeluid hoort. Het apparaat begint de koffiebonen voor de geselecteerde koffiesoort in het portafilter te malen.



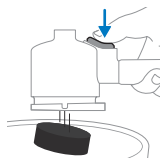
- 6** Het portafilter schuift automatisch terug in de beginstand en het apparaat begint met het zetten van de geselecteerde koffie.



- 7** Wanneer de kop de gewenste hoeveelheid koffie bevat, drukt u nogmaals op de knipperende knop (de knop die u programmeert). De geselecteerde knop knippert kort om te bevestigen dat het nieuwe volume is geprogrammeerd.



- 8** Het apparaat is klaar wanneer het LED-lampje stopt met knipperen. Verwijder de kop en geniet van de koffie die u met uw aangepaste volume hebt gezet.



- 9 Als alle LED-lampjes uit zijn, kan het portafilter worden verwijderd. Haal het portafilter uit het apparaat om deze te legen. Keer het portafilter om boven een afvalbak en druk op de uitwerpknop om het koffiedik uit het portafilter te verwijderen.

De fabrieksinstellingen voor de hoeveelheid koffie herstellen.

De drankvolumes terugzetten op de fabrieksinstellingen:

- 1 Houd de knoppen voor espresso, lungo en extra sterke koffie tegelijkertijd 5 seconden ingedrukt, totdat alle knoppen snel beginnen te knipperen om aan te geven dat de instellingen in het apparaat zijn teruggezet naar de fabrieksinstellingen.



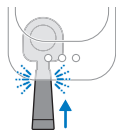
Schoonmaken en onderhoud

Het apparaat spoelen

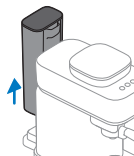
Vóór het eerste gebruik moet u het apparaat spoelen. Spoel het apparaat ook als u het een week of langer niet hebt gebruikt.

Om het apparaat te spoelen, moet het portafilter leeg zijn en in het apparaat zijn geplaatst. Om het spoelen te starten, houdt u de knop voor extra sterke koffie 5 seconden ingedrukt, totdat deze knop met tussenpozen begint te knipperen.

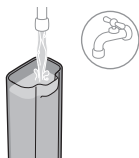
- 1 Plaats de portafilter in de machine totdat de filter vastklikt.

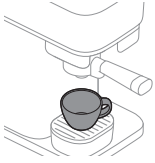


- 2 Verwijder het waterreservoir van het apparaat.



- 3 Spoel het waterreservoir schoon. Vul het waterreservoir met vers water en plaats het terug in het apparaat.





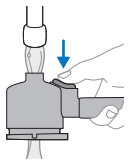
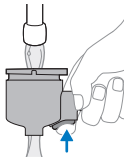
- 4 Plaats een grote kop of koffiemok met een inhoud van ten minste 150 ml onder de koffie-uitloop.



- 5 Houd de knop voor extra sterke koffie 5 seconden ingedrukt, totdat de knop langzaam begint te knipperen.



- 6 Het apparaat warmt op en begint water uit de koffie-uitloop in de kop te spoelen. De knop voor extra sterke koffie blijft tijdens dit proces langzaam knipperen.



- 7 Als het lampje van de extra sterke koffie stopt met knipperen, is het apparaat klaar met spoelen. Verwijder het portafilter en spoel deze onder de kraan af met vers lauw water. Spoel het portafilter grondig van beide kanten terwijl u meerdere keren op de knop voor het verwijderen van het koffiedik drukt.
- 8 Het apparaat is nu klaar voor gebruik.

Het portafilter reinigen

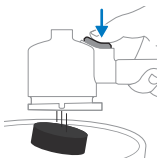
Reinig het portafilter aan het einde van de dag of, indien gewenst, tussen het koffiezetten door, door deze af te spoelen.

U kunt het portafilter ook grondiger schoonmaken.

Opmerking: Het portafilter kan niet in de vaatwasmachine worden gereinigd, omdat dit verkleuring en beschadiging van de materialen veroorzaakt.

Het portafilter reinigen door te spoelen:

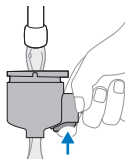
- 1 Leeg het portafilter.



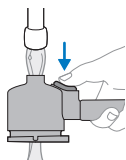


- 2 Spoel het portafilter met heet water onder de kraan. U kunt een mild, geurloos schoonmaakmiddel gebruiken.

Waarschuwing: gebruik geen scherpe voorwerpen om het portafilter te legen of schoon te maken, want hierdoor kunnen de afdichtingsvlakken beschadigd raken.



- 3 Draai tijdens het spoelen het portafilter om deze van alle kanten te spoelen en druk enkele keren op de uitwerpknop.



- 4 Droog het portafilter na reiniging met een schone droge doek.

Om de portafilterkop grondig schoon te maken, laat u deze ongeveer 10 minuten in warm water en wat mild afwasmiddel weken. Spoel de filter vervolgens af onder de kraan volgens de bovenstaande instructies.

Opmerking: Als u een portafilter met een houten greep hebt, zorg er dan voor dat u de greep niet in het water laat weken.

Verwijderbare onderdelen reinigen



BAR302/20

U kunt alle verwijderbare onderdelen reinigen met heet water en wat mild, reukloos afwasmiddel. Droog de onderdelen met een schone en droge doek.

Alleen het plastic deksel van de lekbak is vaatwasmachinebestendig. Het metalen deksel van de lekbak is niet vaatwasmachinebestendig.

Het koffiebonenreservoir en de buitenkant van het apparaat reinigen



Reinig de binnenkant van het koffiebonenreservoir en de buitenkant van het apparaat met een vochtige doek.

Droog de binnenkant van het koffiebonenreservoir en de buitenkant van het apparaat met een droge doek.

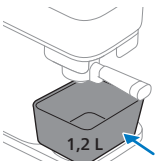
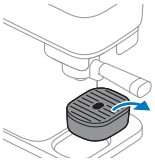
Giet geen water in het koffiebonenreservoir en voorkom dat er te veel waterdruppels in het koffiebonenreservoir vallen.

Ontkalken

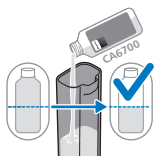
Ontkalkingsprocedure



Als de knoppen voor espresso en lungo enkele keren tegelijk knippen na het bereiden van een drank, moet uw apparaat worden ontkalkt. Gebruik Philips CA6700-ontkalker.



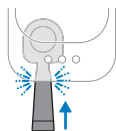
- 1 Verwijder de lekbak van het plateau en plaats een kom (met een inhoud van ten minste 1,2 liter) of de kan onder de koffie-uitloop.



- 2 Giet een halve fles (125 ml) vloeibare Philips CA6700-ontkalker in het waterreservoir.



3 Vul het waterreservoir verder met vers kraanwater.



4 Plaats het portafilter. Zorg ervoor dat er geen koffiedik in het portafilter zit.

Opmerking: Het portafilter moet zijn geplaatst om het ontkalkingsproces te kunnen starten.



5 Houd de knoppen voor espresso en lungo samen gedurende 5 seconden ingedrukt, totdat de espressoknop langzaam begint te knipperen en de lungoknop continu brandt.

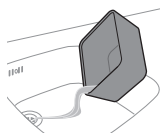


6 Alle ontkalkingsoplossing stroomt met regelmatige tussenpozen uit het apparaat. Dit duurt maximaal 30 minuten.

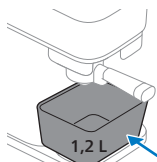


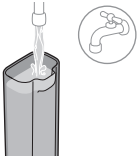
7 Wacht tot de lungoknop snel begint te knipperen en de espressoknop continu brandt. De eerste fase van de ontkalkingscyclus is voltooid.

8 Verwijder en leeg de kom.



9 Plaats de kom weer onder de koffie-uitloop.





- 10** Verwijder het waterreservoir en spoel het af onder de kraan. Vul het waterreservoir met koud kraanwater en plaats het terug in het apparaat.



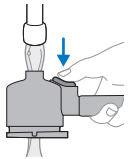
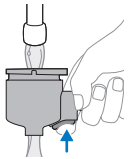
- 11** Druk op de knipperende lungoknop om de spoelcyclus te starten.



- 12** Terwijl het apparaat spoelt, begint de lungoknop langzaam te knipperen en brandt de espressoknop continu.

Opmerking: Het waterreservoir wordt zonder onderbreking geleegd.

- 13** Wanneer de spoelcyclus is voltooid, stoppen de lampjes in de knoppen met branden. De ontkalkingsprocedure is voltooid.



- 14** Verwijder het portafilter en spoel deze onder de kraan af met vers water. Draai tijdens het spoelen het portafilter om deze van alle kanten te spoelen en druk enkele keren op de uitwerpknop. Droog het portafilter vervolgens met een schone droge doek.

Wat u moet doen als de ontkalkingsprocedure wordt onderbroken

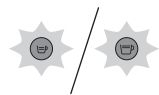
Als de ontkalkingsprocedure wordt onderbroken tijdens de fase met het mengsel van ontkalker en water: Haal de stekker uit het stopcontact, steek deze vervolgens weer terug in het stopcontact en start de ontkalkingsprocedure opnieuw met de eerste stap.

Als de ontkalkingsprocedure wordt onderbroken tijdens de spoelcyclus: verwijder het waterreservoir, spoel het met water, vul het waterreservoir opnieuw, plaats het terug en spoel het apparaat enkele keren (zie 'Het apparaat spoelen').

Betekenis van lampjes

Signaal

Betekenis



Espresso- of
lungoknop

Knippert langzaam

De soort koffie is geselecteerd. De hendel van het portafilter kan naar rechts worden bewogen om het malen van de koffie te starten. De geselecteerde koffieselectieknop knippert langzaam zodra deze wordt geselecteerd en het onmiddellijk starten is geactiveerd.



Espresso- of
lungoknop

Knippert snel tijdens het
koffiezetten

Het waterreservoir is tijdens het bereiden van koffie leeg. Vul het waterreservoir bij en plaats het terug in de machine. Zorg ervoor dat u het waterreservoir in de behuizing van de machine duwt totdat het reservoir vastklikt. Druk dan op de snel knipperende knop om het bereiden voort te zetten.



Espresso- of
lungoknop

Knippert snel na het
bijvullen of terugplaatsen
van het waterreservoir

Het waterreservoir zit niet op zijn plaats of is niet goed teruggeplaatst. Zorg ervoor dat u het waterreservoir in de behuizing van de machine duwt totdat het reservoir vastklikt. Druk dan op de knipperende sneldrankknop om de bereiding te starten of voort te zetten.

Als u het waterreservoir hebt gevuld zonder het waterreservoir uit de machine te halen, drukt u op de knipperende sneldrankknop om door te gaan met het bereiden van koffie.



Espresso- of
lungoknop

Knippert snel nadat de
portafilter automatisch is
teruggeplaatst

De portafilter zit niet op zijn plaats. Druk de portafilter in het apparaat op zijn plaats. De led begint langzaam te knipperen en het apparaat begint de koffie te bereiden.



Espresso- of
lungoknop

Knippert snel tijdens of
na het malen
Greep is nog in de
maalpositie.

Het waterreservoir is tijdens het malen van de machine verwijderd of niet goed in de machine geplaatst. Zorg ervoor dat u het waterreservoir terugplaatst en duw het in de behuizing van de machine totdat het vastklikt. De machine vervolgt automatisch het proces.



Espresso- of
lungoknop

Knipperen met
tussenpozen.

De programmeringsmodus is geactiveerd (zie 'Drankvolumes programmeren').

	Espresso- en lungoknop	Beiden knipperen na het koffiezetten	U moet het apparaat ontkalken (zie 'Ontkalken').
	Espresso- en lungoknop	De espressoknop knippert langzaam en de lungoknop brandt continu.	Het apparaat bevindt zich in de eerste spoelfase van de ontkalkingsprocedure (zie 'Ontkalkingsprocedure').
	Espresso- en lungoknop	De espressoknop brandt continu en de lungoknop knippert langzaam.	Het apparaat bevindt zich in de spoelfase van de ontkalkingsprocedure (zie 'Ontkalkingsprocedure').
	Espresso- en lungoknop	De espressoknop knippert snel en de lungoknop brandt continu.	Het portafilter is niet geplaatst nadat het ontkalkingsproces is gestart. Plaats de portafilter en de machine start de ontkalkingsprocedure (zie 'Ontkalkingsprocedure').
			Het waterreservoir is niet of niet juist geplaatst en het ontkalkingsproces is gestart. Plaats het waterreservoir en druk op de snel knipperende espressoknop om de ontkalkingsprocedure te starten (zie 'Ontkalkingsprocedure').
	Espresso- en lungoknop	De espressoknop brandt continu en de lungoknop knippert snel.	Het waterreservoir is leeg tijdens de ontkalkingsprocedure. Verwijder het waterreservoir, spoel het met water, plaats het terug en druk op de snel knipperende lungoknop om de ontkalkingsprocedure voort te zetten (zie 'Ontkalkingsprocedure').
	Knop voor extra sterke koffie	Is ononderbroken aan en de Espresso- of Lungoknop knippert langzaam.	De functie voor extra sterke koffie is geselecteerd. De knop voor extra sterke koffie kan alleen worden geselecteerd als eerst een van de koffieselectieknoppen is geactiveerd (zie 'Functie voor extra sterke koffie').
	Knop voor extra sterke koffie	Knippert langzaam	Het spoelen van de machine wordt gestart en door de machine uitgevoerd.

  	Knop voor extra sterke koffie	Snel knipperen	Het spoelen of decaf bereiden met voorgemalen koffie wordt gestart zonder dat de portafilter geplaatst is. Plaats de portafilter en de machine begint met het proces.
  			Het waterreservoir is leeg tijdens het spoelen of het waterreservoir ontbreekt of is niet goed geplaatst. Vul het waterreservoir, zorg ervoor dat het weer in de machine wordt geplaatst en druk op de snel knipperende knop voor extra sterke koffie om het spoelen te starten.
	Alle knoppen	Knippert langzaam	Het apparaat gaat terug naar de beginstand. U kunt het portafilter nu niet verwijderen. Wanneer de LED-lampjes niet meer knipperen, kunt u het portafilter verwijderen.

Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De hendel van het portafilter kan niet naar rechts worden bewogen om het malen van de koffie te starten.	De apparaatbeveiliging wordt geactiveerd, zodat geen nieuwe koffie kan worden gezet als er nog oud koffiedik in het portafilter zit.	Verwijder het portafilter en leeg deze, spoel de filter indien nodig en plaats hem terug in het apparaat. Zorg er altijd voor dat het portafilter leeg is voordat u nieuwe koffie gaat zetten.
Het portafilter zit vast in de maalstand aan de rechterkant.	De stop is uit het apparaat verwijderd terwijl het portafilter in de maalstand stond.	Zet het portafilter handmatig terug in de beginstand.
De espresso- of lungoknop blijft langzaam knipperen en het apparaat warmt niet op.	Zodra een koffieselectieknop wordt geselecteerd, begint de knop langzaam te knipperen om aan te geven dat de functie voor onmiddellijk starten is geactiveerd. Het apparaat warmt op en de volgende stap kan al worden uitgevoerd.	U hoeft niet te wachten. Beweeg de hendel van het portafilter naar rechts om het malen en het koffiezetten te starten.

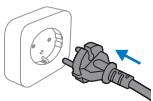
Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat begint niet met het malen van bonen. De Espresso- of Lungoknop blijft langzaam knipperen nadat de portafilter naar rechts is bewogen om met malen te beginnen.	De portafilter is niet volledig geplaatst terwijl deze naar rechts werd bewogen, of de portafilter is van zijn plaats geraakt terwijl portafilter naar rechts werd bewogen.	Geef de greep van de portafilter een duwtje zodat deze goed in de machine aansluit. Het apparaat begint de bonen te malen. Zorg er altijd voor dat u de portafilter volledig in de machine steekt, totdat u een klik hoort.
Het apparaat begint niet met het bereiden van koffie. De Espresso- of Lungoknop blijven na het malen snel knipperen.	De portafilter zit niet meer op zijn plaats nadat deze automatisch naar de bereidingspositie is terugbewogen.	Geef de greep van de portafilter een duwtje zodat deze goed in de machine aansluit. Het apparaat begint met koffie bereiden.
	Het waterreservoir is tijdens het malen van de machine verwijderd of niet goed in de machine geplaatst.	Zorg ervoor dat u het waterreservoir terugplaatst en in de behuizing van het apparaat duwt totdat het vastklikt.
Het portafilter kan niet worden verwijderd of uit het apparaat worden getrokken.	Het apparaat zet nog steeds koffie.	Zolang het koffiezetten bezig is en het LED-lampje voor de gekozen koffiesoort langzaam knippert, kan het portafilter niet uit het apparaat worden verwijderd.
	Het koffiezetten, spoelen, programmeren of ontkalken is onderbroken.	Als een proces wordt onderbroken, heeft het apparaat enige tijd nodig om terug te keren naar de beginstand. Tijdens dit proces kan de portafilter pas verwijderd worden als alle leds uit zijn.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het portafilter kan niet worden verwijderd of uit het apparaat worden getrokken en alle drie de lampjes blijven gedurende langere tijd langzaam knipperen.	Het apparaat probeert terug te keren naar een neutrale stand, maar dat lukt niet.	Haal de stekker uit het stopcontact, wacht 15 seconden en steek de stekker weer in het stopcontact. Wanneer de stekker weer in het stopcontact zit, zal het apparaat proberen het probleem op te lossen. Als het probleem hierdoor niet wordt opgelost, haal dan de stekker van het apparaat uit het stopcontact, wacht 15 seconden en steek de stekker nog een keer in het stopcontact. Als dit niet werkt, heeft het apparaat een servicebeurt nodig. Neem contact op met de Klantenservice in uw land.
De koffie is niet sterk genoeg, of te slap.	De knop voor extra sterke koffie is niet geselecteerd.	Nadat u een koffierecept hebt geselecteerd, kunt u op de knop voor extra sterke koffie drukken om deze functie in te schakelen. Als u de knop voor extra sterke koffie selecteert, wordt de koffie sterker (zie 'Functie voor extra sterke koffie').
	Het type koffieboon of de branding is niet sterk genoeg.	Probeer een ander soort bonen of een andere branding.
	U gebruikt het apparaat voor het eerst of nadat u op een ander soort bonen of branding bent overgestapt. Het doseersysteem moet worden aangepast.	Zet nog één of twee koppen koffie om het doseersysteem te optimaliseren.
Het apparaat zet geen koffie en lekt rond het portafilter.	Het portafilter is niet geleegd voordat u opnieuw koffie bent gaan zetten.	Maak het portafilter altijd leeg voordat u opnieuw koffie gaat zetten. Zorg ervoor dat er geen gemalen koffie in het portafilter achterblijft voordat u met het malen en koffiezetten begint.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er valt wat gemalen koffie uit het apparaat in de lekbak.	Het koffiezetten is niet gestart met een lege portafilter. Er was nog wat gemalen koffie achtergebleven voordat het malen en koffiezetten werd gestart.	Verwijder de portafilter van het apparaat. Maak deze leeg en spoel onder de kraan af. Zorg ervoor dat u met een lege portafilter met het bereiden van koffie begint. Als de portafilter vastzit, beweeg deze dan terug naar links, verwijder deze en maak hem leeg. Verwijder de gemalen koffie die eruit valt met een droge doek en probeer opnieuw koffie te bereiden.
Er ligt een beetje helder water onder het apparaat.	Het waterreservoir was te vol toen het terug in het apparaat werd geplaatst, waardoor er water is gemorst.	Als u een volle watercontainer plaatst, zorg er dan voor dat u geen water morst.
Het portafilter lekt een paar druppels koffie of water.	Er is een beetje koffie of water achtergebleven in het portafilter na het legen of schoonmaken.	Er kunnen een paar koffiedruppels uitkomen. Schud na het spoelen het overtollige water af.

Melkopschuimer (BAR303, BAR311)

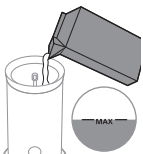
Gebruiksaanwijzingen



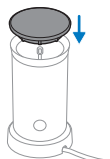
- 1 Steek de stekker in een stopcontact.



- 2 Verwijder het deksel van de melkopschuimer.



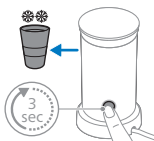
- 3 Vul de melkopschuimer met melk tot het gewenste niveau.



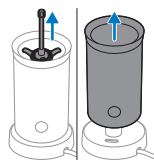
- 4 Sluit het deksel van de melkopschuimer en zorg ervoor dat het deksel goed op steel van de gardehouder zit, zoals aangegeven.



- 5 Houd de knop 1 seconde ingedrukt voor het verwarmen en opschuimen van melk. Houd de knop 3 seconden ingedrukt voor het opschuimen van koude melk.



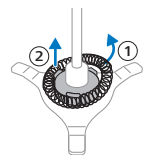
- 6 Verwijder de garde om deze na het opschuimen weer schoon te maken.



Reiniging en onderhoud



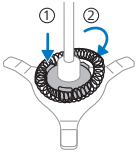
- 1 Spoel de binnenkant van de melkopschuimer af onder de warme kraan.



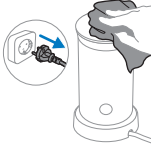
- 2 Verwijder het deksel en verwijder vervolgens de gardehouder uit de melkopschuimer.



- 3 Verwijder de garde van de gardehouder en spoel de onderdelen af onder de warme kraan.



- 4 Plaats de garde op de gardehouder. Plaats de gardehouder met de garde in de melkopschuimer.



- 5 Haal de stekker uit het stopcontact. Maak de buitenkant van de melkopschuimer schoon met een vochtige doek.

Problemen oplossen

In dit hoofdstuk worden in het kort de meest voorkomende problemen behandeld die zich kunnen voordoen tijdens het gebruik van de melkopschuimer.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het lampje in de knop knippert, maar het apparaat werkt niet.	U hebt zojuist warm melkschuim of warme melk gemaakt en direct daarna opnieuw op de knop voor melk of warm melkschuim gedrukt zonder het apparaat te laten afkoelen.	Als u weer warm melkschuim of warme melk wilt maken, moet u de melkkan eerst enkele minuten laten afkoelen voordat u de kan opnieuw kunt gebruiken. Zolang de melkkan nog warm is, zorgt de temperatuurbegrenzer ervoor dat u het apparaat niet kunt gebruiken. U kunt de melkkan vullen met koud water om deze sneller te laten afkoelen.
	De temperatuur van de melk is te hoog.	Vervang de warme melk door koude melk of laat het apparaat afkoelen.
Het apparaat schuimt de melk niet op.	U hebt het deksel niet goed op het apparaat geplaatst.	Plaats het deksel goed.
	U hebt de opschuimspiraal niet op de spiraalhouder bevestigd.	Bevestig de opschuimspiraal op de spiraalhouder.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
	U hebt een melksoort gebruikt die niet geschikt is voor opschuimen.	Er zijn veel factoren die van invloed zijn op de kwaliteit van het melkschuim (zoals het eiwitgehalte). Als de melk niet opschuimt zoals u zou willen, kunt u een ander soort melk proberen. Gebruik halfvolle koemelk op koelkasttemperatuur voor het beste schuimresultaat.
	De binnenkant van de melkkan is vervuild met melkresten, waardoor de spiraalhouder niet kan draaien.	Maak de spiraalhouder en de binnenkant van de melkkan schoon.
Er komt melk onder het deksel vandaan.	U hebt te veel melk in de melkkan gedaan.	Vul de melkkan niet tot boven de MAX-aanduiding.
De melk is niet erg heet.	Dit is normaal.	De melk wordt verhit tot ongeveer 74 °C voor de beste combinatie van schuim en smaak. Melkeiwitten worden afgebroken en verbranden als de melk te sterk wordt verhit.
Niet alle melk is opgeschuimd.	Dit is normaal.	Het apparaat schuimt niet alle melk op. Het apparaat zorgt voor een optimale verhouding tussen melk en schuim, zodat de melk eenvoudig kan worden gemengd met koffie of andere dranken en het melkschuim bovenop blijft liggen voor een heerlijk resultaat.

Spis treści

Opis ekspresu do kawy	121
Wprowadzenie	121
Przygotowanie do użycia	122
Parzenie espresso lub lungo	124
Programowanie ilości napojów	127
Czyszczenie i konserwacja	129
Odkamienianie	132
Znaczenie wskaźników	134
Rozwiązywanie problemów	137
Spieniacz do mleka (BAR303, BAR311)	139

Opis ekspresu do kawy

- 1 Przycisk Espresso
- 2 Przycisk Lungo
- 3 Przycisk zwiększenia intensywności
- 4 Pokrywa zbiornika wody
- 5 Zbiornik wody
- 6 Pojemnik na ziarna kawy
- 7 Pokrywa pojemnika na ziarna kawy
- 8 Kolba
- 9 Uchwyt na kolbę
- 10 Tacka ociekowa
- 11 Platforma na filiżankę
- 12 Dolna tacka ociekowa

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu nowego ekspresu do kawy Philips Baristina. To urządzenie jest bardzo proste w obsłudze i utrzymaniu.

To urządzenie zostało przetestowane przy użyciu kawy. Wprawdzie zostało gruntownie oczyszczone, ale w środku mogły pozostać resztki kawy. Gwarantujemy jednak, że urządzenie jest całkowicie nowe.

Niektóre cechy urządzenia:

Bezpośrednie uruchamianie



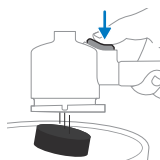
Funkcja bezpośredniego uruchamiania umożliwia łatwe włączanie ekspresu i zaparzenie pysznej kawy. Wystarczy nacisnąć przycisk napoju, który chcesz zaparzyć. Następnie należy przesunąć kolbę w prawo, aby rozpocząć mielenie i proces parzenia.

Przycisk zwiększenia intensywności



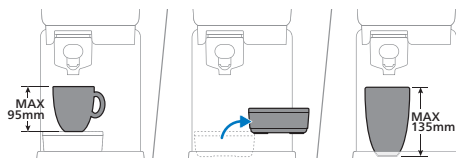
Funkcja zwiększenia intensywności pozwala na zaparzenie mocniejszego espresso lub lungo. Naciśnij przycisk, aby włączyć funkcję zwiększenia intensywności. Naciśnij go ponownie, aby wyłączyć funkcję.

Przycisk wysuwania na kolbie



Dzięki przyciskowi wysuwania bardzo łatwo jest wyjąć krążek fusów kawy po każdym zaparzeniu kawy. Wyjmij krążek fusów kawy, trzymając kolbę spodem do góry i naciskając przycisk wysuwania.

Korzystanie z większych filiżanek



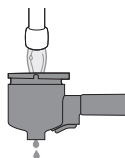
Możesz wyjąć tackę ociekową, aby uzyskać dodatkowe miejsce na podstawienie wyższych filiżanek lub szklanek. Jeśli tacka ociekowa zostanie wyjęta, możesz postawić filiżankę o wysokości do 135 mm.

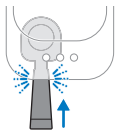
Przygotowanie do użycia

Przed pierwszym użyciem usuń z urządzenia wszystkie elementy opakowania.

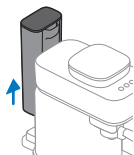
Gdy używasz urządzenia po raz pierwszy lub nie używano go przez 1 tydzień lub dłużej, wykonaj następujące czynności:

- 1 Wypłucz kolbę pod bieżącą wodą.

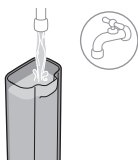




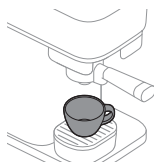
2 Włóż kolbę do urządzenia, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.



3 Wyjmij zbiornik wody z urządzenia.



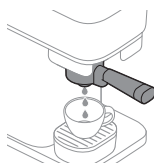
4 Opłucz zbiornik wody. Napełnij zbiornik świeżą wodą i włóż go z powrotem do urządzenia.



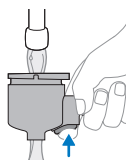
5 Podstaw dużą filiżankę lub kubek do kawy o pojemności co najmniej 150 ml pod dozownik kawy.

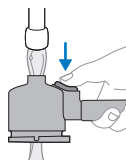


6 Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększenia intensywności przez 5 sekund, aż przycisk zacznie powoli migać.



7 Urządzenie nagrzewa się i zaczyna wylewać wodę przez dozownik kawy do filiżanki. Podczas tej procedury przycisk zwiększenia intensywności będzie nadal powoli migać.



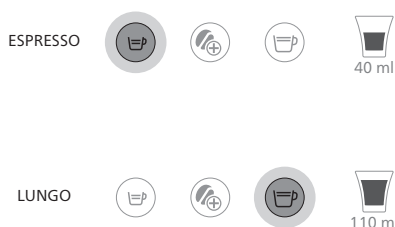


- 8 Gdy kontrolka zwiększenia intensywności przestanie migać, oznacza to, że płukanie urządzenia zostało zakończone. Wyjmij kolbę i opłucz ją pod kranem świeżą, letnią wodą. Dokładnie opłucz kolbę z obu stron, kilkakrotnie naciskając przycisk wyjmowania krążka.
- 9 Urządzenie jest gotowe do użycia.

Parzenie espresso lub lungo

Standardowe objętości napojów

Ten ekspres do kawy oferuje dwie standardowe receptury napojów:



Funkcja zwiększenia intensywności



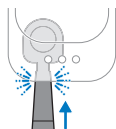
To urządzenie jest wyposażone w funkcję zwiększenia intensywności. Umożliwia ona zaparzenie mocniejszego espresso lub lungo poprzez zmielenie większej ilości kawy. Aby skorzystać z funkcji zwiększenia intensywności, najpierw wybierz espresso lub lungo, naciskając przycisk napoju, a następnie naciśnij przycisk zwiększenia intensywności, aby włączyć tę funkcję. Dopóki funkcja zwiększenia intensywności jest włączona, dioda LED w przycisku zwiększenia intensywności świeci w sposób ciągły. Gdy naciśniesz go ponownie, funkcja zwiększenia intensywności zostanie wyłączona.

Przygotowanie kawy



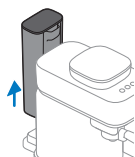
- 1 Zdejmij pokrywkę pojemnika na ziarna kawy i napełnij go ziarnami kawy.

Ostrzeżenie: Nie używaj karmelizowanych ani aromatyzowanych ziaren kawy.

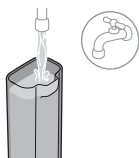


- 2 Włóż pustą i czystą kolbę do urządzenia, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.

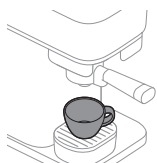
Uwaga: Upewnij się, że kolba jest pusta.



- 3 Wyjmij zbiornik wody z urządzenia.

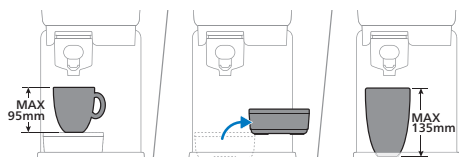


- 4 Napełnij zbiornik świeżą wodą i włóż go z powrotem do urządzenia.



- 5 Umieść pod dozownikiem kawy filiżankę, która pomieści preferowaną przez Ciebie ilość kawy (patrz 'Standardowe objętości napojów').

Uwaga: Upewnij się, że filiżanka jest prawidłowo umieszczona pod dozownikiem kolby.



Gdy tacka ociekowa jest na swoim miejscu, możesz podstawić filiżankę o wysokości do 95 mm. Możesz wyjąć tackę ociekową, aby uzyskać dodatkowe miejsce na podstawienie wyższych filiżanek lub szklanek. Jeśli tacka ociekowa zostanie wyjęta, możesz podstawić filiżankę o wysokości do 135 mm.



- 6** Naciśnij przycisk Espresso lub Lungo, aby wybrać napój, który chcesz zaparzyć. Dioda LED wybranej funkcji zacznie powoli migać.

Uwaga: Nie musisz czekać, aż urządzenie się nagrzej. Możesz przejść do następnego kroku, aby zaparzyć kawę, gdy przycisk powoli miga.

EXTRA STRONG

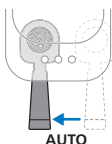


- 7** Aby zaparzyć mocniejsze espresso lub lungo, po wybraniu napoju naciśnij przycisk zwiększenia intensywności. Zaświeci się dioda LED przycisku zwiększenia intensywności. Aby wyłączyć funkcję zwiększenia intensywności, ponownie naciśnij przycisk (patrz 'Funkcja zwiększenia intensywności').

Uwaga: Przycisku zwiększenia intensywności można użyć dopiero po naciśnięciu przycisku napoju.



- 8** Przesuń uchwyt w prawo, aż usłyszysz kliknięcie. Urządzenie zacznie mielić ziarna kawy. Podczas mielenia kawy na wybrany napój dioda LED powoli miga.

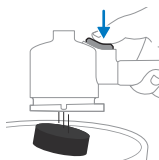
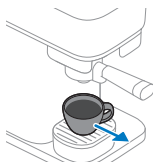


- 9** Gdy ekspres skończy mielić ziarna kawy, kolba automatycznie wróci do pozycji wyjściowej, a ekspres zacznie parzyć wybrany napój. Dioda LED będzie powoli migać.

- 10** Gdy dioda LED przestanie migać, Twoja kawa będzie gotowa. Ciesz się espresso lub lungo zaparzonym ze świeżo zmielonych ziaren kawy.

- 11** Gdy wszystkie diody LED są wyłączone, kolbę można wyjąć. Wyjmij kolbę z urządzenia, aby ją opróżnić. Odwróć kolbę nad koszem na śmieci i naciśnij przycisk wysuwania, aby usunąć krążek fusów kawy z kolby.

Uwaga: Opróżnij kolbę po każdym zaparzeniu kawy.



Parzenie kawy bezkofeinowej

Ekspres zapewnia również możliwość parzenia kawy bezkofeinowej przy użyciu kawy mielonej.

- 1 Nałóż bezkofeinową kawę mieloną (maks. 10 g lub jedną pełną łyżkę stołową) do kolby.
- 2 Włóż kolbę do urządzenia.
- 3 Upewnij się, że zbiornik wody jest napełniony wodą.
- 4 Podstaw filiżankę pod dozownik kawy.
- 5 Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększenia intensywności przez 5 sekund, aż przycisk zacznie powoli migać.
- 6 Ekspres nagrzewa się i zaczyna nalewać wodę przez kolbę, aby zaparzyć kawę bezkofeinową. Dioda LED powoli miga.
- 7 Naciśnij ponownie przycisk zwiększenia intensywności, gdy osiągniesz żądaną ilość kawy. Twoja kawa bezkofeinowa jest teraz gotowa.

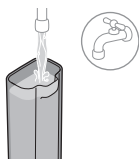
Programowanie ilości napojów

Każdy przycisk kawy jest zaprogramowany tak, aby zaparzyć kawę w idealnym ustawieniu. Niemniej jednak możesz dostosować objętości napojów przypisanych do poszczególnych przycisków napojów do swoich upodobań i zapisać swoje preferencje w urządzeniu. Wtedy ekspres za każdym razem parzy preferowaną przez Ciebie ilość kawy.

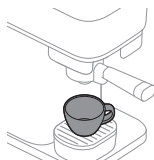
Uwaga: Można zaprogramować tylko objętości napojów przypisanych do poszczególnych przycisków napojów. Przycisku zwiększenia intensywności nie można zaprogramować i/lub wybrać w trybie programowania.

				Min.	Max.
Espresso				30 ml	70 ml
Lungo				70 ml	200 ml

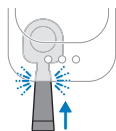
Aby zaprogramować ilość kawy:



- 1 Nalej świeżej wody do zbiornika.



2 Postaw filiżankę na tacce ociekowej.



3 Włóż kolbę do urządzenia, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.



4 Naciśnij i przytrzymaj przycisk przepisu, który chcesz zmienić, przez 5 sekund, aż przycisk zacznie migać z przerwami.



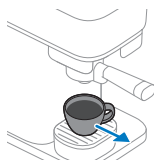
5 Mocno przesunąć uchwyt w prawo, aż usłyszysz kliknięcie. Ekspres zacznie mielić ziarna kawy na wybrany napój do kolby.



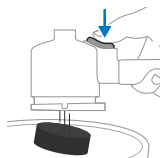
6 Kolba automatycznie wróci na swoje miejsce, a urządzenie zacznie parzyć wybrany napój.



7 Gdy filiżanka będzie zawierać żądaną ilość kawy, ponownie naciśnij migający przycisk (przycisk, który programujesz). Wybrany przycisk zacznie migać w krótkiej serii, aby potwierdzić, że nowa objętość została zaprogramowana.



8 Gdy dioda LED przestanie migać, urządzenie będzie gotowe. Zabierz filiżankę i rozkoszuj się kawą w dostosowanej ilości.



- 9 Gdy wszystkie diody LED są wyłączone, kolbę można wyjąć. Wyjmij kolbę z urządzenia, aby ją opróżnić. Odwróć kolbę nad koszem na śmieci i naciśnij przycisk wysuwania, aby usunąć krążek fusów kawy z kolby.

Przywracanie ustawień fabrycznych ilości napojów

Aby przywrócić ustawienia fabryczne ilości napojów:

- 1 Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski Espresso, Lungo i zwiększenia intensywności przez 5 sekund, aż wszystkie przyciski zaczną szybko migać, aby pokazać, że urządzenie zostało zresetowane do ustawień fabrycznych.



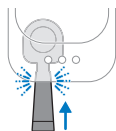
Czyszczenie i konserwacja

Mycie urządzenia

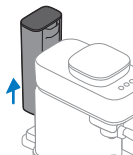
Przed pierwszym użyciem należy wypłukać urządzenie. Wypłucz urządzenie również wtedy, gdy nie było używane przez tydzień lub dłużej.

Aby wypłukać urządzenie, kolba musi być pusta i włożona do urządzenia. Aby rozpocząć płukanie, naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększenia intensywności przez 5 sekundy, aż przycisk zwiększenia intensywności zacznie migać z przerwami.

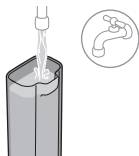
- 1 Włóż kolbę do urządzenia, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.

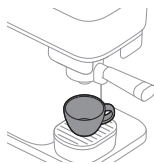


- 2 Wyjmij zbiornik wody z urządzenia.



- 3 Oplucz zbiornik wody. Napełnij zbiornik świeżą wodą i włóż go z powrotem do urządzenia.

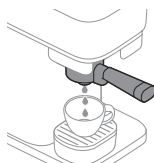




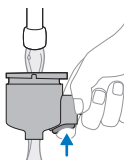
- 4** Podstaw dużą filiżankę lub kubek do kawy o pojemności co najmniej 150 ml pod dozownik kawy.



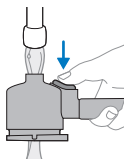
- 5** Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększenia intensywności przez 5 sekundy, aż przycisk zacznie powoli migać.



- 6** Urządzenie nagrzewa się i zaczyna wylewać wodę przez dozownik kawy do filiżanki. Podczas tej procedury przycisk zwiększenia intensywności będzie nadal powoli migać.



- 7** Gdy kontrolka zwiększenia intensywności przestanie migać, oznacza to, że płukanie urządzenia zostało zakończone. Wyjmij kolbę i opłucz ją pod kranem świeżą, letnią wodą. Dokładnie opłucz kolbę z obu stron, kilkakrotnie naciskając przycisk wyjmowania krążka.



- 8** Urządzenie jest gotowe do użycia.

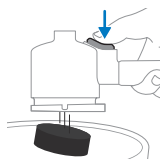
Czyszczenie kolby

Wyczyść kolbę pod koniec dnia lub między napojami, jeśli wolisz, spłukując ją. Możesz także dokładniej wyczyścić kolbę.

Uwaga: Kolby nie można myć w zmywarce, ponieważ spowoduje to odbarwienie i uszkodzenie materiałów.

Czyszczenie kolby przez płukanie:

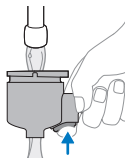
- 1** Opróżnij kolbę.



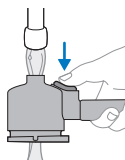


- 2 Wypłucz kolbę gorącą wodą pod kranem. Możesz użyć łagodnego, bezzapachowego detergentu.

Ostrzeżenie: Nie używaj żadnych ostrych przedmiotów do opróżniania lub czyszczenia kolby, ponieważ może to uszkodzić powierzchnie uszczelniające.



- 3 Podczas płukania obróć kolbę, aby przepłukać ją ze wszystkich stron i kilkakrotnie naciśnij przycisk wysuwania.



- 4 Osusz kolbę czystą i suchą szmatką.

Aby dokładnie wyczyścić głowicę kolby, namocz ją w ciepłej wodzie z łagodnym płynem do mycia naczyń przez około 10 minut. Następnie opłucz ją pod bieżącą wodą zgodnie z powyższymi instrukcjami.

Uwaga: Jeśli masz kolbę z drewnianą rączką, uważaj, aby nie zanurzyć rączki w wodzie.

Czyszczenie części zdejmowanych



BAR302/20

Możesz umyć wszystkie części zdejmowane w gorącej wodzie z odrobiną łagodnego, bezzapachowego płynu do mycia naczyń. Osusz części czystą i suchą szmatką.

Tylko plastikową pokrywę tacki ociekowej można myć w zmywarce. Metalowej pokrywy tacki ociekowej nie można myć w zmywarce.

Czyszczenie pojemnika na ziarna kawy i obudowy urządzenia



Wyczyść wnętrze pojemnika na ziarna kawy i obudowę urządzenia wilgotną szmatką.

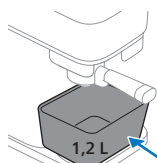
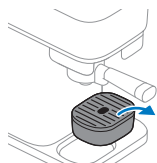
Osusz pojemnik na ziarna kawy i obudowę urządzenia suchą szmatką.

Nie wlewaj wody do pojemnika na ziarna kawy ani nie dopuść do nadmiernego skapywania wody do pojemnika na ziarna kawy.

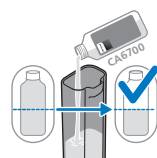
Odkamienianie

Procedura odkamieniania

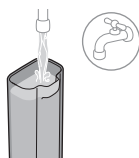
Gdy przyciski Espresso i Lungo migną jednocześnie kilka razy po zaparzeniu napoju, oznacza to, że urządzenie wymaga odkamienienia. Używaj środka do odkamieniania Philips CA6700.



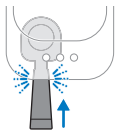
1 Zdejmij tackę ociekową z platformy i umieść pojemnik o pojemności co najmniej 1,2 litra pod dozownikiem kawy.



2 Wlej pół butelki (125 ml) odkamieniacza w płynie Philips CA6700 do zbiornika wody.



3 Napełnij zbiornik świeżą wodą z kranu.

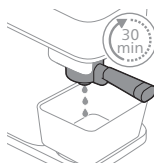


- 4** Włóż kolbę. Upewnij się, że w kolbie nie ma krążka fusów kawy.

Uwaga: Kolba musi być włożona, aby móc rozpocząć proces odkamieniania.



- 5** Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski Espresso i Lungo przez 5 sekund, aż przycisk Espresso zacznie powoli migać, a przycisk Lungo zaświeci się w sposób ciągły.

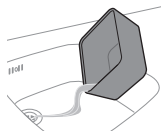


- 6** Urządzenie dozuje cały roztwór odkamieniający w regularnych odstępach czasu. Trwa to do 30 minut.

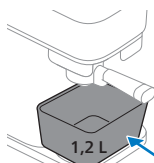


- 7** Poczekać, aż przycisk Lungo zacznie szybko migać, a przycisk Espresso będzie świecić się w sposób ciągły. Pierwsza faza odkamieniania jest zakończona.

- 8** Wyjmij i opróżnij pojemnik.



- 9** Umieść pojemnik z powrotem pod dozownikiem kawy.



- 10** Wyjmij zbiornik wody i wypłucz go pod kranem. Napełnij zbiornik zimną wodą z kranu i włóż go z powrotem do urządzenia.



11 Naciśnij migający przycisk Lungo, aby rozpocząć cykl płukania.

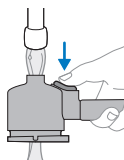
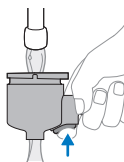


12 Podczas płukania ekspresu przycisk Lungo zaczyna powoli migać, a przycisk Espresso świeci się w sposób ciągły.



Uwaga: Zbiornik wody zostanie opróżniony bez przerw.

13 Po zakończeniu cyklu płukania kontrolki w przyciskach zgasną. Procedura odkamieniania została zakończona.



14 Wyjmij kolbę i opłucz ją świeżą wodą pod kranem. Podczas płukania obróć kolbę, aby przepłukać ją ze wszystkich stron i kilkakrotnie naciśnij przycisk wysuwania. Następnie osusz kolbę czystą, suchą szmatką.

Co zrobić, jeśli procedura odkamieniania zostanie przerwana

W przypadku, gdy procedura odkamieniania zostanie przerwana podczas fazy z roztworem środka odkamieniającego i wody: odłącz urządzenie, podłącz je ponownie i uruchom ponownie procedurę odkamieniania od pierwszego etapu.

W przypadku, gdy procedura odkamieniania zostanie przerwana podczas cyklu płukania: wyjmij zbiornik wody, wypłucz go wodą, napełnij zbiornik wody, włóż go z powrotem na miejsce i kilkakrotnie wypłucz urządzenie (patrz 'Mycie urządzenia').

Znaczenie wskaźników

	Sygnał	Znaczenie
	Przycisk Espresso lub Lungo Miga powoli	Napój jest wybrany. Można przesunąć uchwyt kolby w prawo, aby rozpocząć mielenie kawy. Przycisk wybranego napoju zacznie powoli migać zaraz po naciśnięciu przycisku napoju i aktywacji funkcji bezpośredniego uruchamiania.

	Przycisk Espresso lub Lungo	Szybko miga podczas parzenia kawy	Zbiornik wody jest pusty podczas parzenia kawy. Napełnij zbiornik wody i włóż go z powrotem do urządzenia. Dopilnuj, by zbiornik wody został wciśnięty do obudowy urządzenia, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. Następnie naciśnij szybko migający przycisk, aby kontynuować parzenie.
	Przycisk Espresso lub Lungo	Szybko miga po napełnieniu lub ponownym włożeniu zbiornika wody	Zbiornik wody jest wyjęty lub nie został włożony na miejsce prawidłowo. Dopilnuj, by zbiornik wody został wciśnięty do obudowy urządzenia, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. Następnie naciśnij szybko migający przycisk napoju, aby rozpocząć lub kontynuować proces parzenia. W przypadku napełnienia zbiornika wody bez wyjmowania go z urządzenia, naciśnij szybko migający przycisk napoju, aby kontynuować parzenie kawy.
	Przycisk Espresso lub Lungo	Szybko miga po automatycznym cofnięciu kolby	Kolba nie znajduje się na swoim miejscu. Wsuń kolbę na miejsce do urządzenia. Dioda LED zacznie powoli migać, a urządzenie zacznie parzyć kawę.
	Przycisk Espresso lub Lungo	Szybko miga w trakcie lub po mieleniu. Uchwyt jest nadal w pozycji mielenia.	Zbiornik wody został wyjęty z urządzenia podczas mielenia lub nie został prawidłowo umieszczony w urządzeniu. Dopilnuj, by zbiornik wody został umieszczony z powrotem na miejscu i wciśnięty do obudowy urządzenia, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. Urządzenie automatycznie kontynuuje proces.
	Przycisk Espresso lub Lungo	Miga z przerwami.	Tryb programowania jest aktywny (patrz 'Programowanie ilości napojów').
	Przyciski Espresso i Lungo	Oba migają po zaparzeniu kawy	Konieczne jest odkamienienie urządzenia (patrz 'Odkamienianie').

	Przyciski Espresso i Lungo	Przycisk Espresso miga powoli, a przycisk Lungo świeci w sposób ciągły.	Urządzenie jest w pierwszej fazie płukania procedury odkamieniania (patrz 'Procedura odkamieniania').
	Przyciski Espresso i Lungo	Przycisk Espresso świeci w sposób ciągły, a przycisk Lungo miga powoli.	Urządzenie jest w fazie płukania procedury odkamieniania (patrz 'Procedura odkamieniania').
	Przyciski Espresso i Lungo	Przycisk Espresso szybko miga, a przycisk Lungo świeci w sposób ciągły.	Kolba nie jest włożona po rozpoczęciu procedury odkamieniania. Włóż kolbę, a urządzenie rozpocznie procedurę odkamieniania (patrz 'Procedura odkamieniania').
	Przyciski Espresso i Lungo	Przycisk Espresso szybko miga, a przycisk Lungo świeci w sposób ciągły.	Zbiornik wody nie jest włożony lub nie jest umieszczony prawidłowo, gdy rozpoczęła się procedura odkamieniania. Włóż zbiornik wody i naciśnij przycisk Espresso, który szybko miga, aby rozpocząć procedurę odkamieniania (patrz 'Procedura odkamieniania').
	Przyciski Espresso i Lungo	Przycisk Espresso świeci w sposób ciągły, a przycisk Lungo szybko miga.	Zbiornik wody jest pusty podczas procedury odkamieniania. Wyjmij zbiornik wody, wypłucz go wodą, włóż z powrotem i naciśnij przycisk Lungo, który szybko miga, aby kontynuować procedurę odkamieniania (patrz 'Procedura odkamieniania').
	Przycisk zwiększenia intensywności	Świeci w sposób ciągły, a przycisk Espresso lub przycisk Lungo miga powoli.	Wybrano funkcję zwiększenia intensywności. Przycisk zwiększenia intensywności można wybrać dopiero po uprzednim aktywowaniu jednego z przycisków napojów (patrz 'Funkcja zwiększenia intensywności').
	Przycisk zwiększenia intensywności	Miga powoli	Rozpoczęło się płukanie urządzenia i jest w toku.



Przycisk
zwiększenia
intensywności

Miga szybko

Rozpoczęto płukanie lub parzenie kawy bezkofeinowej z kawy mielonej bez włożonej kolby. Włóż kolbę, a urządzenie rozpocznie procedurę.



Przycisk
zwiększenia
intensywności

Miga szybko

Zbiornik wody jest pusty podczas płukania albo zbiornik wody jest wyjęty lub nie jest prawidłowo włożony. Napełnij zbiornik wody, upewnij się, że jest włożony z powrotem do urządzenia i naciśnij przycisk zwiększenia intensywności, który szybko miga, aby rozpocząć płukanie.



Wszystkie
przyciski

Migają powoli

Urządzenie powraca do pozycji wyjściowej. W tym czasie nie można wyjąć kolby. Gdy diody LED przestaną migać, możesz wyjąć kolbę.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Nie można przesunąć kolby w prawo, aby rozpocząć mielenie kawy.	Zabezpieczenie ekspresu jest aktywowane, aby nie parzyć nowej kawy, gdy w kolbie nadal znajduje się stary krążek fusów kawy.	Wymij kolbę i opróżnij ją, w razie potrzeby wypłucz i włóż z powrotem do urządzenia. Zawsze upewnij się, że kolba jest pusta przed rozpoczęciem parzenia nowej kawy.
Kolba utknęła w pozycji mielenia po prawej stronie.	Wtyczka urządzenia została odłączona, gdy kolba znajdowała się w pozycji mielenia.	Ręcznie przesunąć kolbę z powrotem do pozycji wyjściowej.
Przycisk Espresso lub Lungo miga powoli, a urządzenie nie nagrzewa się.	Po naciśnięciu przycisku napoju zacznie on powoli migać, wskazując, że funkcja bezpośredniego uruchamiania jest aktywna. Urządzenie nagrzewa się i można już wykonać kolejną czynność.	Nie musisz czekać. Przesunąć uchwyt kolby w prawo, aby rozpocząć mielenie i proces parzenia.
Ekspres nie rozpoczyna mielenia ziaren kawy. Przycisk Espresso lub Lungo miga powoli po przesunięciu kolby w prawo w celu rozpoczęcia mielenia.	Kolba nie była całkowicie włożona podczas przesuwania jej w prawo lub kolba wysunęła się z prawidłowego położenia podczas przesuwania jej w prawo.	Lekko popchnij uchwyt kolby, aby dobrze podłączyć ją do urządzenia. Urządzenie rozpocznie mielenie ziaren kawy. Zawsze upewnij się, że kolba została całkowicie włożona do urządzenia, aż usłyszysz kliknięcie.

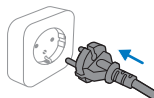
Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Ekspres nie rozpoczyna parzenia kawy. Przycisk Espresso lub Lungo szybko miga po zmieleniu kawy.	Kolba nie jest na swoim miejscu po automatycznym przesunięciu z powrotem do pozycji parzenia.	Lekko popchnij uchwyt kolby, aby dobrze podłączyć ją do urządzenia. Ekspres zacznie parzyć kawę.
Ekspres nie rozpoczyna parzenia kawy. Przycisk Espresso lub Lungo szybko miga po zmieleniu kawy.	Zbiornik wody został wyjęty z urządzenia podczas mielenia lub nie został prawidłowo umieszczony w urządzeniu.	Dopilnuj, by zbiornik wody został umieszczony z powrotem na miejscu i wciśnięty do obudowy urządzenia, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.
Kolby nie można wyjąć ani wyciągnąć z urządzenia.	Urządzenie nadal parzy kawę.	Dopóki trwa proces parzenia, a dioda LED wybranego napoju miga powoli, kolby nie można wyjąć z urządzenia.
Kolby nie można wyjąć ani wyciągnąć z urządzenia.	Proces parzenia kawy, płukania, programowania lub odkamieniania został przerwany.	Jeśli proces zostanie przerwany, urządzenie potrzebuje trochę czasu, aby powrócić do pozycji wyjściowej. Podczas tego procesu kolby nie można wyjąć, dopóki wszystkie diody LED nie zgasną.
Kolby nie można wyjąć ani wyciągnąć z urządzenia, a wszystkie 3 diody LED migają powoli przez dłuższy czas.	Urządzenie próbuje powrócić do położenia neutralnego, ale nie jest w stanie tego zrobić.	Odłącz urządzenie, odczekaj 15 sekund i podłącz je ponownie. Po ponownym podłączeniu urządzenie podejmie próbę rozwiązania problemu. Jeśli to nie rozwiąże problemu, spróbuj odłączyć urządzenie, odczekać 15 sekund i jeszcze raz podłączyć je do zasilania. Jeśli to nie zadziała, urządzenie wymaga naprawy. Skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju.
Kawa jest niewystarczająco mocna lub zbyt słaba.	Nie naciśnięto przycisku zwiększenia intensywności.	Po wybraniu receptury napoju możesz nacisnąć przycisk zwiększenia intensywności, aby włączyć tę funkcję. Po naciśnięciu przycisku zwiększenia intensywności napój będzie mocniejszy (patrz 'Funkcja zwiększenia intensywności').
Kawa jest niewystarczająco mocna lub zbyt słaba.	Rodzaj ziaren kawy lub stopień palenia nie jest wystarczająco mocny.	Wypróbuj inny rodzaj ziaren kawy lub stopień palenia.

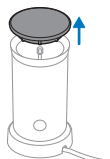
Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Kawa jest niewystarczająco mocna lub zbyt słaba.	Używasz ekspresu po raz pierwszy lub po zmianie na inny rodzaj ziaren kawy lub stopień palenia. System dozowania musi się dostosować.	Zaparz jeszcze jedną lub dwie filiżanki kawy, aby zoptymalizować system dozowania.
Ekspres nie parzy kawy i przecieka wokół kolby.	Kolba nie została opróżniana przed rozpoczęciem parzenia nowego napoju.	Zawsze opróżniaj kolbę przed rozpoczęciem parzenia nowego napoju. Upewnij się, że w kolbie nie pozostała zmielona kawa przed rozpoczęciem procesu mielenia i parzenia.
Z ekspresu wypada trochę zmielonej kawy na tackę ociekową.	Parzenie nie zostało uruchomione z pustą kolbą. W środku pozostało trochę zmielonej kawy przed rozpoczęciem procesu mielenia i parzenia.	Wyjmij kolbę z ekspresu. Opróżnij ją i opłucz pod bieżącą wodą. Zawsze pamiętaj, by zaczynać parzenie nowego napoju z pustą kolbą. Jeśli kolba utknęła, przesunij ją z powrotem w lewo, a następnie wyjmij i opróżnij. Usuń wypadające fusy suchą szmatką i spróbuj zaparzyć nową kawę.
Pod urządzeniem znajduje się trochę czystej wody.	Zbiornik wody był przepelniony podczas ponownego umieszczania go w urządzeniu, co spowodowało rozlanie wody.	Umieszczając pełny zbiornik wody w urządzeniu, dopilnuj, by nie rozlać wody.
Z kolby wyciekają pojedyncze krople kawy lub wody.	Trochę kawy lub wody pozostało w kolbie po jej opróżnieniu lub wyczyszczeniu.	Może skapywać trochę kawy. Po wypłukaniu pamiętaj, by strząsnąć nadmiar wody.

Spieniacz do mleka (BAR303, BAR311)

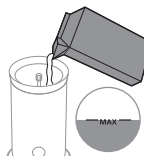
Instrukcja użytkowania

- 1 Włóż wtyczkę do gniazdka elektrycznego.

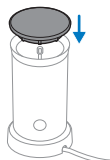




2 Zdejmij pokrywę ze spieniacza do mleka.



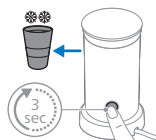
3 Napełnij spieniacz do mleka mlekiem do pożądanego poziomu.



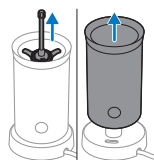
4 Zamknij pokrywę spieniacza do mleka i upewnij się, że trzonek uchwytu na trzepaczkę pasuje do pokrywki, jak pokazano.



5 Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 1 sekundę aby podgrzać i spienić mleko. Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy aby spienić zimne mleko.



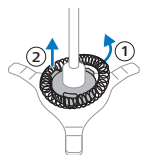
6 Po spienieniu wyjmij trzepaczkę celem jej wyczyszczenia.



Czyszczenie i konserwacja



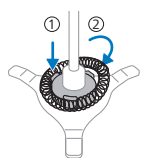
1 Oplucz wnętrze spieniacza do mleka pod bieżącą ciepłą wodą.



- 2 Zdejmij pokrywę, a następnie wyjmij uchwyt na trzepaczkę ze spieniacza do mleka.



- 3 Wyjmij trzepaczkę z uchwytu na trzepaczkę i opłucz elementy pod bieżącą ciepłą wodą.



- 4 Umieść trzepaczkę w uchwycie na nią. Umieść uchwyt na trzepaczkę z trzepaczką w spieniaczu do mleka.



- 5 Wyjmij wtyczkę przewodu sieciowego z gniazdka elektrycznego. Zewnętrzną powierzchnię spieniacza do mleka należy czyścić mokrą ścierką.

Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale opisano najczęstsze problemy, które mogą wystąpić podczas używania spieniacza do mleka.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Wskaźnik na przycisku miga, ale urządzenie nie działa.	Właśnie przygotowano gorące spienione mleko i naciśnięto ponownie przycisk przygotowywania gorącego mleka lub gorącego spienionego mleka bez odczekania na schłodzenie urządzenia.	Jeśli chcesz ponownie przygotować gorące spienione mleko lub gorące mleko, spieniacz mleka musi ostygnąć (przez kilka minut) przed ponownym użyciem. Jeśli spieniacz mleka jest wciąż gorący, ogranicznik temperatury nie pozwoli na włączenie urządzenia. Aby spieniacz schłodził się szybciej, jego wnętrze można przepłukać zimną wodą.
Wskaźnik na przycisku miga, ale urządzenie nie działa.	Temperatura mleka jest za wysoka.	Użyj zimnego mleka lub poczekaj, aż urządzenie ostygnie.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie spienia mleka.	Pokrywka jest nieprawidłowo założona na urządzeniu.	Założ poprawnie pokrywkę.
Urządzenie nie spienia mleka.	Spirala do spieniania nie została przymocowana do uchwyty spirali.	Przymocuj spiralę do spieniania do uchwyty spirali.
Urządzenie nie spienia mleka.	Użyto rodzaju mleka, które nie nadaje się do spieniania.	Na jakość spienionego mleka może wpływać wiele czynników (na przykład zawartość białka). Jeśli mleko nie pieni się w pożądanym sposób, sugerujemy użycie innego mleka. Aby uzyskać najlepsze wyniki spieniania, użyj schłodzonego, półtłustego mleka krowiego.
Urządzenie nie spienia mleka.	Wnętrze spieniacza mleka zawiera pozostałości mleka, które uniemożliwiają obracanie się uchwyty spirali.	Wyczyść uchwyt spirali i wnętrze spieniacza mleka.
Mleko wycieka spod pokrywki.	Nalano zbyt dużo mleka do spieniacza mleka.	Nie napełniaj spieniacza mleka powyżej wskaźnika MAX.
Mleko nie jest bardzo gorące.	Jest to zjawisko normalne.	Mleko podgrzewane jest do około 74°C dla optymalnej piany i smaku. Jeśli mleko zostanie przegrzane, nastąpi rozpad białek i przypalenie.
Część mleka nie została spieniona.	Jest to zjawisko normalne.	Urządzenie nie spienia całego mleka. Urządzenie zapewnia optymalne proporcje mleka do piany. Mleko łatwo miesza się z kawą lub innymi napojami, a pyszna mleczna piana utrzymuje się na wierzchu.

İçerik

Kahve makinesine genel bakış	143
Giriş	143
Cihazın kullanıma hazırlanması	144
Espresso veya Lungo demleme	146
İçecek hacimlerini programlama	149
Temizlik ve bakım	151
Kirecin temizlenmesi	154
Işık sinyallerinin anlamı	156
Sorun giderme	159
Süt köpürtücü (BAR303, BAR311)	161

Kahve makinesine genel bakış

- 1 Espresso düğmesi
- 2 Lungo düğmesi
- 3 Yoğunluk artırma düğmesi
- 4 Su haznesi kapağı
- 5 Su haznesi
- 6 Çekirdek haznesi
- 7 Çekirdek haznesi kapağı
- 8 Portafiltre
- 9 Portafiltre tutucu
- 10 Damlama tepsisi
- 11 Fincan platformu
- 12 Alt damlama tepsisi

Giriş

Yeni Philips Baristina Espresso Makinenizi iyi günlerde kullanın. Bu makinenin kullanımı ve bakımı son derece kolaydır.

Bu makine kahveyle test edilmiştir. Özenle temizlenmiş olmasına rağmen bir miktar kahve kalıntısıyla karşılaşabilirsiniz. Bununla birlikte, makinenin tamamen yeni bir ürün olduğunun garantisini veririz.

Makinenin bazı özellikleri:

Doğrudan başlatma



Doğrudan başlatma işlevi sayesinde makinenizin düğmesine basıp lezzetli kahveleri kolayca demleyebilirsiniz. Açma/kapama düğmesi bulunmaz. Demlemek istediğiniz içeceğin düğmesine basmanız yeterlidir. Ardından portafiltreyi sağa çevirerek öğütme ve demleme işlemini başlatın.

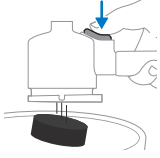
Yoğunluk artırma düğmesi

EXTRA STRONG



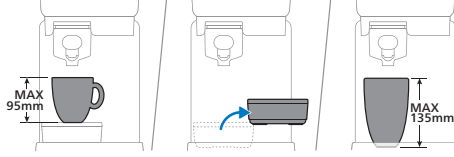
Yoğunluk artırma işlevi, daha yoğun bir Espresso veya Lungo demlemenize olanak tanır. Yoğunluk artırma düğmesini seçerek işlevi etkinleştirebilirsiniz. Düğmeye tekrar basarak işlevi kapatabilirsiniz.

Portafiltre üzerinde bulunan tahliye düğmesi



Bu tahliye düğmesi sayesinde, her kahve demleme işleminden sonra kahve telvesini zahmetsizce çıkarabilirsiniz. Kahve telvesini çıkarmak için portafiltreyi ters çevirip tahliye düğmesine basmanız yeterlidir.

Daha büyük fincan kullanımı



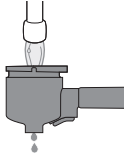
Daha uzun fincanlar veya bardaklar koymak için damlama tepsisini çıkararak ekstra alan yaratabilirsiniz. Damlama tepsisi çıkarıldığında 135 mm yüksekliğe kadar bir fincan yerleştirebilirsiniz.

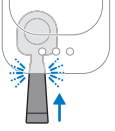
Cihazın kullanıma hazırlanması

İlk kullanımdan önce makinedeki tüm ambalaj malzemelerini çıkarın.

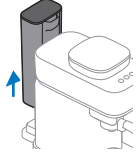
Makineyi ilk kez kullanıyorsanız ya da 1 hafta veya daha uzun süre kullanmadıysanız aşağıdaki adımları gerçekleştirin:

- 1 Portafiltreyi musluk altında durulayın.





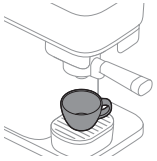
2 Portafiltre yerine oturana kadar makineye doğru itin.



3 Su haznesini makineden çıkarın.



4 Su haznesini durulayın. Su haznesini temiz suyla doldurup makineye geri takın.



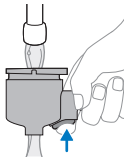
5 Kahve musluğunun altına en az 150 ml kapasiteli büyük bir fincan veya kahve kupası yerleştirin.

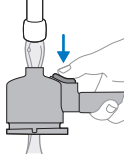


6 Yoğunluk artırma düğmesini 5 saniye boyunca basılı tutun, düğme yavaşça yanıp sönmeye başlayana kadar bekleyin.



7 Makine ısınır ve suyu kahve musluğundan fincana boşaltarak durulama yapmaya başlar. Bu işlem sırasında Yoğunluk artırma düğmesi yavaşça yanıp sönmeye devam eder.



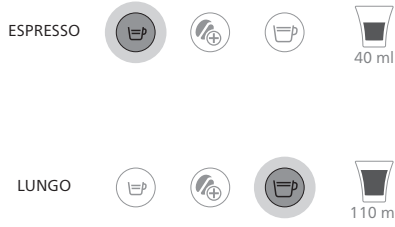


- 8 Yoğunluk artırma ışığı yanıp sönmeyi durdurduğunda makine, durulama işlemini tamamlamış olur. Portafiltreyi çıkarıp temiz ve ılık suyla musluk altında durulayın. Portafiltreyi her iki tarafından iyice durularken posa çıkarma düğmesine birkaç kez basın.
- 9 Makine artık kullanıma hazırdır.

Espresso veya Lungo demleme

Standart içecek hacimleri

Bu kahve makinesi iki standart içecek tarifi sunmaktadır:



Yoğunluk artırma işlevi



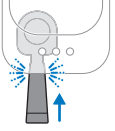
Bu makinede bir Yoğunluk artırma işlevi bulunur. Bu işlev, daha fazla kahve öğütürerek daha yoğun bir Espresso veya Lungo demlemenize olanak tanır. Yoğunluk artırma işlevini kullanmak için önce içecek düğmesine basarak Espresso veya Lungo seçin, ardından Yoğunluk artırma düğmesine basarak bu işlevi etkinleştirin. Yoğunluk artırma işlevi etkin olduğu sürece düğmenin üzerindeki LED ışığı sürekli yanar. Düğmeye tekrar bastığınızda Yoğunluk artırma işlevi devre dışı kalır.

Kahve hazırlama



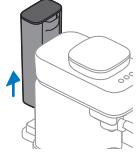
- 1 Çekirdek haznesinin kapağını çıkarıp hazneyi kahve çekirdekleriyle doldurun.

Uyarı: Karamelize edilmiş veya aroma eklenmiş kahve çekirdeği kullanmayın.



- 2** Boş ve temiz portafiltreyi yerine oturana kadar makineye doğru itin.

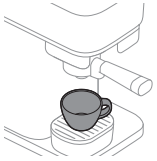
Not: Portafiltrenin boş olduğundan emin olun.



- 3** Su haznesini makineden çıkarın.

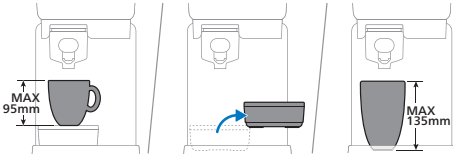


- 4** Su haznesini temiz suyla doldurup makineye geri takın.



- 5** Kahve musluğunun altına istediğiniz kahve miktarını alabilecek bir fincan yerleştirin (bk. "Standart içecek hacimleri").

Not: Fincanın portafiltre musluğunun altına doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olun.

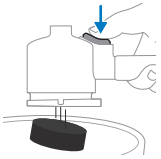
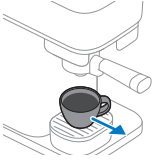
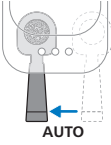


Damlama tepsisi yerleştirildiğinde 95 mm yüksekliğe kadar bir fincan yerleştirebilirsiniz. Daha uzun fincanlar veya bardaklar koymak için damlama tepsisini çıkararak ekstra alan yaratabilirsiniz. Damlama tepsisi çıkarıldığında 135 mm yüksekliğe kadar bir fincan yerleştirebilirsiniz.

- 6** Demlemek istediğiniz içeceği seçmek için Espresso veya Lungo düğmesine basın. Seçilen LED yavaşıca yanıp sönmeye başlar.

Not: Makinenin ısınmasını beklemeniz gerekmez. Düğme yavaşıca yanıp sönerken bir sonraki kahve demleme adımına geçebilirsiniz.



EXTRA STRONG

- 7** Daha yoğun bir Espresso veya Lungo demlemek için içeceğinizi seçtikten sonra Yoğunluk artırma düğmesini seçin. Yoğunluk artırma düğmesinin LED'i yanar. Yoğunluk artırma işlevini devre dışı bırakmak için düğmeye tekrar basın (bk. "Yoğunluk artırma işlevi").

Not: Yoğunluk artırma düğmesi, yalnızca bir içecek düğmesi seçildikten sonra kullanılabilir.

- 8** Kolu, "klik" sesi duyana kadar sağa çevirin. Makine kahve çekirdeklerini öğütmeye başlar. Seçilen içecek öğütülürken LED yavaşça yanıp sönmeye devam eder.

- 9** Makine kahve çekirdeklerini öğütmeyi tamamladığında portafiltre otomatik olarak başlangıç konumuna geri döner ve makine seçilen içeceği demlemeye başlar. LED yavaşça yanıp sönmeye devam eder.

- 10** LED yanıp sönmeyi durdurduğunda kahveniz hazırdır. Taze öğütülmüş kahve çekirdeklerinden demlenen Espresso veya Lungo'nuzun tadını çıkarın.

- 11** Tüm LED'ler söndüğünde portafiltreyi çıkarabilirsiniz. Portafiltreyi boşaltmak için makineden çıkarın. Kahve telvesini portafiltreden çıkarmak için portafiltreyi bir çöp kutusunun üzerinde ters çevirip tahliye düğmesine basın.

Not: Her kahve demleme işleminden sonra portafiltreyi boşaltın.

Kafeinsiz kahve demleme

Makinede ayrıca, önceden öğütülmüş kahve tozu kullanılarak kafeinsiz kahve demleme seçeneği de bulunmaktadır.

- 1 Portafiltreye kafeinsiz öğütülmüş kahve (maksimum 10 g veya bir dolu yemek kaşığı) ekleyin.
- 2 Portafiltreyi makineye yerleştirin.
- 3 Su haznesinin suyla dolu olduğundan emin olun.
- 4 Kahve musluğunun altına bir fincan yerleştirin.

- 5 Yoğunluk artırma düğmesini 5 saniye boyunca basılı tutun, düğme yavaşça yanıp sönmeye başlayana kadar bekleyin.
- 6 Makine ısınır ve suyu portafiltreden geçirerek kafeinsiz kahvenizi demler. LED yavaşça yanıp sönmeye devam eder.
- 7 İstedığınız kahve miktarına ulaştığınızda Yoğunluk artırma düğmesine tekrar basın. Kafeinsiz kahveniz artık hazır.

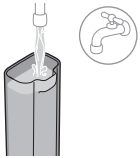
İçecek hacimlerini programlama

Her kahve düğmesi, kahveyi ideal ayarlarında demlemek üzere programlanmıştır. Bununla birlikte, içecek düğmelerinin hacmini kişisel tercihlerinize göre ayarlayabilir ve bu tercihi makinede kaydedebilirsiniz. Sonrasında makine, her seferinde tercih ettiğiniz miktarda kahveyi demler.

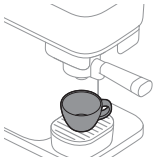
Not: Yalnızca içecek düğmelerinin hacmi programlanabilir. Yoğunluk artırma düğmesi programlama modunda programlanamaz ve/veya seçilemez.

				Min.	Max.
Espresso				30 ml	70 ml
Lungo				70 ml	200 ml

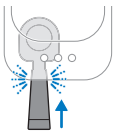
Kahve hacmini programlamak için:



- 1 Su haznesini temiz suyla doldurun.



- 2 Damlama tepsisine bir bardak yerleştirin.



- 3 Portafiltreyi yerine oturana kadar makineye doğru itin.



- 4 Değiştirmek istediğiniz tarfin düğmesini, düğme aralıklı olarak yanıp sönmeye başlayana kadar 5 saniye basılı tutun.



- 5 Kolu, "klik" sesi duyana kadar sıkıca sağa çevirin. Makine, seçilen içecek için kahve çekirdeklerini portafiltrenin içine öğütmeye başlar.



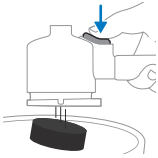
- 6 Portafiltre otomatik olarak başlangıç konumuna geri döner ve makine, seçilen içeceği demlemeye başlar.



- 7 Fincan istediğiniz miktarda kahveyle dolduğunda yanıp sönen düğmeye (programladığınız düğme) tekrar basın. Seçilen düğme, yeni hacmin programlandığını doğrulamak için kısa bir süre yanıp söner.



- 8 LED yanıp sönmeyi durdurduğunda makine hazırdır. Fincanı çıkarıp ayarladığınız miktardaki kahvenizin keyfini çıkarın.



- 9 Tüm LED'ler söndüğünde portafiltreyi çıkarabilirsiniz. Portafiltreyi boşaltmak için makineden çıkarın. Kahve telvesini portafiltreden çıkarmak için portafiltreyi bir çöp kutusunun üzerinde ters çevirip tahliye düğmesine basın.

İçecek hacimlerini fabrika ayarlarına sıfırlama

İçecek hacimlerini kendi fabrika ayarlarına sıfırlamak için:



- 1 Espresso, Lungo ve Yoğunluk artırma düğmelerine aynı anda 5 saniye basılı tutun. Tüm düğmeler hızlıca yanıp sönmekle makinenin fabrika ayarlarına sıfırlandığını gösterir.

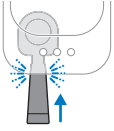
Temizlik ve bakım

Makineyi durulama

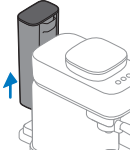
İlk kullanımdan önce makinenin durulandığından emin olun. Ayrıca makine bir hafta veya daha uzun süre kullanılmadıysa durulama işlemi yapılmalıdır.

Makineyi durulamak için portafiltre boş olmalı ve makineye yerleştirilmelidir. Durulamayı başlatmak için düğme aralıklı olarak yanıp sönmeye başlayana kadar Yoğunluk artırma düğmesini 5 saniye basılı tutun.

- 1 Portafiltreyi yerine oturana kadar makineye doğru itin.



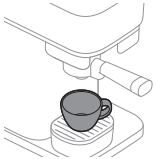
- 2 Su haznesini makineden çıkarın.

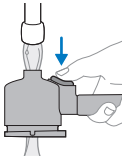
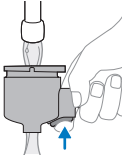


- 3 Su haznesini durulayın. Su haznesini temiz suyla doldurup makineye geri takın.



- 4 Kahve musluğunun altına en az 150 ml kapasiteli büyük bir fincan veya kahve kupası yerleştirin.





- 5 Yoğunluk artırma düğmesini 5 saniye boyunca basılı tutun, düğme yavaşça yanıp sönmeye başlayana kadar bekleyin.
- 6 Makine ısınır ve suyu kahve musluğundan fincana boşaltarak durulama yapmaya başlar. Bu işlem sırasında Yoğunluk artırma düğmesi yavaşça yanıp sönmeye devam eder.
- 7 Yoğunluk artırma ışığı yanıp sönmeyi durdurduğunda makine, durulama işlemini tamamlamış olur. Portafiltreyi çıkarıp temiz ve ılık suyla musluk altında durulayın. Portafiltreyi her iki tarafından iyice durularken posa çıkarma düğmesine birkaç kez basın.
- 8 Makine artık kullanıma hazırdır.

Portafiltreyi temizleme

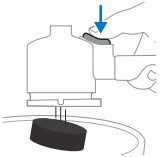
Portafiltreyi gün sonunda veya isterseniz içecekler arasında durulayarak temizleyin.

Ayrıca portafiltreyi daha detaylı temizleyebilirsiniz.

Not: Materyallerin renginin solmasına ve zarar görmesine neden olabileceğinden portafiltre bulaşık makinesinde yıkanamaz.

Portafiltreyi durulayarak temizleme:

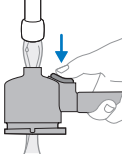
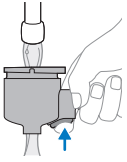
- 1 Portafiltreyi boşaltın.



- 2 Portafiltreyi musluk altında sıcak suyla durulayın. Hafif ve kokusuz bir deterjan kullanabilirsiniz.



Uyarı: Sızdırmazlık yüzeylerine zarar verebileceğinden portafiltreyi boşaltmak veya temizlemek için keskin nesneler kullanmayın.



- 3 Durulama sırasında her tarafından iyice durulamak için portafiltreyi çevirerek durulayın ve birkaç kez tahliye düğmesine basın.

- 4 Portafiltreyi temiz ve kuru bir bezle kurulayın.

Portafiltre başlığını iyice temizlemek için portafiltreyi ılık su ve hafif bir bulaşık deterjanında yaklaşık 10 dakika bekletin. Ardından yukarıdaki talimatlara göre musluğun altında durulayın.

Not: Ahşap saplı bir portafiltreye sahipseniz sap kısmını suya batırmamaya dikkat edin.

Çıkarılabilir parçaları temizleme



Tüm çıkarılabilir parçaları sıcak su ve hafif, kokusuz bir bulaşık deterjanıyla temizleyebilirsiniz. Parçaları temiz ve kuru bir bezle kurulayın.

Yalnızca plastik damlama tepsisi kapağı bulaşık makinesinde yıkanabilir. Metal damlama tepsisi kapağı bulaşık makinesinde yıkanmamalıdır.

Çekirdek haznesini ve makinenin dışını temizleme



Çekirdek haznesinin içini ve makinenin dışını nemli bir bezle temizleyin. Çekirdek haznesini ve makinenin dışını kuru bir bezle kurulayın.

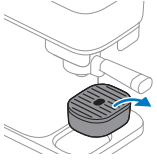
Çekirdek haznesine su dökmeyin ve içine aşırı miktarda su damlamasından kaçının.

Kirecin temizlenmesi

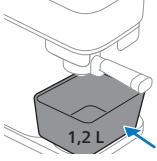
Kireç temizleme işlemi



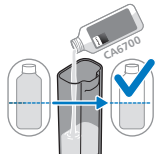
Bir içecek demledikten sonra Espresso ve Lungo düğmeleri aynı anda birkaç kez yanıp sönüyorsa makinenizdeki kirecin temizlenmesi gerekmektedir. Philips CA6700 kireç çözücüsünü kullanın.



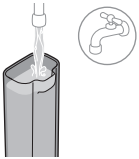
- 1 Damlama tepsisini platformdan çıkarın ve kahve musluğunun altına en az 1,2 litre kapasiteli bir kap koyun.



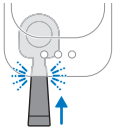
- 2 Philips CA6700 sıvı kireç çözücüsünün yarım şişesini (125 ml) su haznesine dökün.



- 3 Su haznesini temiz musluk suyu ile doldurun.



- 4 Portafiltreyi yerleştirin. Portafiltrede kahve telvesi olmadığından emin olun.



Not: Kireç çözme işlemine başlamak için portafiltrenin yerleştirilmesi gerekmektedir.



- 5** Espresso düğmesi yavaşça yanıp sönmeye başlayana ve Lungo düğmesi sürekli yanana kadar Espresso ve Lungo düğmelerini 5 saniye boyunca birlikte basılı tutun.

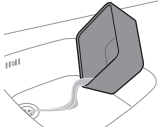


- 6** Makine, tüm kireç çözme solüsyonunu düzenli aralıklarla boşaltır. Bu işlem en fazla 30 dakika sürer.

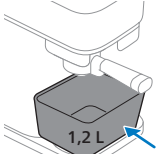


- 7** Lungo düğmesi hızlı bir şekilde yanıp sönmeye başlayana ve Espresso düğmesi sürekli yanana kadar bekleyin. Bu gerçekleştiğinde kireç çözme döngüsünün ilk aşaması tamamlanmıştır.

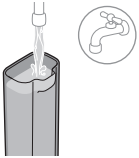
- 8** Kabı çıkarıp boşaltın.



- 9** Kabı kahve musluğunun altına tekrar yerleştirin.



- 10** Su haznesini çıkarıp muslukta durulayın. Su haznesini soğuk musluk suyuyla doldurup makineye geri takın.



- 11** Durulama döngüsünü başlatmak için yanıp sönen Lungo düğmesine basın.

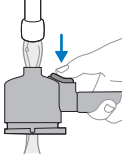
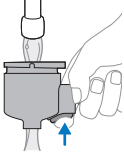




- 12** Makine durulama yaparken Lungo düğmesi yavaşça yanıp sönmeye başlar ve Espresso düğmesi sürekli yanar.

Not: Su haznesi kesintisiz şekilde boşaltılır.

- 13** Durulama döngüsü tamamlandığında düğmelerdeki ışıklar kapanır. Kireç çözme işlemi tamamlanmıştır.



- 14** Portafiltreyi çıkarıp temiz suyla musluk altında durulayın. Durulama sırasında her tarafından iyice durulamak için portafiltreyi çevirerek durulayın ve birkaç kez tahliye düğmesine basın. Ardından portafiltreyi temiz ve kuru bir bezle kurulayın.

Kireç çözme işlemi bölündüğünde yapılması gerekenler

Kireç çözme işlemi kireç çözücü ve su karışımı aşamasında kesintiye uğrarsa: Makinenin fişini çekin, tekrar takın ve kireç çözme işlemine birinci adımdan itibaren yeniden başlayın.

Kireç çözme işlemi durulama döngüsü sırasında kesintiye uğrarsa: Su haznesini çıkarıp su ile durulayın, su haznesini doldurun ve makineyi birkaç kez durulayın (bk. "Makineyi durulama").

Işık sinyallerinin anlamı

	Sinyal	Anlamı
	Espresso veya Lungo düğmesi	Yavaşça yanıp sönüyor
		İçecek seçilmiştir. Portafiltre kolunu sağa çevirerek kahve öğütme işlemini başlatabilirsiniz. İçecek düğmesi seçildiği anda ve doğrudan başlatma etkinleştiğinde düğme yavaşça yanıp sönmeye başlar.
	Espresso veya Lungo düğmesi	Kahve demlenirken hızlı şekilde yanıp sönüyor
		Kahve demlenirken su haznesi boştur. Su haznesini doldurun ve makineye tekrar yerleştirin. Su haznesini makinenin yuvasına tam olarak yerleştirdiğinizden emin olun. Ardından hızlı yanıp sönen düğmeye basarak demlemeye devam edin.



Espresso veya
Lungo düğmesi

Su haznesini
doldurduktan veya yerine
geri koyduktan sonra hızlı
yanıp sönüyor

Su haznesi yerinde değildir veya yerine
doğru yerleştirilmemiştir. Su haznesini
makinenin yuvasına tam olarak
yerleştirdiğinizden emin olun.
Ardından hızlı yanıp sönen içecek
düğmesine basarak demleme işlemini
başlatın veya devam ettirin.
Su haznesini makineden çıkarmadan
doldurduysanız hızlı yanıp sönen
düğmeye basarak demleme işlemini
sürdürebilirsiniz.



Espresso veya
Lungo düğmesi

Portafiltre otomatik
olarak geri döndüğünde
hızlı yanıp sönüyor

Portafiltre yerine oturmamıştır.
Portafiltreyi iterek makinenin içine
yerleştirin. LED yavaşça yanıp sönmeye
başladığında makine kahveyi
demlemeye başlar.



Espresso veya
Lungo düğmesi

Öğütme işlemi sırasında
veya sonrasında hızlı
yanıp sönüyor
Kol öğütme konumunda
kalmıştır.

Su haznesi öğütme sırasında çıkarılmış
veya makineye tam olarak
yerleştirilmemiştir. Su haznesini geri
yerleştirin ve yerine oturana kadar
makinenin yuvasına doğru ittinin.
Makine süreci otomatik olarak devam
ettirir.



Espresso veya
Lungo düğmesi

Aralıklı olarak yanıp
sönüyor

Programlama modu etkindir (bk.
"İçecek hacimlerini programlama").



Espresso ve
Lungo
düğmeleri

Kahve demledikten sonra
her iki düğme de yanıp
sönüyor

Makinenin kireç çözme işlemi
yapılmalıdır (bk. "Kirecin
temizlenmesi").



Espresso ve
Lungo
düğmeleri

Espresso düğmesi yavaşça
yanıp sönüyor, Lungo
düğmesi ise sürekli
yanıyor.

Makine, kireç çözme işleminin ilk
durulama aşamasındadır (bk. "Kireç
temizleme işlemi").



Espresso ve
Lungo
düğmeleri

Espresso düğmesi sürekli
yanıyor, Lungo düğmesi
ise yavaşça yanıp sönüyor.

Makine, kireç çözme işleminin
durulama aşamasındadır (bk. "Kireç
temizleme işlemi").



Espresso ve
Lungo
düğmeleri

Espresso düğmesi hızlı
yanıp sönüyor, Lungo
düğmesi ise sürekli
yanıyor.

Kireç çözme işlemi başladıktan sonra
portafiltre yerleştirilmemiştir.
Portafiltreyi yerleştirdiğinizde makine,
kireç çözme işlemi başlatır (bk. "Kireç
temizleme işlemi").



Espresso ve
Lungo
düğmeleri

Espresso düğmesi sürekli
yanıyor, Lungo düğmesi
ise hızlı yanıp sönüyor.

Kireç çözme işlemi başlatıldığında su
haznesi yerleştirilmemiştir veya yanlış
yerleştirilmiştir. Su haznesini
yerleştirdikten sonra hızlı yanıp süren
Espresso düğmesine basarak kireç
çözme işlemi başlatın (bk. "Kireç
temizleme işlemi").



Yoğunluk
artırma
düğmesi

Sürekli açık ve Espresso
veya Lungo düğmesi
yavaşça yanıp sönüyor.

Kireç çözme işlemi sırasında su haznesi
boştur. Su haznesini çıkarın, suyla
durulayın, yerine takın ve hızlı yanıp
sönen Lungo düğmesine basarak kireç
çözme işlemi başlatın (bk. "Kireç
temizleme işlemi").



Yoğunluk
artırma
düğmesi

Yavaşça yanıp sönüyor

Yoğunluk artırma işlevi seçilidir.
Yoğunluk artırma düğmesi, yalnızca
önce bir içecek düğmesi
etkinleştirildiyse seçilebilir (bk.
"Yoğunluk artırma işlevi").



Yoğunluk
artırma
düğmesi

Hızlı yanıp sönüyor

Makine durulama işlemi makine
tarafından başlatılmış ve
gerçekleştirilmiştir.



Yoğunluk
artırma
düğmesi

Yavaşça yanıp sönüyor

Durulama işlemi veya önceden
öğütülmüş kahveyle kafeinsiz kahve
hazırlama işlemi, portafiltre
yerleştirilmeden başlatılmıştır.
Portafiltreyi yerleştirdiğinizde makine
işlemi başlatır.



Tüm düğmeler

Yavaşça yanıp sönüyor

Su haznesi durulama sırasında boştur
veya su haznesi eksiktir ya da düzgün
yerleştirilmemiştir. Su haznesini
doldurun, makineye geri yerleştirin ve
hızlı yanıp süren Yoğunluk artırma
düğmesine basarak durulama işlemi
başlatın.



Makine başlangıç konumuna geri
dönüyordur. Bu süre zarfında
portafiltreyi çıkaramazsınız. LED'ler
yanıp sönmeyi durdurduğunda
portafiltreyi çıkarabilirsiniz.

Sorun giderme

Sorun	Olası neden	Çözüm
Kahve öğütme işlemini başlatmak için portafiltre kolu sağa çevrilemiyor.	Portafiltrede eski kahve telvesi varken yeni kahve demlemeyi önlemek için makine güvenliği devreye girmiştir.	Portafiltreyi çıkarın ve boşaltın, gerekirse durulayın ve tekrar makineye yerleştirin. Yeni bir kahve demlemeye başlamadan önce portafiltrenin boş olduğundan emin olun.
Portafiltre sağa dönme konumunda sıkışmış.	Portafiltre öğütme konumundayken makinenin fişi çekilmiştir.	Portafiltreyi manuel olarak başlangıç konumuna geri getirin.
Espresso veya Lungo düğmesi yavaşça yanıp sönmeye devam ediyor ve makine ısınmıyor.	Bir içecek düğmesi seçildiği anda düğme yavaşça yanıp sönmeye başlar, bu doğrudan başlatma işlevinin etkinleştiğini gösterir. Makine ısınırken bir sonraki adıma geçebilirsiniz.	Beklemenize gerek yoktur. Portafiltre kolunu sağa çevirerek öğütme ve demleme işlemini başlatın.
Makine kahve çekirdeklerini öğütmeye başlamıyor. Espresso veya Lungo düğmesi, öğütmeye başlamak için portafiltre sağa çevrildikten sonra yavaşça yanıp sönmeye devam ediyor.	Portafiltre sağa doğru döndürülürken tam yerleştirilmemiştir veya hareket sırasında yerinden çıkmıştır.	Portafiltre kolunu hafifçe itin ve makineye iyice oturtun. Makine çekirdekleri öğütmeye başlar. Portafiltreyi her zaman klik sesi duyup tamamen yerine oturana kadar yerleştirdiğinizden emin olun.
Kahve makinesi kahve demlemeye başlamıyor. Espresso veya Lungo düğmesi, öğütme işleminden sonra hızlı şekilde yanıp sönmeye devam ediyor.	Portafiltre, otomatik olarak demleme konumuna geri getirildikten sonra yerinden çıkmıştır.	Portafiltre kolunu hafifçe itin ve makineye iyice oturtun. Makine kahve demlemeye başlar.
	Su haznesi öğütme sırasında çıkarılmış veya makineye tam olarak yerleştirilmemiştir.	Su haznesini geri yerleştirin ve yerine oturana kadar makinenin yuvasına doğru ittin.
Portafiltre makineden çıkarılamıyor veya çekilemiyor.	Makine hâlâ kahve demliyordur.	Demleme işlemi devam ettiği sürece ve seçilen içecek LED'i yavaşça yanıp sönüyorsa portafiltreyi makineden çıkaramazsınız.

Sorun	Olası neden	Çözüm
	Kahve demleme, durulama, programlama veya kireç çözme işlemi kesintiye uğramıştır.	Bu işlemlerden biri kesintiye uğradiysa makinenin başlangıç konumuna dönmesi için biraz zamana ihtiyacı vardır. Bu işlem sırasında, tüm LED'ler kapanana kadar portafiltre çıkarılamaz.
Portafiltre makineden çıkarılamıyor veya çekilemiyor ve 3 LED'in hepsi uzun süre yavaşça yanıp sönüyor.	Makine nötr bir konuma dönmeye çalışıyor ancak bunu yapamıyordur.	Makinenin fişini çekin, 15 saniye bekleyin ve ardından makineyi tekrar takın. Makine, fişi takıldıktan sonra sorunu çözmeye çalışacaktır. Bu işe yaramazsa tekrar fişi çekmeyi deneyin, 15 saniye bekleyin ve makineyi bir kez daha takın. Bu da işe yaramazsa makinenin servise ihtiyacı vardır. Ülkenizdeki Tüketici Destek Merkezi ile iletişime geçin.
Kahve yeterince sert olmadı veya çok hafif.	Yoğunluk artırma düğmesi seçili değildir.	Bir içecek tarifi seçildikten sonra Yoğunluk artırma düğmesine basarak bu işlevi etkinleştirebilirsiniz. Yoğunluk artırma düğmesi etkinleştirildiğinde içeceğiniz daha sert olur (bk. "Yoğunluk artırma işlevi").
	Kullanılan kahve çekirdeği türü veya kavrulma derecesi yeterince güçlü değildir.	Farklı bir kahve çekirdeği türü veya kavrulma derecesi deneyin.
	Makine ilk kez kullanılıyordu veya farklı bir çekirdek türüne veya kavrulma derecesine geçilmiştir. Dozaj sisteminin ayarlanması gerekir.	Dozaj sistemini optimize etmek için bir veya iki fincan daha kahve demleyin.
Makine kahve demlemiyor ve portafiltrenin etrafına sızıyor.	Yeni bir demleme başlatılmadan önce portafiltre boşaltılmamıştır.	Yeni bir demleme işlemine başlamadan önce daima portafiltreyi boşaltın. Öğütme ve demleme işlemine başlamadan önce portafiltrede öğütülmüş kahve kalmadığından emin olun.

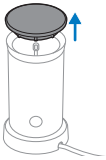
Sorun	Olası neden	Çözüm
Makineden damlama tepsisine bir miktar öğütülmüş kahve düşüyor.	Demleme işlemi boş bir portafiltre ile başlatılmamıştır. Öğütme ve demleme işlemine başlamadan önce içeride biraz öğütülmüş kahve kalmıştır.	Portafiltreyi makineden çıkarın. Boşaltın ve musluğun altında durulayın. Yeni bir demleme işlemine her zaman boş bir portafiltre ile başlayın. Portafiltre sıkışmışsa tekrar sola döndürün ve ardından çıkarıp boşaltın. Dökülen kahve telvesini kuru bir bezle alıp yeni bir kahve demlemeye çalışın.
Makinenin altında biraz temiz su var.	Su kabı makineye geri yerleştirildiğinde aşırı dolmuş ve su dökülmüştür.	Dolu bir su kabı yerleştirirken su dökülmediğinden emin olun.
Portafiltre birkaç damla kahve veya su sızdırıyor.	Portafiltreyi boşalttıktan veya temizledikten sonra bir miktar kahve veya su kalmıştır.	Biraz kahve damlaması görünebilir. Durulamadan sonra fazla suyu silkelediğinizden emin olun.

Süt köpürtücü (BAR303, BAR311)

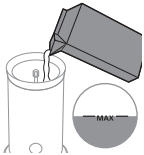
Kullanım talimatları



- 1 Fişi bir prize takın.



- 2 Süt köpürtücü kapağını, süt köpürtücüden çıkarın.



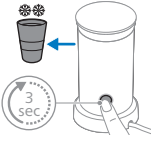
- 3 Köpürtücüyü istenen seviyeye kadar sütle doldurun.



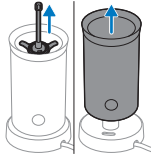
- 4 Süt köpürtücünün kapağını kapatın ve çırpma ünitesi tutucu sapının belirtilen şekilde kapağa geçtiğinden emin olun.



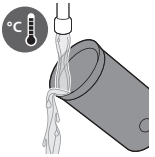
- 5 Süt ısıtmak ve köpürtmek için düğmeyi 1 saniye basılı tutun. Soğuk süt köpürtmek için düğmeyi 3 saniye basılı tutun.



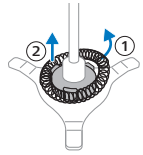
- 6 Köpürtme işleminden sonra çırpma ünitesini temizlik için çıkarın.



Temizlik ve bakım



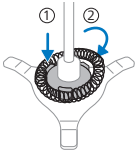
- 1 Akan sıcak suyun altında süt köpürtücünün iç kısmını yıkayın.



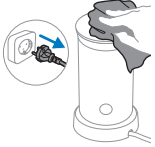
- 2 Kapağı çıkarın ve ardından çırpma ünitesi tutucuyu süt köpürtücüden çıkarın.



- 3 Çırpma ünitesini çırpma ünitesi tutucudan çıkarın ve parçaları akan sıcak suyun altında yıkayın.



- 4 Çırpma ünitesini çırpma ünitesi tutucunun üzerine yerleştirin. Çırpma ünitesi tutucuyla birlikte çırpma ünitesini süt köpürtücünün içine yerleştirin.



- 5 Cihazın fişini prizden çıkarın. Süt köpürtücünün dış yüzeyini nemli bir bezle temizleyin.

Sorun giderme

Bu bölümde, süt köpürtücü ile ilgili en sık karşılaşılabileceğiniz sorunları özetleyeceğiz.

Sorun	Olası neden	Çözüm
Düğmedeki ışık yanıp sönüyor ancak cihaz çalışmıyor.	Sıcak bir süt veya köpürtülmüş sıcak bir süt hazırladıktan sonra cihazın soğumasını beklemeden tekrardan sütü ısıtmak veya köpürtmek için düğmeye basılmıştır.	Yeniden sıcak süt veya köpürtülmüş sıcak süt hazırlamak isterseniz tekrar kullanmadan önce birkaç dakika süt sürahisinin soğumasını bekleyin. Süt sürahisi hâlâ sıcak olduğu sürece sıcaklık sınırlandırıcı cihazın çalışmamasını sağlar. Süt sürahisinin içini soğuk suyla durulayarak daha hızlı soğumasını sağlayabilirsiniz.
	Sütün sıcaklığı çok yüksek.	Ilık süt yerine soğuk süt koymayı deneyin veya cihazın soğumasını bekleyin.
Cihaz köpürtmüyor.	Kapak cihaza düzgün şekilde takılmamıştır.	Kapağı düzgün şekilde takın.
	Köpürtme bobini, bobin tutucuya takılmamıştır.	Köpürtme bobinini bobin tutucuya takın.
	Köpürtmeye uygun olmayan türde bir süt kullanılmıştır.	Süt köpürtmenin kalitesini etkileyen birçok etmen vardır (protein içeriği gibi). Süt istediğiniz şekilde köpürmüyorsa farklı bir süt türü veya markası deneyin. En iyi köpürtme sonucunu elde etmek için buzdolabı sıcaklığında yarım yağlı inek sütü kullanın.

Sorun	Olası neden	Çözüm
	Süt sürahisinin iç kısmı süt kalıntılarıyla dolu olduğundan bobin tutucu dönmüyor.	Bobin tutucuyu ve süt sürahisinin iç kısmını temizleyin.
Kapağın altından süt taşıyor.	Süt sürahisine çok fazla süt konmuştur.	Süt sürahisini MAKS. seviye göstergesinden fazla doldurmayın.
Süt çok sıcak değil.	Bu durum normaldir.	En iyi köpürtme oranını ve lezzeti sağlamak için süt yaklaşık 74 °C'ye kadar ısıtılır. Süt aşırı ısıtılırsa süttteki proteinler bozulup yanmaya başlar.
Sütün tamamı köpürmedi.	Bu durum normaldir.	Cihaz sütün tamamını köpürtmüyor. Cihaz ideal süt köpürtme oranını yakalamıştır. Süt, kahve veya diğer içeceklerle kolayca karışır ve süt köpüğü en üstte kalarak içeceğe lezzetli bir başlangıç sağlar.

目录

咖啡机概述	165
简介	165
首次使用	166
冲煮意式浓缩咖啡或长萃咖啡	168
设定饮品量	171
清洁和保养	173
除水垢	176
指示灯信号的含义	179
故障处理方法	181
奶泡器（BAR303、BAR311）	184

咖啡机概述

- 1 意式浓缩咖啡按钮
- 2 长萃咖啡按钮
- 3 加浓按钮
- 4 水箱盖
- 5 水箱
- 6 咖啡豆仓
- 7 咖啡豆仓盖
- 8 冲煮手柄
- 9 冲煮手柄槽
- 10 接水盘
- 11 杯托
- 12 下部接水盘

简介

感谢购买新款飞利浦 Baristina 意式咖啡机。本咖啡机操作简单，维护方便。

为了确保飞利浦咖啡机的出厂品质，部分本公司生产的咖啡机会进行专业零部件调试和功能性测试。若您收到的产品中留有少许咖啡粉残留、水渍或者咖啡渍，属于正常现象，请放心使用。

本咖啡机的一些功能特性如下：

向右划动手柄



向右划动手柄，您可以轻松启动咖啡机并冲煮美味的咖啡。无单独的开/关按钮。只需按下您想要冲煮饮品的相应按钮即可。然后将冲煮手柄移到右侧，开始研磨和冲煮过程。

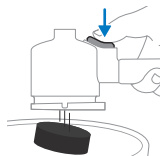
加浓按钮

加浓



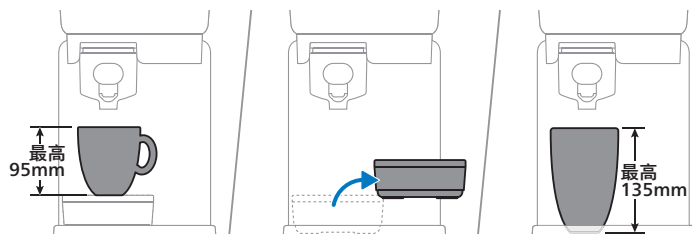
利用加浓功能，您可以冲煮更浓郁的意式浓缩咖啡或长萃咖啡。按此按钮可以打开加浓功能。再次按下即可关闭此功能。

冲煮手柄上的弹出按钮



使用此弹出按钮，每次冲煮咖啡后都可以轻松推出咖啡粉饼。将冲煮手柄倒置，按弹出按钮即可轻松推出咖啡粉饼。

使用较高咖啡杯时



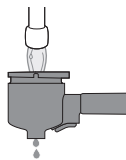
取下接水盘，即可为高杯或玻璃杯腾出更多空间。取下接水盘之后，您可以放置一个高度不超过 135 毫米的杯子。

首次使用

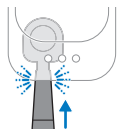
首次使用前，请拆除咖啡机的所有包装材料。

首次使用咖啡机或一周以上未使用时，请按以下步骤操作：

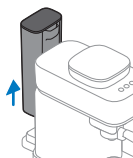
1 在水龙头下冲洗冲煮手柄。



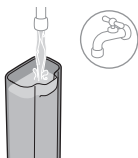
2 将冲煮手柄插入咖啡机，直至其卡入到位。



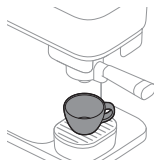
3 将水箱从咖啡机中取出。



4 冲洗水箱。向水箱中注入纯净水，然后将其重新放入咖啡机中。



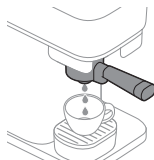
5 在咖啡流出口下方放置一个容量至少为 150 毫升的大杯子或咖啡杯。

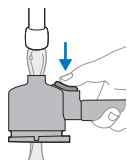
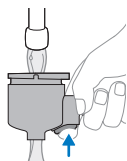


6 按住加浓按钮 5 秒，直到按钮开始缓慢闪烁。



7 咖啡机加热并开始将水从咖啡流出口冲入杯中。在此过程中，加浓按钮将继续缓慢闪烁。





- 8 当加浓指示灯停止闪烁时，咖啡机冲洗完成。取下冲煮手柄，在水龙头下用温清水冲洗。按几次粉饼取出按钮，同时从两侧彻底冲洗冲煮手柄。
- 9 现在可以开始使用咖啡机了。

冲煮意式浓缩咖啡或长萃咖啡

标准饮品量

本咖啡机提供以下两种标准饮品配方：

意式浓缩咖啡



40 毫升

长萃咖啡



110 毫升

加浓功能

加浓



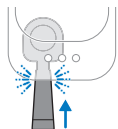
本咖啡机带有加浓功能。您可以通过研磨更多咖啡来冲煮更浓郁的意式浓缩咖啡或长萃咖啡。要使用加浓功能，请先按下饮品按钮以选择意式浓缩或长萃饮品，然后按加浓按钮打开此功能。只要启用了加浓功能，加浓按钮的 LED 指示灯就会常亮。再次按此按钮时，将禁用加浓功能。

准备咖啡



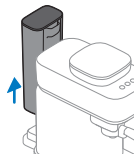
- 1 取下咖啡豆仓盖并倒入咖啡豆。

警告：请勿使用焦糖咖啡豆或调味咖啡豆。



- 2 将干净的空冲煮手柄插入咖啡机，直至其卡入到位。

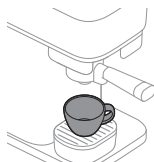
注意：请确保冲煮手柄为空。



- 3 将水箱从咖啡机中取出。

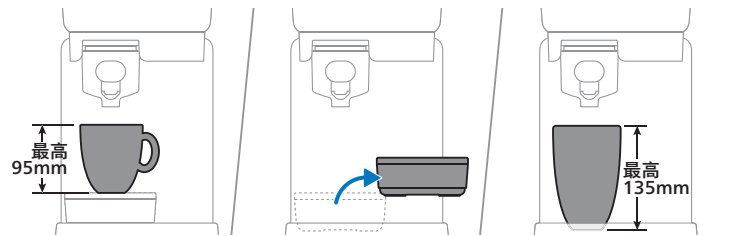


- 4 向水箱中注入饮用水，然后将其重新放入咖啡机中。



- 5 在咖啡流出口下方放置一个能盛装所需咖啡量的杯子 (请参见 '标准饮品量')。

注意：请确保杯子正确放置在冲煮手柄的流出口下方。



如果安装了接水盘，则可以放置一个高度不超过 95 毫米的杯子。取下接水盘，即可为高杯或玻璃杯腾出更多空间。取下接水盘之后，您可以放置一个高度不超过 135 毫米的杯子。



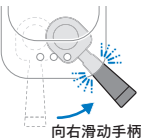
- 6** 按下意式浓缩咖啡或长萃咖啡按钮，选择您想要冲煮的饮品。选定的 LED 指示灯将开始缓慢闪烁。

注意：无需等待咖啡机加热。当按钮缓慢闪烁时，您可以继续下一步来冲煮咖啡。

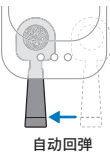


- 7** 要冲煮更浓郁的意式浓缩咖啡或长萃咖啡，请在选择饮品后按下加浓按钮。加浓按钮的 LED 指示灯将会亮起。要禁用加浓功能，请再次按下此按钮 (请参见 '加浓功能')。

注意：仅在先选择饮品按钮后才能使用加浓按钮。

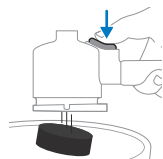
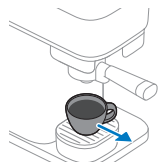


- 8** 将手柄移到右侧，直到听到“咔哒”声。咖啡机将开始研磨咖啡豆。在研磨选定的饮品时，LED 指示灯会持续缓慢闪烁。



- 9** 当咖啡机研磨完咖啡豆后，冲煮手柄会自动移回初始位置，咖啡机开始冲煮所选饮品。LED 指示灯会持续缓慢闪烁。





10 当 LED 指示灯停止闪烁时，您的咖啡就准备好了。享用由咖啡豆新鲜研磨而成的咖啡粉冲煮的意式浓缩咖啡或长萃咖啡。

11 当所有 LED 指示灯均熄灭时，即可取下冲煮手柄。将冲煮手柄从咖啡机中取出以将其清空。将冲煮手柄倒置对着垃圾箱，按下弹出按钮，从冲煮手柄中推出咖啡粉饼。

注意：每次冲煮咖啡后，请清空冲煮手柄。

冲煮低因咖啡

该咖啡机还可以使用咖啡粉冲煮低因咖啡。

- 1** 将低因咖啡粉（最多 10 克或一满汤匙）加入到冲煮手柄中。
- 2** 将冲煮手柄插入咖啡机。
- 3** 确保水箱中有水。
- 4** 将杯子放在咖啡流出口下方。
- 5** 按住加浓按钮 5 秒，直到按钮开始缓慢闪烁。
- 6** 咖啡机加热并开始通过冲煮手柄出水来冲煮低因咖啡。LED 指示灯将缓慢闪烁。
- 7** 当达到您想要的咖啡量时，再次按下加浓按钮。您的低因咖啡已准备好。

设定饮品量

每个咖啡按钮都已设定在理想设置下冲煮咖啡。不过，您可以根据自己的喜好调整饮品量按钮，并在咖啡机中保存您的偏好。然后，咖啡机每次都会冲煮出您想要的咖啡量。

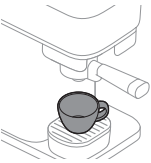
注意：只能设定饮品量按钮。设定模式期间无法设定和/或选择加浓按钮。

				最小杯量	最大杯量
意式浓缩咖啡				30 毫升	70 毫升
长萃咖啡				70 毫升	200 毫升

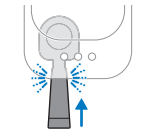
要设定咖啡量，请执行以下操作：



1 将纯净水注入水箱。



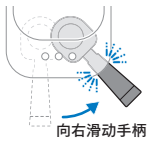
2 将 1 个杯子放在接水盘上。



3 将冲煮手柄插入咖啡机，直至其卡入到位。



4 按住要更改的配方的按钮 5 秒，直到按钮开始间歇性闪烁。



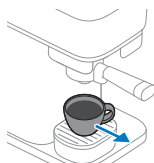
5 将手柄牢固地移到右侧，直到听到“咔哒”声。咖啡机会开始将所选饮品的咖啡豆研磨到冲煮手柄中。



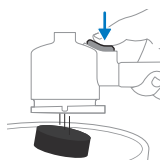
- 6 冲煮手柄会自动移回原位，并且咖啡机将开始冲煮所选饮品。



- 7 当杯中达到所需咖啡量时，再次按下闪烁的按钮（您正在设定的按钮）。所选按钮将快速闪烁，确认新咖啡量已设定。



- 8 当 LED 指示灯停止闪烁时，咖啡机已准备就绪。取出杯子，享用已调整好容量的咖啡。



- 9 当所有 LED 指示灯均熄灭时，即可取下冲煮手柄。将冲煮手柄从咖啡机中取出以将其清空。将冲煮手柄倒置对着垃圾箱，按下弹出按钮，从冲煮手柄中取出咖啡粉饼。

将饮品量重置为出厂设置

要将饮品量重置为出厂设置，请执行以下操作：

- 1 同时按住意式浓缩咖啡、长萃咖啡和加浓按钮 5 秒，直到所有按钮开始快速闪烁，表明咖啡机已重置为出厂设置。

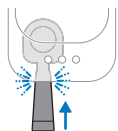


清洁和保养

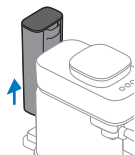
冲洗咖啡机

首次使用前，请务必冲洗此咖啡机。当咖啡机一周或更长时间未使用时，也应进行冲洗。

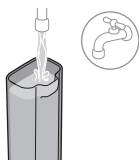
冲洗咖啡机时，需要将冲煮手柄清空并插入咖啡机。要开始冲洗，请按住加浓按钮 5 秒，直到加浓按钮开始间歇性闪烁。



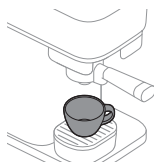
1 将冲煮手柄插入咖啡机，直至其卡入到位。



2 将水箱从咖啡机中取出。



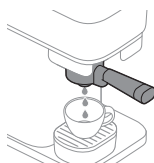
3 冲洗水箱。向水箱中注入纯净水，然后将其重新放入咖啡机中。



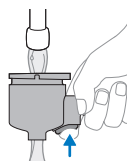
4 在咖啡流出口下方放置一个容量至少为 150 毫升的大杯子或咖啡杯。

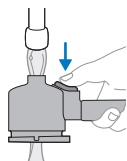


5 按住加浓按钮 5 秒，直到按钮开始缓慢闪烁。



6 咖啡机加热并开始将水从咖啡流出口冲入杯中。在此过程中，加浓按钮将继续缓慢闪烁。





- 7 当加浓指示灯停止闪烁时，咖啡机冲洗完成。取下冲煮手柄，在水龙头下用温清水冲洗。按几次粉饼取出按钮，同时从两侧彻底冲洗冲煮手柄。
- 8 现在可以开始使用咖啡机了。

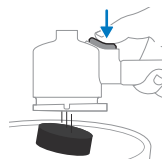
清洁冲煮手柄

如果愿意，可以在一天结束时或每次冲煮后冲洗冲煮手柄。您还可以更彻底地清洁冲煮手柄。

注意：请勿用洗碗机清洁冲煮手柄，这会导致褪色和材料损坏。

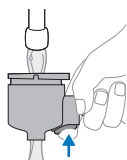
通过冲洗来清洁冲煮手柄：

- 1 清空冲煮手柄。

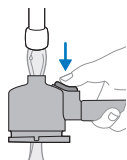


- 2 在水龙头下用水冲洗冲煮手柄。您可以使用一些温和无味的清洁剂。

警告：请勿使用任何锐利物体清空或清洁冲煮手柄，以免损坏密封面。



- 3 冲洗时，转动冲煮手柄以从各个方向冲洗，并多次按下弹出按钮。



4 用干净的干布擦干冲煮手柄。

要彻底清洁冲煮手柄头，请将其浸泡在温水和一些温和的洗涤液中约 10 分钟。然后按照上述说明在水龙头下冲洗。

注意：如果您的冲煮手柄带有木质手柄，请确保不要将木质手柄浸泡在水中。

清洁可拆卸部件



您可以用热水和温和无味的洗涤液清洁所有可拆卸部件。用干净的干布擦干部件。

只有塑料接水盘盖可以放入洗碗机清洗。金属接水盘盖不可放入洗碗机中清洗。

清洁咖啡豆仓和咖啡机外部



用湿布清洁咖啡豆仓内部和咖啡机外部。

用干布擦干咖啡豆仓和咖啡机外部。

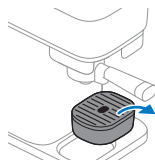
切勿将水倒入咖啡豆仓中，并防止过多水滴落到咖啡豆仓中。

除水垢

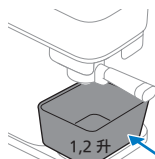
除垢程序



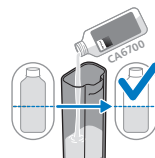
冲煮饮品后，如果意式浓缩咖啡和长萃咖啡按钮同时闪烁几次，表示咖啡机需要除垢。请使用飞利浦 CA6700 除垢剂。



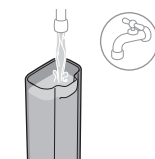
- 1 从平台取下接水盘，在咖啡流出口下放一个容量至少为 1.2 升的容器。



- 2 将半瓶（125 毫升）飞利浦 CA6700 液体除垢剂倒入水箱中。

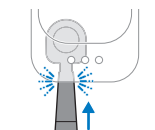


- 3 将清水注入水箱。



- 4 插入冲煮手柄。确保冲煮手柄中没有咖啡粉饼。

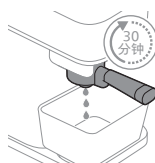
注意：需要插入冲煮手柄才能开始除垢过程。



- 5 同时按任意式浓缩咖啡和长萃咖啡按钮 5 秒，直到意式浓缩咖啡按钮开始缓慢闪烁并且长萃咖啡按钮常亮。



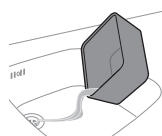
- 6 咖啡机会定期流出全部除垢溶液。此过程最多需要 30 分钟。



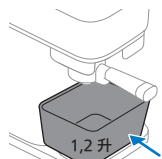


- 7** 等到长萃咖啡按钮开始快速闪烁并且意式浓缩咖啡按钮常亮。除垢周期的第一个阶段已经完成。

- 8** 取出并倒空容器。



- 9** 将容器放回到咖啡流出口下方。



- 10** 取出水箱并在水龙头下冲洗。往水箱中注入纯净水，然后将其重新放入咖啡机内。



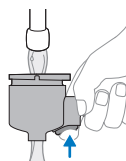
- 11** 按下闪烁的长萃咖啡按钮以开始冲洗周期。

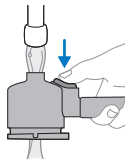


- 12** 咖啡机冲洗时，长萃咖啡按钮开始缓慢闪烁，而意式浓缩咖啡按钮常亮。

注意：水箱将连续清空。

- 13** 冲洗周期结束后，按钮上的指示灯将熄灭。除垢程序完成。





14 取下冲煮手柄，在水龙头下用清水冲洗。冲洗时，转动冲煮手柄以从各个方向冲洗，并多次按下弹出按钮。然后用干净的干布擦干冲煮手柄。

除垢程序中断时采取的操作

如果除垢程序在使用除垢剂和水混合物阶段中断：拔掉咖啡机插头，重新插上插头并从第一步重新启动除垢程序。

如果除垢程序在冲洗周期中断：取出水箱，用水进行冲洗，重新加水后放回原位，再冲洗几次咖啡机 (请参见 '冲洗咖啡机')。

指示灯信号的含义

信号		含义
	意式浓缩咖啡或长萃咖啡按钮 缓慢闪烁	饮品已选定。可以将冲煮手柄移到右侧以开始研磨咖啡。一旦选择了饮品按钮并激活了直接启动，所选饮品按钮就会缓慢闪烁。
	意式浓缩咖啡或长萃咖啡按钮 冲煮咖啡时快速闪烁	冲煮咖啡时水箱为空。为水箱加水并将其放回咖啡机中。确保将水箱推入咖啡机外壳，直至其卡入到位。然后按下快速闪烁的按钮以继续冲煮。
	意式浓缩咖啡或长萃咖啡按钮 将水箱加水或放回原处后快速闪烁	水箱未放好或未正确放回原处。确保将水箱推入咖啡机外壳，直至其卡入到位。然后按下快速闪烁的饮品按钮以开始或继续冲煮过程。 如果没有从咖啡机中取出水箱就加水，请按下快速闪烁的饮品按钮继续冲煮咖啡。
	意式浓缩咖啡或长萃咖啡按钮 冲煮手柄自动复位后快速闪烁	冲煮手柄没有放好。将冲煮手柄推入咖啡机内放好。LED 指示灯将开始缓慢闪烁，并且咖啡机将开始冲煮咖啡。



意式浓缩咖啡或长萃咖啡按钮

研磨期间或之后快速闪烁
手柄仍处于研磨位置。

研磨过程中水箱被取出或未正确放置在咖啡机上。确保放回水箱并将其推入咖啡机外壳，直至其卡入到位。咖啡机会自动继续进行该过程。



意式浓缩咖啡或长萃咖啡按钮

间歇性闪烁。

设定模式已激活 (请参见 '设定饮品量')。



意式浓缩咖啡和长萃咖啡按钮

冲煮咖啡后同时闪烁

您需要为咖啡机除垢 (请参见 '除水垢')。



意式浓缩咖啡和长萃咖啡按钮

意式浓缩咖啡按钮缓慢闪烁，长萃咖啡按钮常亮。

咖啡机正处于除垢程序的第一个冲洗阶段 (请参见 '除垢程序')。



意式浓缩咖啡和长萃咖啡按钮

意式浓缩咖啡按钮常亮，长萃咖啡按钮缓慢闪烁。

咖啡机正处于除垢程序的冲洗阶段 (请参见 '除垢程序')。



意式浓缩咖啡和长萃咖啡按钮

意式浓缩咖啡按钮快速闪烁，长萃咖啡按钮常亮。

除垢过程开始后，冲煮手柄未插入。插入冲煮手柄，咖啡机会启动除垢程序 (请参见 '除垢程序')。



意式浓缩咖啡和长萃咖啡按钮

意式浓缩咖啡按钮常亮，长萃咖啡按钮快速闪烁。

除垢过程开始时，水箱未插入或未正确放置。放置水箱并按快速闪烁的意式浓缩咖啡按钮以开始除垢程序 (请参见 '除垢程序')。



意式浓缩咖啡和长萃咖啡按钮

意式浓缩咖啡按钮常亮，长萃咖啡按钮快速闪烁。

除垢程序中水箱为空。取出水箱，用水冲洗后放回原位，然后按下快速闪烁的长萃咖啡按钮以继续除垢程序 (请参见 '除垢程序')。

	加浓按钮	常亮且意式浓缩咖啡按钮或长萃咖啡按钮缓慢闪烁。	加浓功能已选定。仅当先激活了其中一个饮品按钮时，才可选择加浓按钮 (请参见 '加浓功能')。
	加浓按钮	缓慢闪烁	咖啡机启动并执行冲洗操作。
	加浓按钮	快速闪烁	未插入冲煮手柄就启动了冲洗或用咖啡粉冲煮低因咖啡。插入冲煮手柄，咖啡机将开始此过程。
			冲洗时水箱为空，或者水箱缺失或未正确放置。加水后，将水箱放回咖啡机并按下快速闪烁的加浓按钮开始冲洗。
	所有按钮	缓慢闪烁	咖啡机正在返回初始位置。在此期间，您不能取下冲煮手柄。LED 指示灯停止闪烁后，您就可以取下冲煮手柄。

故障处理方法

问题	可能的原因	解决方法
冲煮手柄无法移到右侧开始研磨咖啡。	当冲煮手柄内仍有旧咖啡粉饼时，咖啡机安全功能就会激活，不会冲煮新咖啡。	取下冲煮手柄并将其清空，如果需要，请冲洗一下，然后将其放回咖啡机中。在开始新一轮冲煮前，请务必确保冲煮手柄为空。
冲煮手柄卡在右侧的研磨位置。	当冲煮手柄处于研磨位置时，咖啡机插头被拔掉。	手动将冲煮手柄移回初始位置。

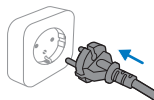
问题	可能的原因	解决方法
意式浓缩咖啡或长萃咖啡按钮持续缓慢闪烁，且咖啡机无法加热。	选择了饮品按钮后，此按钮就会开始缓慢闪烁，表示直接启动功能已激活。咖啡机正在加热，可以进行下一步操作。	无需等待。将冲煮手柄移到右侧，开始研磨和冲煮过程。
咖啡机没有开始研磨咖啡豆。将冲煮手柄移到右侧开始研磨后，意式浓缩咖啡或长萃咖啡按钮会持续缓慢闪烁。	将冲煮手柄移到右侧时，冲煮手柄没有完全插入，或者移位了。	轻推冲煮手柄，使其牢固连接到咖啡机上。咖啡机将开始研磨咖啡豆。请务必确保将冲煮手柄完全插入咖啡机中，直到听到咔嗒声。
咖啡机没有开始冲煮咖啡。研磨后，意式浓缩咖啡或长萃咖啡按钮持续快速闪烁。	冲煮手柄自动移回到冲煮位置后移位了。	轻推冲煮手柄，使其牢固连接到咖啡机上。咖啡机将开始冲煮咖啡。
	研磨过程中水箱被取出或未正确放置在咖啡机上。	确保放回水箱并将其推入咖啡机外壳，直至其卡入到位。
冲煮手柄无法从咖啡机中取下或拉出。	咖啡机仍在冲煮咖啡。	只要冲煮过程仍在进行并且所选饮品 LED 指示灯缓慢闪烁，就无法从咖啡机中取下冲煮手柄。
	咖啡冲煮、冲洗、设定或除垢过程被中断。	如果过程被中断，咖啡机需要一些时间才能返回初始位置。在此过程中，直到所有 LED 指示灯都熄灭后才能取下冲煮手柄。

问题	可能的原因	解决方法
冲煮手柄无法从咖啡机中取下或拉出，并且所有 3 个 LED 指示灯长时间缓慢闪烁。	咖啡机正在尝试返回到空档位置，但无法完成。	拔下咖啡机插头，等待 15 秒后再插回。插回后，咖啡机会尝试解决此问题。如果问题未解决，请再尝试拔下咖啡机插头，等待 15 秒后重新插回。如果问题仍未解决，咖啡机需要维修。联系您所在国家/地区的客户服务中心。
咖啡不够浓或者太淡。	未选择加浓按钮。	选择饮品配方后，您可以按加浓按钮来打开此功能。选择加浓按钮后，饮品将更浓 (请参见 '加浓功能')。
	咖啡豆种类和烘焙度不够浓。	试试其他咖啡豆种类或烘焙度。
	您是第一次使用该咖啡机，或者在更换了不同咖啡豆种类或烘焙度后使用该咖啡机。自动配粉萃取系统需要调整。	再冲煮一两杯咖啡以优化自动配粉萃取系统。
咖啡机无法冲煮咖啡并且冲煮手柄周围有泄漏。	在开始新一轮冲煮之前，冲煮手柄未清空。	在开始新一轮冲煮之前，请务必清空冲煮手柄。在开始研磨和冲煮过程之前，请确保冲煮手柄中没有残留咖啡粉。

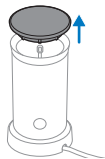
问题	可能的原因	解决方法
一些咖啡粉从咖啡机中掉落到接水盘上。	开始冲煮时冲煮手柄未清空。在开始研磨和冲煮过程之前，冲煮手柄内有残留的咖啡粉。	从咖啡机上取下冲煮手柄。清空并在水龙头下冲洗。请务必确保使用空的冲煮手柄开始新一轮冲煮。 如果冲煮手柄卡住了，请将其移回到左侧，然后取下并清空。用干布清除掉落的咖啡粉，然后尝试冲煮新的咖啡。
咖啡机下面有一些清水。	将水箱放回咖啡机时水装得太满，导致水溢出。	放置装满水的容器时，请确保水不会溢出。
冲煮手柄漏出了一些咖啡或水。	清空或清洁冲煮手柄后，其中会残留一些咖啡或水。	可能会有一些咖啡滴漏。冲洗后，请务必甩掉多余的水。

奶泡器（BAR303、BAR311）

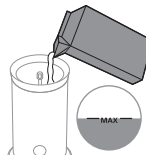
使用说明



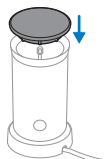
1 将插头插入插座。



2 从奶泡器上取下奶泡器盖。



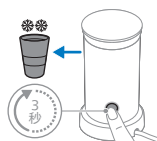
3 向奶泡器中注入牛奶至所需高度。



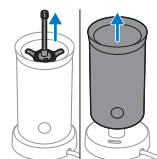
- 4 盖上奶泡器盖，确保打泡器支架的旋转轴与盖子贴合，如图所示。



- 5 按住按钮 1 秒钟，加热并制作奶泡。按住按钮 3 秒钟，按钮光圈变蓝，制作冷奶泡。



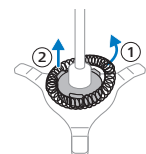
- 6 奶泡制作完成后，取下打泡器进行清洗。



清洁和保养



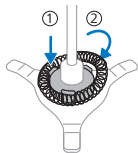
- 1 在水龙头下用热水冲洗奶泡器内部。



- 2 取下盖子，然后从奶泡器中卸下打泡器支架。



- 3 从打泡器支架上卸下打泡器，然后在热水龙头下冲洗部件。



4 将打泡器安装到打泡器支架上。将带有打泡器的打泡器支架放入奶泡器中。



5 将插头从电源插座上拔下。可用湿布清洁奶泡器的外表面。

故障处理方法

本章汇总了使用奶泡器时最常遇到的问题。

问题	可能的原因	解决方法
按钮指示灯闪烁，但产品无法运转。	刚制作完热奶泡或热牛奶后就再次按下牛奶或热奶泡按钮，未让产品冷却。	如果要再次制作热奶泡或热牛奶，请让奶杯冷却几分钟后使用。只要奶杯依然很烫，限温器就不会让产品工作。可以用冷水冲洗奶杯内部，使其更快冷却。
	牛奶温度过高。	将温热牛奶换成冷牛奶或让产品冷却。
产品无法制作奶泡。	产品的盖子未盖好。	盖好盖子。
	起泡圈未安装到起泡圈架上。	将起泡圈安装到起泡圈架上。
	所用牛奶类型不适于制作奶泡。	诸多因素都会影响奶泡的质量（如蛋白质含量）。如果牛奶的起泡效果未达到预期，请尝试使用不同类型或品牌的牛奶。使用冰箱冷藏的非脱脂牛奶可获得更好起泡效果。

问题	可能的原因	解决方法
	奶杯内侧被残留的奶所污染，这会妨碍起泡圈架旋转。	清洁起泡圈架和奶杯内侧。
牛奶从盖子下溢出。	奶杯中放入的牛奶过多。	注入奶杯内的牛奶不得超过最高 (MAX) 标示。
牛奶不是很热。	这是正常现象。	将牛奶加热至大约 74° C可确保更好起泡效果和口感。如果牛奶过热，会破坏牛奶中的蛋白营养成分。
并非所有牛奶均能起泡。	这是正常现象。	诸多因素都会影响奶泡的质量（如蛋白质含量, 脂肪含量，温度等）。如果牛奶的起泡效果未达到预期，请尝试使用不同类型或品牌的牛奶。

목차

커피 머신 개요	188
소개	188
사용 준비	189
에스프레소 또는 롱고 추출하기	191
음료량 프로그래밍하기	193
청소 및 유지관리	195
석회질 제거	198
표시등 신호의 의미	201
문제 해결	203
유유 거품기(BAR303, BAR311)	205

커피 머신 개요

- 1 에스프레소 버튼
- 2 롱고 버튼
- 3 강도 부스트 버튼
- 4 물탱크 뚜껑
- 5 물탱크
- 6 커피 원두 용기
- 7 커피 원두 용기 뚜껑
- 8 포터필터
- 9 포터필터 홀더
- 10 물받이
- 11 컵 플랫폼
- 12 하단 물받이

소개

필립스 Baristina 에스프레소 머신 구입을 축하드립니다. 사용 및 관리가 정말 간편한 커피 머신입니다.

이 커피 머신은 커피를 사용하여 테스트를 거쳤습니다. 꼼꼼히 세척하였으나 일부 커피 가루가 남아 있을 수 있습니다. 그러나 이 커피 머신은 완벽한 새 제품임을 보장합니다.

커피 머신의 몇 가지 기능 소개:

바로 시작



바로 시작 기능을 사용하면 커피 머신을 켜고 맛있는 커피를 손쉽게 추출할 수 있습니다. 켜기/끄기 버튼이 없습니다. 추출하려는 음료 버튼을 누르기만 하면 됩니다. 그런 다음 포터필터를 오른쪽으로 움직이면 분쇄 및 추출 과정이 시작됩니다.

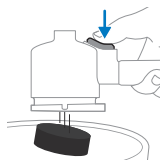
강도 부스트 버튼

EXTRA STRONG



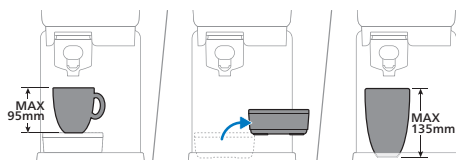
강도 부스트 기능을 이용하면 더 진한 맛의 에스프레소나 룡고를 추출할 수 있습니다. 이 버튼을 선택하면 강도 부스트 기능이 켜집니다. 한 번 더 누르면 꺼집니다.

포터필터의 배출 버튼



이 배출 버튼을 이용하면 매번 커피 추출 후 커피 찌꺼기를 매우 손쉽게 제거할 수 있습니다. 포터필터를 뒤집어 든 상태에서 배출 버튼을 누르면 커피 찌꺼기가 빠져나옵니다.

더 큰 컵 사용하기



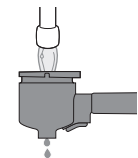
물받이를 제거하면 여유 공간이 추가로 생기기 때문에 더 높은 컵이나 유리잔을 놓을 수 있습니다. 물받이를 제거하면 최대 135mm 높이의 컵을 넣을 수 있습니다.

사용 준비

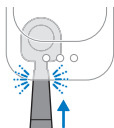
처음 사용하기 전에 커피 머신에서 포장재를 모두 제거하세요.

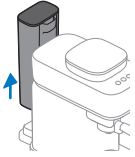
커피 머신을 처음 사용하거나 1주일 이상 사용하지 않고 두었다가 다시 사용하는 경우 다음 절차를 수행하세요.

1 흐르는 물로 포터필터를 헹굽니다.



2 포터필터가 '딸깍' 소리가 나면서 제자리에 끼워질 때까지 커피 머신에 밀어 넣습니다.

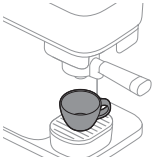




3 커피 머신에서 물탱크를 빼냅니다.



4 물탱크를 행급니다. 물탱크에 깨끗한 물을 채운 다음 커피 머신에 다시 끼웁니다.



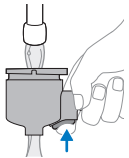
5 커피 배출구 아래에 최소 150ml 용량의 큰 컵 또는 커피 머그를 놓습니다.



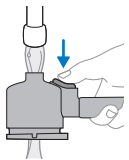
6 강도 부스트 버튼을 5초간 길게 누르면 버튼이 천천히 잠박입니다.



7 커피 머신이 예열되면서 행구기 과정을 시작해 커피 배출구에서 컵 안으로 물이 내려옵니다. 이 과정에서 강도 부스트 버튼은 계속 천천히 잠박입니다.



8 강도 부스트 버튼이 잠박임을 멈추면 커피 머신의 행굼 과정을 완료한 것입니다. 포터필터를 분리해 미지근한 온도의 흐르는 물로 행급니다. 펍 제거 버튼을 여러 차례 누르면서 포터필터 양쪽을 꼼꼼하게 행급니다.



9 이제 커피 머신을 사용할 준비가 완료되었습니다.

에스프레소 또는 룱고 추출하기

표준 음료 용량

이 커피 머신에는 두 가지 표준 음료 레시피가 있습니다.

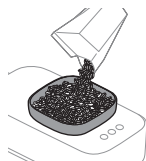


강도 부스트 기능



이 커피 머신에는 강도 부스트(Intensity boost) 기능이 포함되어 있습니다. 이 기능을 이용하면 더 많은 양의 커피를 분쇄하여 더 진한 에스프레소나 룱고를 추출할 수 있습니다. 강도 부스트 기능을 사용하려면, 먼저 음료 버튼을 눌러 에스프레소나 룱고를 선택한 다음 강도 부스트 버튼을 눌러서 이 기능을 켜면 됩니다. 강도 부스트 기능이 켜져 있는 상태에서는 강도 부스트 버튼의 LED가 계속 켜진 상태로 유지됩니다. 한 번 더 누르면 강도 부스트 기능이 꺼집니다.

커피 만들기

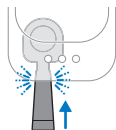


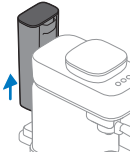
- 1 원두 용기의 뚜껑을 벗기고 커피 원두를 채워 넣습니다.

경고: 캐러멜 원두나 향이 첨가된 원두를 사용하지 마십시오.

- 2 아무것도 들어 있지 않은 깨끗한 포트필터를 '딸깍' 소리가 나면서 제자리에 끼워질 때까지 커피 머신에 밀어 넣습니다.

참고: 포트필터에 아무것도 들어 있지 않은지 확인하세요.

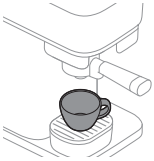




3 커피 머신에서 물탱크를 빼냅니다.

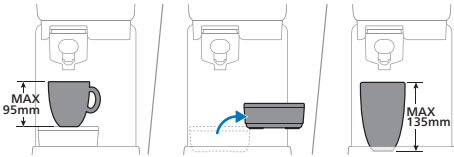


4 물탱크에 깨끗한 물을 채운 다음 커피 머신에 다시 끼웁니다.



5 원하는 양만큼 커피를 담을 수 있는 컵을 커피 배출구 아래에 놓습니다 (보기 '표준 음료 용량').

참고: 컵이 포트필터의 배출구 아래에 제대로 놓였는지 확인합니다.



물받이가 끼워져 있는 경우 최대 95mm 높이의 컵을 놓을 수 있습니다. 물받이를 제거하면 여유 공간이 추가로 생기기 때문에 더 높은 컵이나 유리잔을 놓을 수 있습니다. 물받이를 제거하면 최대 135mm 높이의 컵을 넣을 수 있습니다.

6 에스프레소 또는 롱고 버튼을 눌러 추출하려는 음료를 선택합니다. 선택한 음료의 LED 표시등이 천천히 깜박입니다.

참고: 커피 머신이 예열 완료될 때까지 기다릴 필요가 없습니다. 버튼이 천천히 깜박이는 동안 커피 추출을 위한 다음 단계를 진행해도 됩니다.



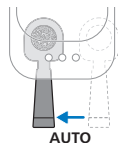
7 더 진한 맛의 에스프레소나 롱고를 추출하려면 음료를 선택한 다음 강도 부스트 버튼을 선택합니다. 강도 부스트 버튼의 LED에 불이 들어옵니다. 강도 부스트 기능을 끄려면 버튼을 한 번 더 누릅니다 (보기 '강도 부스트 기능').

참고: 강도 부스트 버튼은 음료 버튼을 먼저 선택한 이후에만 사용할 수 있습니다.



8 '딸깍' 소리가 날 때까지 손잡이를 오른쪽으로 밀니다. 커피 머신이 원두 분쇄를 시작합니다. 선택한 음료에 해당하는 원두를 분쇄하는 동안 LED는 계속 천천히 깜박입니다.



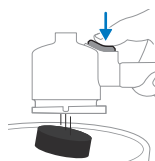
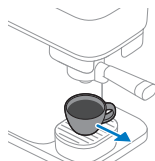


- 9 커피 머신이 원두 분쇄를 마치면 포트필터가 자동으로 다시 시작 지점으로 돌아오고, 커피 머신은 선택한 음료를 추출하기 시작합니다. LED는 계속 천천히 깜박입니다.

- 10 LED가 깜박임을 멈추면 커피가 준비되었다는 뜻입니다. 갓 분쇄한 원두로 추출한 에스프레소나 통고를 맛있게 즐기세요.

- 11 LED가 모두 꺼지면 포트필터를 꺼내도 됩니다. 커피 머신에서 포트필터를 빼내 비웁니다. 포트필터를 휴지통 위로 가져가 뒤집은 다음 배출 버튼을 눌러 포트필터에서 커피 찌꺼기를 제거합니다.

참고: 커피를 추출한 후에는 매번 포트필터를 비우세요.



디카페인 커피 추출하기

이 커피 머신에는 분쇄되어 있는 커피 가루를 사용해 디카페인 커피를 추출하는 옵션이 있습니다.

- 1 디카페인 분쇄 커피(최대 10g 또는 테이블스푼 기준 한 스푼 가독)를 포트필터에 넣습니다.
- 2 포트필터를 커피 머신에 끼웁니다.
- 3 물탱크에 물이 채워져 있는지 확인합니다.
- 4 커피 배출구 아래에 컵을 놓습니다.
- 5 강도 부스트 버튼을 5초간 길게 누르면 버튼이 천천히 깜박입니다.
- 6 커피 머신이 예열되고 포트필터를 통해 물이 배출되면서 디카페인 커피가 추출되기 시작합니다. LED가 천천히 깜박입니다.
- 7 커피가 원하는 양만큼 추출되면 강도 부스트 버튼을 다시 누릅니다. 이제 디카페인 커피가 준비되었습니다.

음료량 프로그래밍하기

각 커피 버튼은 이상적인 설정으로 커피를 추출하도록 프로그래밍되어 있습니다. 하지만 음료 버튼으로 원하는 대로 양을 조절하고 커피 머신에 변경된 설정을 저장해 둘 수 있습니다. 그러면 커피 머신이 매번 원하는 양만큼 커피를 추출하게 됩니다.

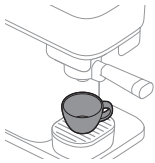
참고: 음료 버튼만 양을 프로그래밍할 수 있습니다. 강도 부스트 버튼은 프로그래밍하고/하거나 프로그래밍 모드 중에 선택할 수 없습니다.

				Min.	Max.
Espresso				30 ml	70 ml
Lungo				70 ml	200 ml

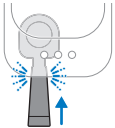
커피량을 프로그래밍하는 방법:



1 물탱크에 깨끗한 물을 채웁니다.



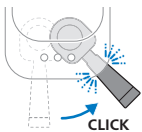
2 물받이에 잔을 놓습니다.



3 포터필터가 '딸깍' 소리가 나면서 제자리에 끼워질 때까지 커피 머신에 밀어 넣습니다.



4 변경하려는 레시피의 버튼을 5초간 길게 누르면 버튼이 불규칙적인 간격으로 깜박입니다.



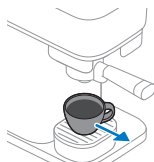
5 '딸깍' 소리가 날 때까지 손잡이를 힘주어 오른쪽으로 밀니다. 커피 머신이 선택한 음료에 해당하는 양의 원두를 분쇄해 포터필터로 배출하기 시작합니다.



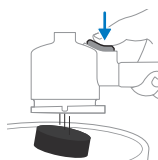
- 6 포터필터가 자동으로 시작 위치로 돌아가고 커피 머신이 선택한 음료를 추출하기 시작합니다.



- 7 컵에 원하는 양만큼 커피가 채워지면 깜박이는 버튼(프로그래밍하려는 버튼)을 다시 누릅니다. 선택한 버튼이 빠르게 깜박이면서 새로 변경한 양이 프로그래밍되었음을 확인해 줍니다.



- 8 LED가 깜박임을 멈추면 커피 머신이 준비되었다는 뜻입니다. 컵을 꺼내 조절된 양의 커피를 맛있게 즐기면 됩니다.



- 9 LED가 모두 꺼지면 포터필터를 꺼내도 됩니다. 커피 머신에서 포터필터를 빼내 비웁니다. 포터필터를 휴지통 위로 가져가 뒤집은 다음 배출 버튼을 눌러 포터필터에서 커피 찌꺼기를 제거합니다.

음료량을 기본 설정으로 초기화하기

음료량을 기본 설정으로 초기화하는 방법:

- 1 에스프레소, 롱고 및 강도 부스트 버튼을 동시에 5초간 길게 누르면 버튼 3개가 모두 빠르게 깜박이기 시작하는데, 이것은 커피 머신이 이제 기본 설정으로 초기화되었음을 의미합니다.

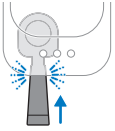


청소 및 유지관리

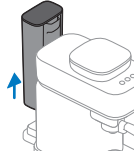
커피 머신 행굼

처음 사용할 때는 사용하기 전에 반드시 커피 머신을 행구세요. 또한 커피 머신을 1주일 이상 사용하지 않다가 사용하는 경우에도 먼저 행구어야 합니다.

커피 머신을 행굼 때는 포터필터를 비운 다음 다시 커피 머신에 끼워야 합니다. 행굼을 시작할 때는 강도 부스트 버튼을 5초간 길게 누르면 버튼이 불규칙적인 간격으로 깜박입니다.



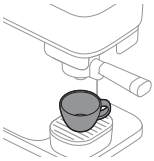
- 1 포터필터가 '딸깍' 소리가 나면서 제자리에 끼워질 때까지 커피 머신에 밀어 넣습니다.



- 2 커피 머신에서 물탱크를 빼냅니다.



- 3 물탱크를 행급니다. 물탱크에 깨끗한 물을 채운 다음 커피 머신에 다시 끼웁니다.



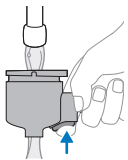
- 4 커피 배출구 아래에 최소 150ml 용량의 큰 컵 또는 커피 머그를 놓습니다.

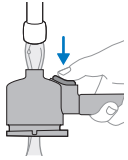


- 5 강도 부스트 버튼을 5초간 길게 누르면 버튼이 천천히 잠박입니다.



- 6 커피 머신이 예열되면서 행구기 과정을 시작해 커피 배출구에서 컵 안으로 물이 내려옵니다. 이 과정에서 강도 부스트 버튼은 계속 천천히 잠박입니다.





- 7 강도 부스트 버튼이 깜박임을 멈추면 커피 머신의 행굼 과정을 완료한 것입니다. 포터필터를 분리해 미지근한 온도의 흐르는 물로 행굼니다. 펍 제거 버튼을 여러 차례 누르면서 포터필터 양쪽을 꼼꼼하게 행굼니다.
- 8 이제 커피 머신을 사용할 준비가 완료되었습니다.

포터필터 청소하기

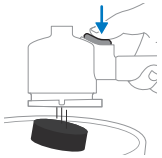
일과 마무리 시점, 또는 원하는 경우 음료 추출 사이사이에도 포터필터를 행귀서 청소하세요.

포터필터를 더 꼼꼼하게 청소할 수도 있습니다.

참고: 포터필터를 식기세척기에 넣어 세척할 경우 변색과 소재 손상이 발생하기 때문에 식기세척기를 사용해서는 안 됩니다.

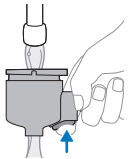
행귀서 포터필터를 청소하는 방법:

- 1 포터필터를 비웁니다.

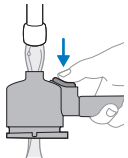


- 2 흐르는 온수로 포터필터를 행굼니다. 향이 없는 순한 세제는 사용해도 무방합니다.

경고: 포터필터를 비우거나 청소할 때 날카로운 물체를 사용하지 마세요. 밀봉 표면이 손상될 수 있습니다.



- 3 행굼 때 포터필터를 이리저리 돌려 골고루 잘 행굼지도록 하고 중간중간 배출 버튼을 여러 차례 누릅니다.



4 깨끗한 마른 천으로 포터필터의 물기를 제거합니다.

포터필터 헤드를 꼼꼼하게 청소하려면 따뜻한 물에 순한 세제를 약간 풀어 약 10분간 담가 둡니다. 그런 다음 위 지침에 따라 흐르는 물로 헹굽니다.

참고: 나무 손잡이가 있는 포터필터의 경우 손잡이가 물에 잠기지 않도록 주의하세요.

분리 가능한 구성품 청소하기



분리 가능한 구성품은 모두 온수에 향이 없는 순한 세제를 풀어 담가 두는 방법으로 세척할 수 있습니다. 깨끗한 마른 천으로 구성품을 말립니다.

플라스틱 물받이 뚜껑만 식기세척기에서 세척이 가능합니다. 금속 물받이 뚜껑은 식기세척기로 세척할 수 없습니다.

원두 용기 및 커피 머신 외부 청소하기



젖은 천으로 원두 용기 내부와 커피 머신 외부를 닦습니다.

원두 용기와 커피 머신 외부를 마른 천으로 닦아 물기를 제거합니다.

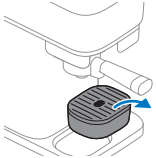
원두 용기 안에 물을 붓거나 물방울이 원두 용기 안으로 떨어지지 않도록 주의하세요.

석회질 제거

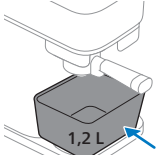
석회질 제거 과정



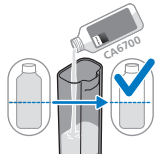
음료 추출이 완료된 후 에스프레소와 룬고 버튼이 동시에 몇 차례 깜박이면 커피 머신의 석회질을 제거할 때가 되었다는 뜻입니다. 필립스 CA6700 석회질 제거제를 사용하세요.



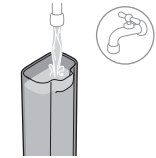
- 1 플랫폼에서 물받이를 제거한 다음, 약 1.2리터 용량의 빈 용기를 커피 배출구 아래에 놓습니다.



- 2 필립스 CA6700 액상 석회질 제거제 반 병(125ml)을 물탱크 안에 부어 넣습니다.

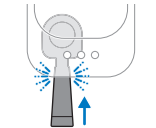


- 3 물 탱크에 깨끗한 수돗물을 채웁니다.



- 4 포터필터를 끼웁니다. 포터필터 안에 커피 찌꺼기 들어 있지 않은지 확인합니다.

참고: 석회질 제거 과정을 시작하려면 먼저 포터필터를 끼워야 합니다.



- 5 에스프레소 버튼과 룬고 버튼을 동시에 5초간 길게 누르면 에스프레소 버튼이 천천히 깜박이고 룬고 버튼은 켜진 상태로 유지됩니다.

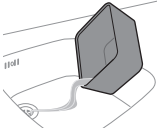


- 6 커피 머신이 일정한 간격으로 석회질 제거 용액을 배출합니다. 완전히 배출하는 데 최대 30분이 걸립니다.

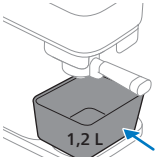




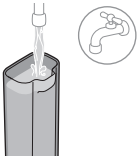
- 7** 룡고 버튼이 빠르게 깜박이기 시작하고 에스프레소 버튼은 켜진 상태로 유지될 때까지 기다립니다. 이제 석회질 제거 과정의 첫 단계가 완료되었습니다.



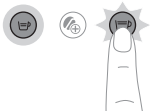
- 8** 용기를 꺼내 비웁니다.



- 9** 커피 배출구 아래에 용기를 다시 가져다 놓습니다.



- 10** 물탱크를 분리해 수도물로 행급니다. 물탱크에 차가운 수도물을 채워 커피 머신에 다시 끼웁니다.



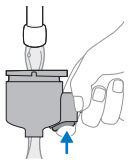
- 11** 깜박이는 룡고 버튼을 눌러 플러싱 사이클을 시작합니다.

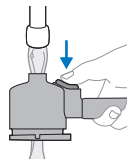


- 12** 커피 머신이 플러싱을 진행하는 동안 룡고 버튼은 천천히 깜박이고 에스프레소 버튼은 켜진 상태로 유지됩니다.

참고: 물탱크는 중간에 중단 없이 완전히 비워집니다.

- 13** 플러싱 사이클이 완료되면 양쪽 버튼의 불이 모두 꺼집니다. 석회질 제거 과정이 완료됩니다.





- 14** 포터필터를 분리해 흐르는 물로 헹굽니다. 헹굴 때 포터필터를 이리저리 돌려 골고루 잘 헹궈지도록 하고 중간중간 배출 버튼을 여러 차례 누릅니다. 그런 다음 깨끗한 마른 천으로 포터필터의 물기를 제거합니다.

석회질 제거 절차가 도중에 중단된 경우의 대처 방법

석회질 제거제와 물이 혼합된 상태에서 석회질 제거 과정이 중단된 경우: 커피 머신의 플러그를 뽑았다가 다시 꽂아 석회질 제거 과정을 1단계부터 다시 시작합니다.

플러싱 사이클 중 석회질 제거 과정이 중단된 경우: 물탱크를 빼내 물로 헹군 다음, 다시 물을 채워 끼워서 커피 머신을 여러 차례 헹굽니다 (보기 '커피 머신 헹굼').

표시등 신호의 의미

신호	의미
	에스프레소 또는 룱고 버튼 천천히 감박임 음료가 선택되었습니다. 포터필터 손잡이를 오른쪽으로 밀어 커피 분쇄를 시작하면 됩니다. 음료 버튼을 선택하면 즉시 선택한 음료 버튼이 천천히 감박이기 시작하고 바로 시작 기능이 활성화됩니다.
	에스프레소 또는 룱고 버튼 커피 추출 중 빠르게 감박임 커피 추출 중에 물탱크가 비었습니다. 물탱크를 다시 채운 다음 커피 머신에 끼웁니다. 물탱크가 '딸깍' 소리와 함께 제자리에 끼워질 때까지 밀어서 제대로 끼워야 합니다. 그런 다음 빠르게 감박이고 있는 버튼을 눌러 추출을 계속 진행합니다.
	에스프레소 또는 룱고 버튼 물탱크를 다시 채우거나 다시 끼운 후 빠르게 감박임 물탱크가 제자리에 들어가지 않았거나 잘못 끼워졌습니다. 물탱크가 '딸깍' 소리와 함께 제자리에 끼워질 때까지 밀어서 제대로 끼워야 합니다. 그런 다음 빠르게 감박이고 있는 버튼을 눌러 추출을 시작하거나 계속 진행합니다. 커피 머신에 물탱크가 끼워져 있는 상태에서 물탱크에 물을 채운 경우 빠르게 감박이는 음료 버튼을 눌러 커피 추출을 계속 진행합니다.
	에스프레소 또는 룱고 버튼 포터필터가 자동으로 제자리로 돌아간 후 빠르게 감박임 포터필터가 제자리로 돌아가지 않았습니. 포터필터를 커피 머신 안으로 밀어 제자리로 들어가게 합니다. LED가 천천히 감박이기 시작하면서 커피 머신이 커피를 추출하기 시작합니다.
	에스프레소 또는 룱고 버튼 분쇄 중 또는 분쇄 후 빠르게 감박임 분쇄 중에 물탱크가 커피 머신에서 분리되었거나 커피 머신에 제대로 끼워지지 않았습니. 물탱크가 제자리에 들어갔는지 확인하고 '딸깍' 소리와 함께 제자리에 끼워질 때까지 밀어서 제대로 끼웁니다. 커피 머신이 자동으로 계속 진행합니다.

 / 	에스프레소 또는 룽고 버튼	불규칙적인 간격으로 깜박임	프로그래밍 모드가 활성 상태입니다 (보기 '음료량 프로그래밍하기').
  	에스프레소 버튼과 룽고 버튼	커피 추출 후 양쪽 버튼이 모두 깜박임	커피 머신의 석회질을 제거해야 합니다 (보기 '석회질 제거').
  	에스프레소 버튼과 룽고 버튼	에스프레소 버튼이 천천히 깜박이고 룽고 버튼이 계속 켜져 있습니다.	커피 머신이 석회질 제거 과정 의 첫 번째 행균 단계에 있습니다 (보기 '석회질 제거 과정').
  	에스프레소 버튼과 룽고 버튼	에스프레소 버튼이 계속 켜져 있고 룽고 버튼이 천천히 깜박입니다.	커피 머신이 석회질 제거 과정 의 행균 단계에 있습니다 (보기 '석회질 제거 과정').
  	에스프레소 버튼과 룽고 버튼	에스프레소 버튼이 빠르게 깜박이고 룽고 버튼이 계속 켜져 있습니다.	석회질 제거 과정이 시작된 후 포터필터를 끼우지 않았습니 다. 포터필터를 끼우면 커피 머신이 석회질 제거 작업 을 시작합니다 (보기 '석회질 제거 과정').
  			석회질 제거 작업이 시작되었는데 물탱크를 끼우지 않았거나 물탱크가 제대로 끼워지지 않았습니 다. 물탱크를 끼운 다음, 빠르게 깜박이고 있는 에스프레소 버튼을 눌러 석회질 제거 작업 을 시작합니다 (보기 '석회질 제거 과정').
  	에스프레소 버튼과 룽고 버튼	에스프레소 버튼이 계속 켜져 있고 룽고 버튼이 빠르게 깜박입니다.	석회질 제거 작업 중 물탱크가 비어 있습니다. 물탱크를 빼내 물로 행구고 다시 끼운 다음, 빠르게 깜박이고 있는 룽고 버튼을 눌러 석회질 제거 작업 을 계속 진행합니다 (보기 '석회질 제거 과정').
  	강도 부스트 버튼	계속 켜져 있고 에스프레소 버튼 또는 룽고 버튼이 천천히 깜박입니다.	강도 부스트 기능이 선택되었습니다. 강도 부스트 버튼은 음료 버튼 중 하나를 먼저 활성화한 경우에만 선택 가능합니다 (보기 '강도 부스트 기능').

강도 부스트 버튼 천천히 감박임

커피 머신이 행굼을 시작해 진행하고 있습니다.



강도 부스트 버튼 빠르게 감박임

포터필터를 끼우지 않은 상태에서 행굼이나 분쇄 커피를 이용해 디카페인 커피를 추출하는 작업을 시작했습니다. 포터필터를 끼우면 커피 머신이 작업을 시작합니다.



행굼 작업 중 물탱크가 비었거나, 끼워져 있지 않거나, 제대로 끼워지지 않았습니다. 물탱크를 다시 채우고 커피 머신에 제대로 끼운 다음, 빠르게 감박이고 있는 강도 부스트 버튼을 눌러 행굼을 시작합니다.



모든 버튼 천천히 감박임

커피 머신이 시작 위치로 돌아가고 있습니다. 시작 위치로 돌아가는 동안은 포터필터를 제거할 수 없습니다. LED의 감박임이 멈추면 그때 포터필터를 빼내면 됩니다.



문제 해결

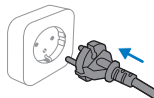
문제점	가능한 원인	해결책
커피 분쇄를 시작하려는데 포터필터 손잡이가 오른쪽으로 밀리지 않습니다.	포터필터 안에 사용한 커피 찌꺼기 아직 남아 있어서 새 커피를 추출하지 못하도록 커피 머신의 안전 장치가 작동된 것입니다.	포터필터를 꺼내 비운 다음, 필요하면 행굼서 다시 커피 머신에 끼웁니다. 새로 추출을 시작할 때는 항상 그 전에 포터필터가 비어 있는지 확인해야 합니다.
포터필터가 오른쪽 분쇄 위치에 멈춰 있습니다.	포터필터가 분쇄 위치에 있는 상태에서 커피 머신의 플러그를 뽑았습니다.	포터필터를 수동으로 시작 위치로 돌려보냅니다.
에스프레소 버튼이나 룽고 버튼이 계속 천천히 감박이고 커피 머신이 예열되지 않습니다.	음료를 선택하면 버튼이 즉시 천천히 감박이면서 바로 시작 기능이 작동되었음을 알려 줍니다. 커피 머신이 예열 중이며 이미 다음 단계를 진행할 수 있는 상태입니다.	기다릴 필요가 없습니다. 포터필터 손잡이를 오른쪽으로 밀어 분쇄와 추출 과정을 시작하면 됩니다.
커피 머신이 원두 분쇄를 시작하지 않습니다. 분쇄를 시작하기 위해 포터필터를 오른쪽으로 밀었는데 에스프레소 버튼이나 룽고 버튼이 계속 천천히 감박입니다.	포터필터를 오른쪽으로 밀 때 완전히 삽입되지 않은 상태였거나, 포터필터를 오른쪽으로 밀는 과정에서 포터필터가 제자리를 벗어났습니다.	포터필터 손잡이를 살짝 밀어서 커피 머신에 제대로 끼워지게 합니다. 커피 머신이 원두 분쇄를 시작합니다. 커피 머신에 포터필터를 끼울 때는 항상 '딸깍' 소리가 날 때까지 완전히 밀어 넣어야 합니다.

문제점	가능한 원인	해결책
커피 머신이 커피 추출을 시작하지 않습니다. 분쇄 후 에스프레소 또는 롱고 버튼이 계속 빠르게 깜박입니다.	포터필터가 자동으로 추출 위치로 돌아가면서 제자리에서 벗어났습니다.	포터필터 손잡이를 살짝 밀어서 커피 머신에 제대로 끼워지게 합니다. 그러면 커피 머신이 커피를 추출하기 시작합니다.
	분쇄 중에 물탱크가 커피 머신에서 분리되었거나 커피 머신에 제대로 끼워지지 않았습니다.	물탱크가 제자리에 들어갔는지 확인하고 '딸깍' 소리와 함께 제자리에 끼워질 때까지 밀어서 제대로 끼웁니다.
포터필터가 커피 머신에서 빠지거나 당겨지지 않습니다.	커피 머신이 아직 커피 추출 중입니다.	추출 작업이 진행 중이고 선택한 음료의 LED가 천천히 깜박이는 동안은 포터필터를 커피 머신에서 뺄 수 없습니다.
	커피 추출, 행굼, 프로그래밍 또는 석회질 제거 작업이 중간에 중단되었습니다.	작업이 중단된 경우 커피 머신이 시작 위치로 돌아가는 데에는 약간의 시간이 필요합니다. 이렇게 기다리는 동안은 LED가 모두 꺼질 때까지 포터필터를 빼낼 수 없습니다.
포터필터가 커피 머신에서 빠지거나 당겨지지 않고, LED 표시등 3개가 모두 더 오랫동안 천천히 깜박입니다.	커피 머신이 중립 위치로 돌아가려 하지만 그렇게 하지 못합니다.	커피 머신의 플러그를 뽑은 다음 15초간 기다렸다가 다시 꽂습니다. 다시 꽂으면 커피 머신이 문제 해결을 시도합니다. 그래도 문제가 해결되지 않으면 커피 머신의 플러그를 뽑고 15초간 기다렸다가 다시 꽂는 과정을 한 번 더 반복해 보세요. 그래도 해결되지 않으면 수리를 받아야 합니다. 해당 국가의 필립스 서비스 센터로 문의해 주세요.
커피가 충분히 진하지 않거나 너무 싱겁습니다.	강도 부스트 버튼을 선택하지 않았습니다.	강도 부스트를 원하는 경우 음료 레시피를 선택한 다음 강도 부스트 버튼을 눌러야 이 기능이 켜집니다. 강도 부스트 버튼을 눌러 두면 커피가 더 진하게 나옵니다 (보기 '강도 부스트 기능').
	커피 원두 종류나 로스팅 방식 때문에 충분히 진하지 않을 수도 있습니다.	다른 종류의 원두나 다른 로스팅 방식 커피를 시도해 보세요.
	커피 머신을 처음 사용하거나 원두 종류나 로스팅 방식을 바꾼 후 첫 사용입니다. 투입량 설정을 조정해야 합니다.	커피를 1~2컵 더 추출해 최적의 설정을 찾으세요.

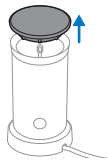
문제점	가능한 원인	해결책
커피 머신이 커피를 추출하지 못하고 포터필터 주변으로 새어 나옵니다.	새로 추출을 시작하기 전에 포터필터를 비우지 않았습니다.	새로 추출하려 할 때는 항상 그 전에 포터필터를 비우세요. 분쇄 및 추출 작업을 시작하기 전에 포터필터에 분쇄 커피가 남아 있어서는 안 됩니다.
커피 머신에서 분쇄 커피가 흘러나와 물받이 위로 떨어집니다.	포터필터를 완전히 비우지 않은 상태에서 추출을 시작했습니다. 분쇄 및 추출 작업을 시작하기 전에 안에 분쇄 커피가 일부 남아 있었습니다.	포터필터를 커피 머신에서 빼냅니다. 완전히 비운 다음 흐르는 물로 헹굽니다. 새로 추출을 시작할 때는 항상 그 전에 포터필터가 완전히 빈 상태인지 확인해야 합니다. 포터필터가 움직이지 않는 경우, 왼쪽으로 다시 돌아가서 빼낸 다음 비우세요. 마른 천으로 떨어지는 커피 찌꺼기를 제거한 다음 새 커피를 추출해 보세요.
커피 머신 아래에 맑은 물이 약간 있습니다.	물탱크를 커피 머신에 다시 끼울 때 물이 넘쳐서 쏟아졌습니다.	가득 찬 상태에서 물탱크를 끼울 때는 쏟아지지 않도록 주의하세요.
포터필터에서 커피나 물이 몇 방울 새어 나옵니다.	포터필터를 비우거나 세척한 후 커피나 물이 약간 남아 있었습니다.	커피 방울이 떨어질 수 있습니다. 행균 다음에는 반드시 잘 털어서 물기를 제거하세요.

우유 거품기(BAR303, BAR311)

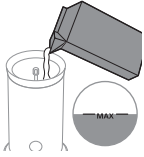
사용 지침



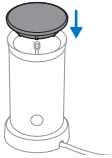
1 플러그를 벽면 콘센트에 꽂으십시오.



2 우유 거품기에서 우유 거품기 뚜껑을 벗깁니다.



3 우유 거품기에 원하는 높이 만큼 우유를 채웁니다.



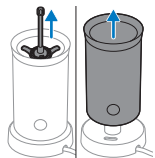
4 우유 거품기 뚜껑을 닫는데, 닫을 때 코일 홀더가 표시된 대로 뚜껑에 잘 맞도록 합니다.



5 버튼을 1초간 눌러 가열하고 우유 거품을 만듭니다. 차가운 우유로 거품을 내는 경우 버튼을 3초간 누릅니다.



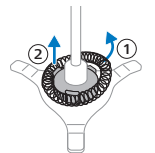
6 거품을 낸 후에는 세척할 수 있도록 코일을 꺼냅니다.



세척 및 유지관리



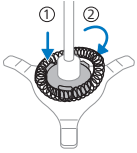
1 흐르는 온수를 사용해 우유 거품기 내부를 헹굽니다.



2 뚜껑을 벗긴 다음 우유 거품기에서 코일 홀더를 꺼냅니다.



- 3 코일 홀더에서 코일을 분리한 다음, 각 부속품을 흐르는 물로 헹굽니다.



- 4 코일을 코일 홀더에 끼웁니다. 코일을 끼운 코일 홀더를 우유 거품기 안에 넣습니다.



- 5 벽면 콘센트에서 플러그를 뽑습니다. 적신 수건으로 우유 거품기 겉면을 닦아줍니다.

문제 해결

이 섹션에서는 우유 거품기 사용 중에 가장 흔히 발생할 수 있는 문제를 요약 설명합니다.

문제점	가능한 원인	해결책
버튼의 불빛은 깜박이는데 거품기가 작동하지 않습니다.	방금 뜨거운 거품 우유나 뜨거운 우유를 만들었는데 거품기가 식기를 기다리지 않고 다시 우유나 뜨거운 거품 우유를 만드는 버튼을 눌렀습니다.	뜨거운 거품 우유나 뜨거운 우유를 다시 만들려면 다시 사용하기 전에 우유 용기를 몇 분간 식혀야 합니다. 우유 용기가 아직 뜨거운 동안은 온도 리미터가 거품기를 작동할 수 없도록 작동을 차단합니다. 우유 용기를 차가운 물로 헹궈 식혀주면 더 빨리 식힐 수 있습니다.
	우유의 온도가 너무 높습니다.	뜨거운 우유를 차가운 우유로 교체하거나 거품기가 식을 때까지 기다립니다.
제품이 거품을 만들지 않습니다.	거품기의 뚜껑을 올바르게 닫지 않았습니다.	뚜껑을 올바르게 닫아주세요.
	거품 만드는 코일을 코일 홀더에 끼우지 않았습니다.	거품 만드는 코일을 코일 홀더에 끼워주세요.

문제점	가능한 원인	해결책
	거품 내기에 적합하지 않은 종류의 우유를 사용했습니다.	우유 거품의 질에는 다양한 요인이 영향을 미칠 수 있습니다(예: 단백질 함유량). 우유의 거품이 만족스럽게 만들어지지 않는 경우 다른 종류나 브랜드 우유로 다시 시도해 보세요. 냉장고 보관 온도의 저지방 우유를 사용하면 거품이 가장 잘 만들어집니다.
	우유 용기의 안쪽에 우유 찌꺼기가 남아 있어 코일 홀더가 회전하는 것을 방해하고 있습니다.	코일 홀더와 우유 용기 내부를 청소해 주세요.
뚜껑 밑으로 우유가 새어 나옵니다.	우유 용기에 우유를 너무 많이 담았습니다.	우유 용기 안의 우유가 MAX 눈금을 넘지 않도록 하세요.
우유가 충분히 뜨겁지 않습니다.	이는 일반적인 현상입니다.	우유는 최상의 거품과 맛을 위해 최대 약 74°C까지만 가열됩니다. 우유를 과열하면 우유 단백질이 분해되고 타기 시작합니다.
우유의 일부만 거품이 생겼습니다.	이는 일반적인 현상입니다.	거품기는 우유 전체를 거품으로 바꾸지 않습니다. 거품기는 우유 대 거품 비율이 최적 상태가 되도록 합니다. 우유는 커피나 다른 음료와 쉽게 섞이고 우유 거품이 제일 위에 머물기 때문에 맛있는 첫맛을 선사합니다.



100% recycled paper
100% papier recyclé

www.baristina.com

642001021087 (10/2024)